

YARİS

Kullanıcı El Kitabı



TOYOTA

 **TOYOTA**

Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz
ve aracınızda bulundurunuz.

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

Tel : (32) 2 745 20 11 **Fax :** (32) 2 745 20 99

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No:11
34876, Yakacık-Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 01/05 TOYOTA

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM BÖLÜMÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM52500T1

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve TOYOTA'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, elektronik yakıt enjeksiyon sistemi (EFI), Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS) ve SRS hava yastığı sistemi, aktif gergili emniyet kemeri gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka TOYOTA bayisine danışınız.

BAKIM PROGRAMI

Lütfen bu kitabın “Periyodik bakım programı” sayfalarına bakınız.

ARACINIZIN KULLANIMINDAN KALDIRILMASI

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da TOYOTA bayisi tarafından sökülmesini temin ediniz.

Multi-mod düz şanzımanlı sürüş tipleri

Multi-mod düz şanzıman 5 ileri ve geri vitese sahiptir. Temel olarak klasik düz şanzımanla aynı özellikleri taşımasına karşın, debriyajın çalışması ve vites geçişleri elektronik olarak yapılmaktadır.

İki sürüş modu vardır. Otomatik sürüş modu (E) aracın hızına ve gaz pedalının konumuna bağlı olarak en uygun vites seçimi araç tarafından yapılır. Düz sürüş modunda (M) vites seçimi sadece vites kolu kullanılarak yapılır.

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım

Sayfa

1-1	Gösterge ve kumandalara genel bakış	1	
1-2	Anahtarlar ve Kapılar	7	
1-3	Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar	21	
1-4	Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü	73	
1-5	Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve sesli uyarılar	81	
1-6	Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	89	
1-7	Radio-teyp	109	
1-8	Klima sistemi	127	
1-9	Diğer ekipmanlar	133	

2. TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER 141

3. ÇALIŞTIRMA ve SÜRÜŞ 153

4. ACİL BİR DURUMDA 165

5. PASLANMANIN ÖNLENMESİ ve DIŞ BAKIMI 185

6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ 191

7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım

7-1	Giriş.	199	
7-2	Motor ve Şasi	207	
7-3	Elektrik donanımı	219	

8. TEKNİK DEĞERLER 229

9. İNDEKS 235

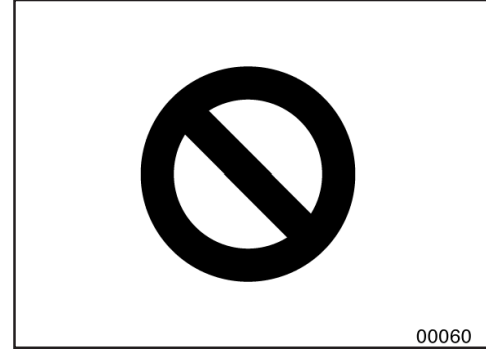
BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.

 DİKKAT
Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.
UYARI
<i>Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</i>

Emniyet Sembolü



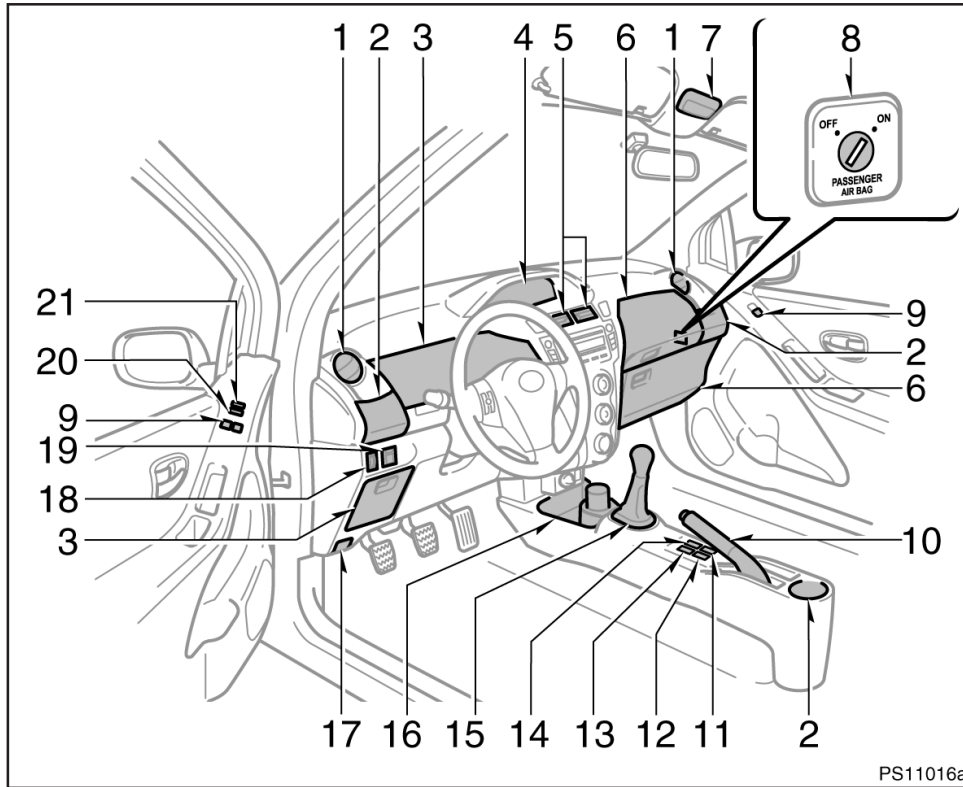
Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-1 Gösterge ve Kumandalara genel bakış

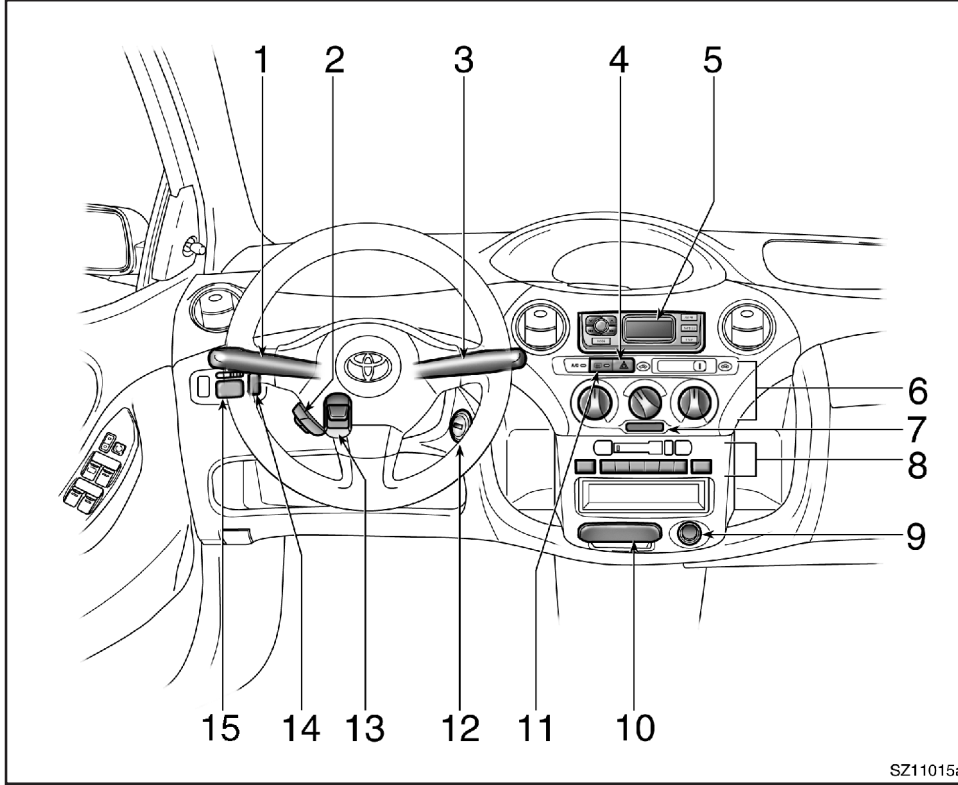
- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki semboller

Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları



1. Yan hava yönlendiricileri
2. Gösterge paneli
3. Orta hava yönlendiricileri
4. Okuma lambası/açılır tavan kumanda kolu
5. Dış dikiz aynası kumanda kolu
6. Üst torpido gözü
7. Torpido gözü
8. El freni kolu
9. Merkezi kilit düğmesi (Otomatik cam olmayan modeller)
10. Düz tip vites kolu, otomatik vites kolu veya multi-mod vites kolu
11. Motor kaputu açma mandalı
12. Cam kilitleme düğmesi
13. Otomatik cam kumanda düğmeleri
14. Merkezi kilit düğmesi (Otomatik cam olan modeller)

PS11016a

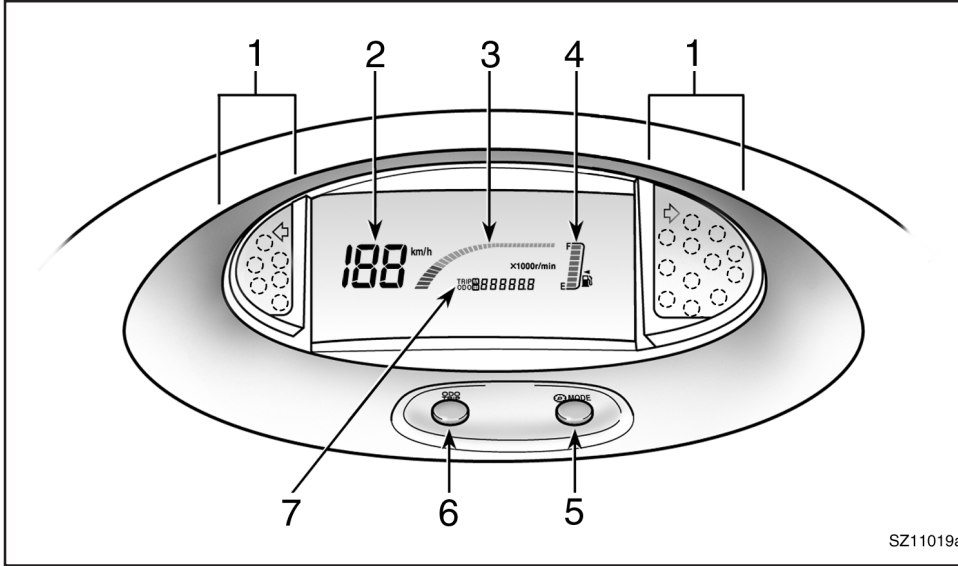


1. Far, sinyal, arka ve/veya ön sis lamba anahtarı
2. Radyo teyp uzaktan kumandası
3. Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
4. Dörtlü flaşör düğmesi
5. Saat, ve/veya dış sıcaklık göstergesi/ Araç bilgi ekranı
6. Kalorifer ve klima kumandaları
7. Motor immobilayır göstergesi ışığı
8. Radyo-Teyp
9. Çakmak
10. Küllük
11. Arka cam rezistans düğmesi
12. Kontak anahtarı
13. Direksiyon simidi yüksekliği ayar kolu
14. Far huzme yüksekliği ayar anahtarı
15. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda düğmesi

SZ11015a

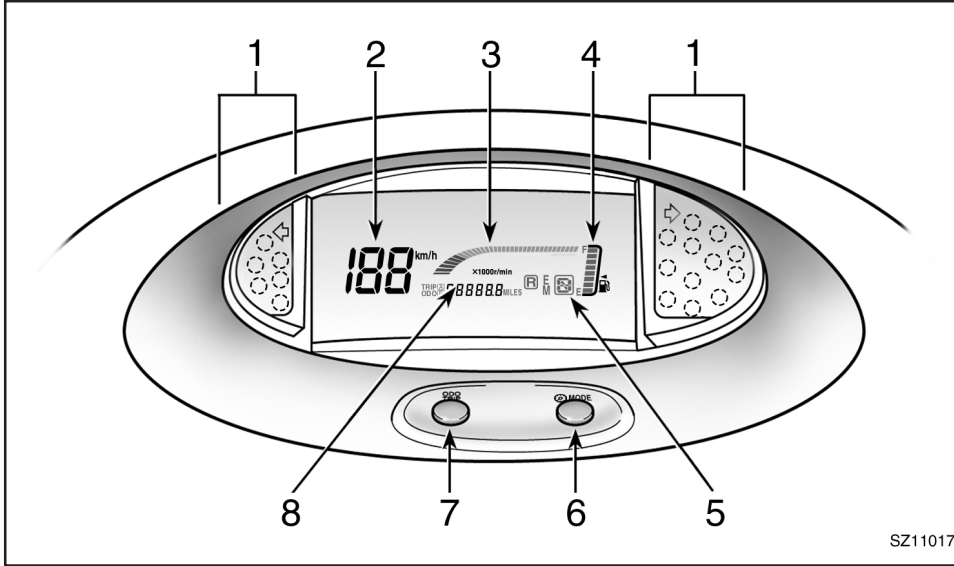
Gösterge paneli

► Dijital gösterge (Tip A)



1. Gösterge ve uyarı ışıkları
2. Hız göstergesi
3. Devir saati (takometre)
4. Yakıt göstergesi
5. Gösterge paneli aydınlatma düğmesi
6. Kilometre sıfırlama düğmesi
7. Kilometre sayacı (odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı

► Tip B



1. Gösterge ve uyarı ışıkları
2. Hız göstergesi
3. Devir saati (takometre)
4. Yakıt göstergesi
5. Vites konum göstergesi
6. Gösterge paneli aydınlatma düğmesi
7. Kilometre sıfırlama düğmesi
8. Kilometre sayacı (odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı

Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı *1
	Akü şarj durumu uyarı*1
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*1
	Motor arızası uyarı ışığı*1
	Düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı*1 (Dijital gösterge)
	ABS sistemi uyarı ışığı*1
	Düşük motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı (mavi ışık)*2 Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı (kırmızı ışık)*1
	Park lambaları uyarı ışığı (Dijital gösterge)

	Açık kapı uyarı ışığı*1
	SRS Hava yastığı uyarı ışığı*1
	Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı*1
	Multi-mod düz şanzıman uyarı ışığı*1
	Dönüş sinyali gösterge ışıkları
	Uzun huzme far gösterge ışığı
	Ön sis lambası gösterge ışığı
	Arka sis lambası gösterge ışığı
	Overdrive-off gösterge ışığı

*1 Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve sesli ikazlar" kısmına bakınız.

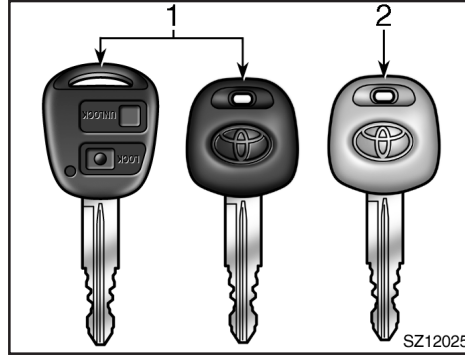
*2 Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Motor soğutma suyu sıcaklığı gösterge ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

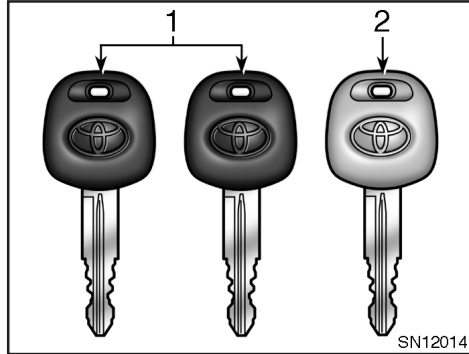
Kısım 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Kapılar
- Otomatik cam kumandaları
- Bagaj kilidi
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı
- Elektrikli açılır tavan

Anahtarlar



Uzaktan kumandalı



Uzaktan kumandası olmayan

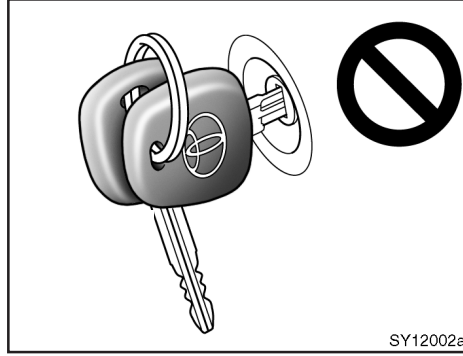
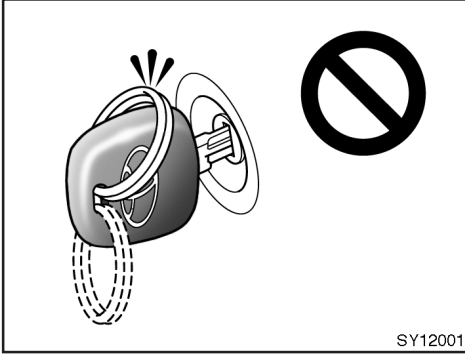
Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.

Ana anahtar (siyah)—Bu anahtar aracınızdaki her kilidi açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota bayisi bu anahtara gerekecektir.

Yardımcı anahtar (gri)—Bu anahtar da aracınızdaki her kilidi açar.

Ana ve yardımcı anahtarın baş kısımlarında sistemin çalışması için çok önemli olan uyarıcı bir çip vardır, dolayısıyla bu anahtarı kaybetmemeye dikkat ediniz. Eğer anahtarın kopyasını kendiniz çıkartırsanız, sistemi iptal etmeyi ve aracınızın motorunu çalıştırmayı başaramazsınız.

Kapılar ve bagaj kapısı anahtarsız kilitlenebileceğinden anahtarınızın yanlışlıkla araç içinde kilitlenmesi durumuna karşı daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.



UYARI

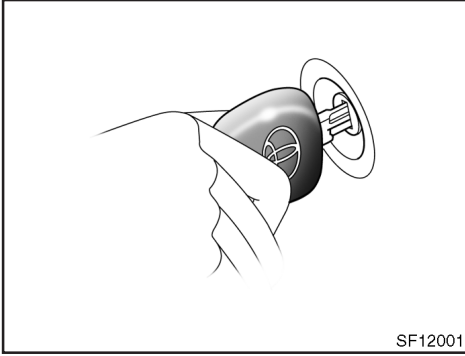
Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.*

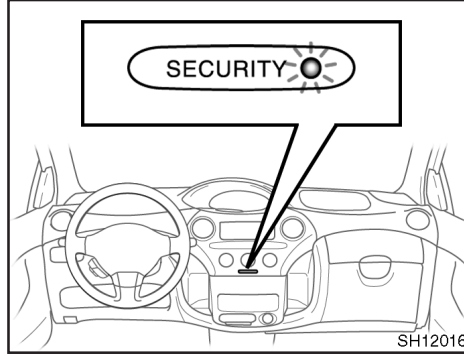
- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponderin bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız.*

- ◆ *Anahtarın sapını bükmemeyiniz.*
- ◆ *Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz.*
- ◆ *Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız.*
- ◆ *Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız.*
- ◆ *Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız*
- ◆ *Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.*

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi



Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sapındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.



Kontak anahtarı yuvasından anahtar çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer ve gösterge panelindeki uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.

Eğer aşağıdaki uyarı koşullarından birisi oluşursa Toyota bayisine başvurunuz.

- Uyarı ışığı yanık kalırsa.
- Kontak anahtarı, yuvasından çıkarıldığı zaman uyarı ışığı yanıp sönmezse.
- Uyarı ışığı yanıp sönmesi düzenli değilse.

Kontak anahtarı yuvasına, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduna uyan anahtar sokulduğunda sistem otomatik olarak iptal olur ve motorun çalışmasına olanak sağlar. Bu durumda ikaz ışığı da sönecektir.

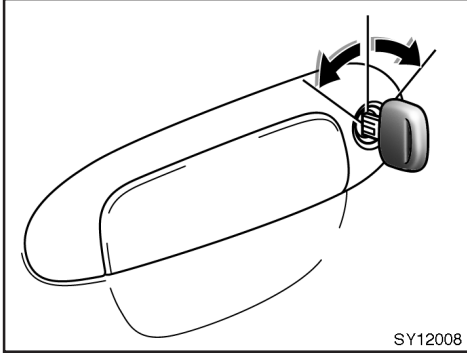
Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota bayisi sizden anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota bayisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlandırılmıştır.

Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırtacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olmayacaktır.

UYARI

- ◆ **Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökmeiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilat yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.**
- ◆ **İki master anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanıtımı yapılamaz. Bu durumda Motor ECU'su dahil bütün sistemin değiştirilmesi gerekmektedir.**

Kapılar



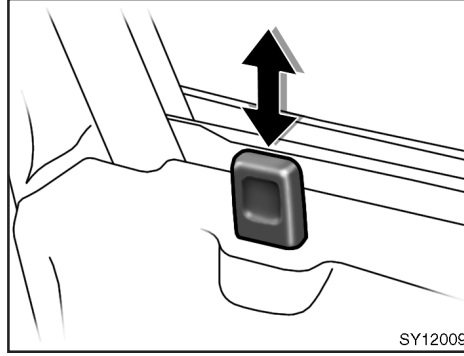
ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Anahtarı kilide sokup çeviriniz.

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Merkezi kilit sistemi olan araçlar—Bütün kapılar sürücü kapısı ile birlikte kilitlenir ve açılır.



İÇ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

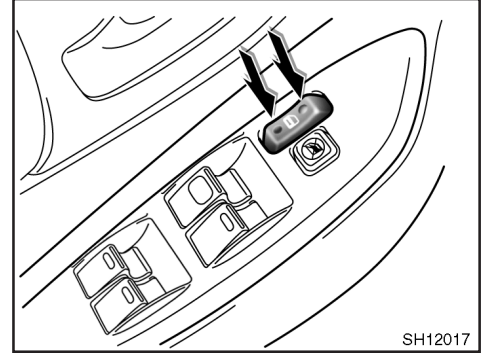
Kilit düğmesini hareket ettiriniz.

Kilitlemek: Düğmeyi aşağıya itiniz.

Açmak: Düğmeyi yukarıya çekiniz.

Kapıyı kilitlemek için düğmeyi aşağıya itiniz, açmak için de yukarıya doğru çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyı kapamadan önce kilit düğmesini aşağı itiniz. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz. Anahtarlar aracın içindeyken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.



Elektrikli cam olan modeller

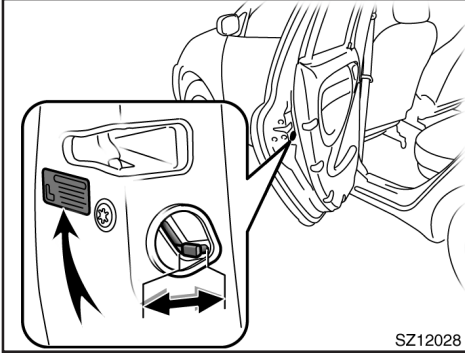
MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Düğmeye basınız.

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Bütün kapılar otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.



ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

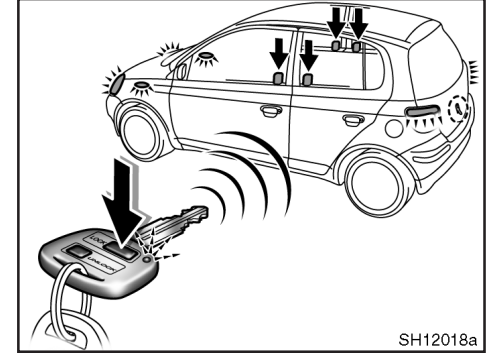
Resimde gösterildiği gibi kilit kolunu "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

Bu özellik arka kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılmaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

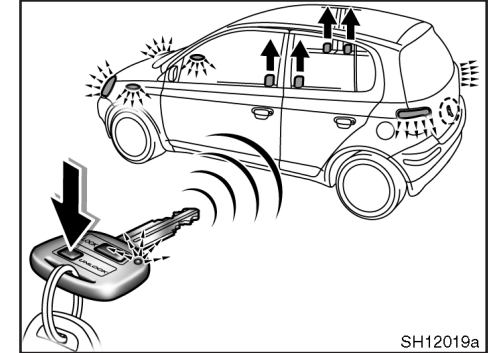
⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda sürüş esnasında kapıların içeriden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kilidi sisteminin kullanılması gereklidir.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.

- Uzaktan kumanda



Kilitleme işlemi



Açma işlemi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

KAPILARI KİLİTLEMEK VE AÇMAK

Bagaj kilidini ve kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız. Bu anda ikaz ışığı bir kez yanıp sönecektir.

Kilitlemek: “LOCK-KİLİT” tuşuna basınız, kumanda üzerindeki ışık yanacak ve tüm kapılar birlikte kilitlelenecektir. Sinyal lam-baları da bir kez yanıp sönecektir.

Tüm kapıların kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri kapatılmamışsa veya kontak anahtarı takılı ise “LOCK-KİLİT” tuşu ile kilitlenme gerçekleşemez.

Açmak: “UNLOCK-AÇMA” tuşuna basınız. Tüm kapılar aynı anda açılır. Sinyal lam-baları iki kez yanıp sönecektir.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar otomatik olarak tekrar kilitlelenecektir.

Eğer “LOCK-KİLİT” veya “UNLOCK-AÇMA” tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

Aşağıdaki şartlar oluşursa kumanda pillerinin bitip bitmediğini kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için “VERİCİ PİLLERİN DEĞİŞİMİ” bölümüne bakınız.

- Uzaktan kumanda çalışmıyorsa
- Kumanda mesafesi çok azalmışsa
- Kumanda üzerindeki ışık zayıf yanıyor-
sa veya hiç yanmıyorsa

UZAKTAN KUMANDA VERİCİSİ

Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde bırakmayınız.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmek-
ten kaçınınız.
- Suyu sokmayınız.

Aynı araç için 4 adet verici kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota servisimize başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa veya anahtar üzerindeki ikaz ışığı sönükse veya hiç yanmıyorsa;

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya havaalanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pilleri boşalmış olabilir. Pillerini kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için “VERİCİ PİLLERİN DEĞİŞİMİ” bölümüne bakınız.

VERİCİ PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR2016 lityum pil veya eşdeğeri pil kullanınız.



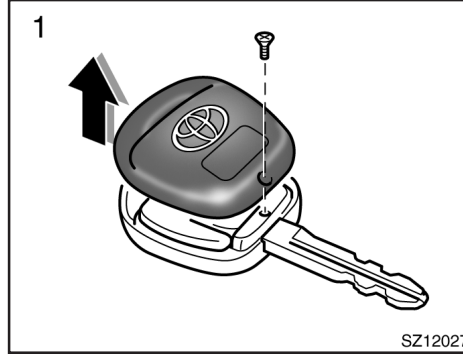
DİKKAT

Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.

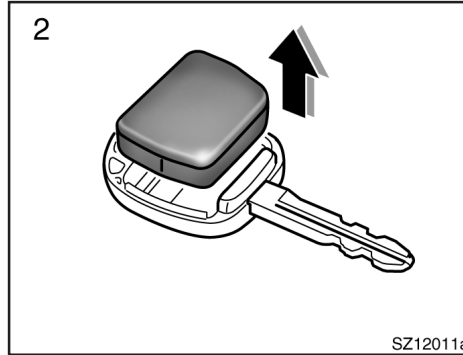
UYARI

- ◆ *Pili değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Sadece üretici firmanın önerdiği pili veya muadilini kullanınız.*
- ◆ *Kullanılmış pili kurallara uygun bir şekilde atınız.*

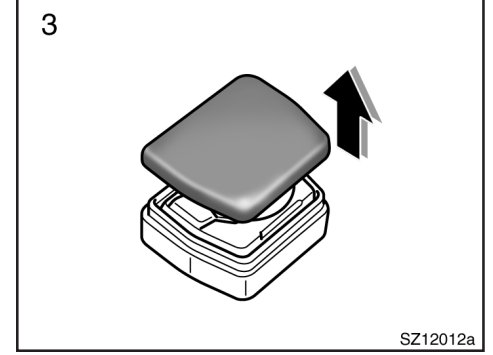
Pili aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.



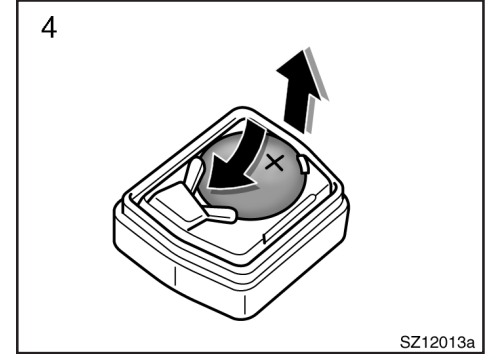
1. Vidayı sökünüz ve kapağı açınız.



2. Modülü yuvasından alınız.



3. Pil yuva kapağını sökünüz.

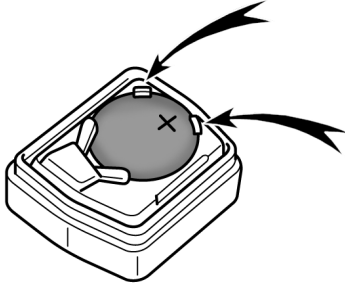


4. Pili şekilde gösterildiği gibi oynatınız. Kilitli çözülecek ve çıkarılabilecektir.

UYARI

Pil yuva kapağında tadilat yapmayınız, sorun çıkarabilir.

5



SZ12014a

5. Çeneler tarafından pilin iyice kavran-
dığından emin olunuz.

UYARI

- ◆ *Pilin doğru yönde takıldığından emin olun.*
- ◆ *Eliniz ıslakken pili değiştirmeyiniz. Su paslanmaya neden olacaktır.*
- ◆ *Vericinin içindeki komponentlere dokunmayın veya hareket ettirmeyin.*
- ◆ *Pili takarken pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içerisine toz, yağ gibi maddelerin kaçmasına dikkat ediniz.*

6. Pil yuva kapağını takınız ve modülü yerine yerleştiriniz.

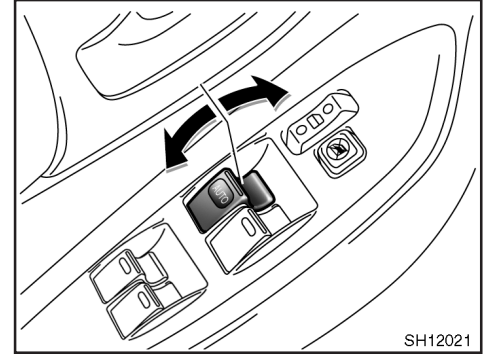
7. Dikkatlice kapağını takınız.

UYARI

Verici kapağını dikkatlice kapatınız.

Pili değiştirdikten sonra vericinin uygun şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Anahtar üzerindeki kumanda düğmelerine basıldığında ikaz ışığının yandığını kontrol ediniz. Eğer çalışmıyorsa Toyota bayisine danışınız.

Otomatik cam kumandaları



SH12021

Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumundayken çalışırlar.

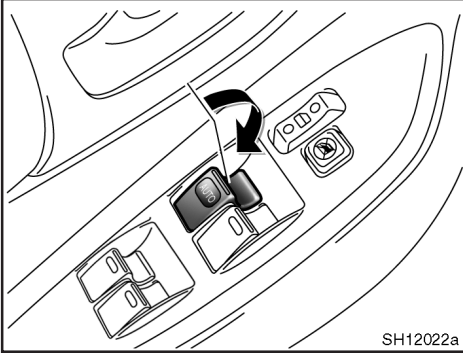
SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.

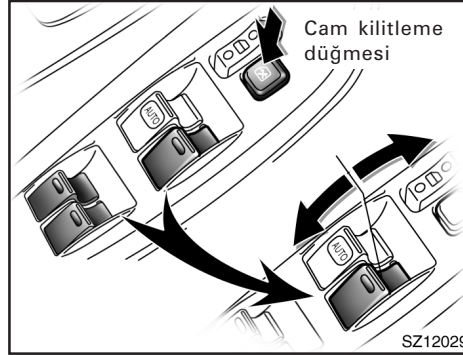
Normal kullanım: Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.



Otomatik kullanım (sadece açmak için): Düğmeyi tamamen itiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.



ÖN YOLCU CAMI KUMANDASI

Yolcu kapısı üzerindeki düğmeği kullanınız. Sürücü kapısında, yolcu tarafı camını kumanda eden düğme de vardır.

Cam, düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edecektir.

Açmak için: Düğmeyi aşağı doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi yukarı doğru çekiniz.

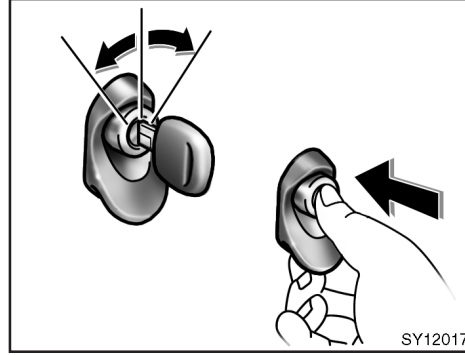
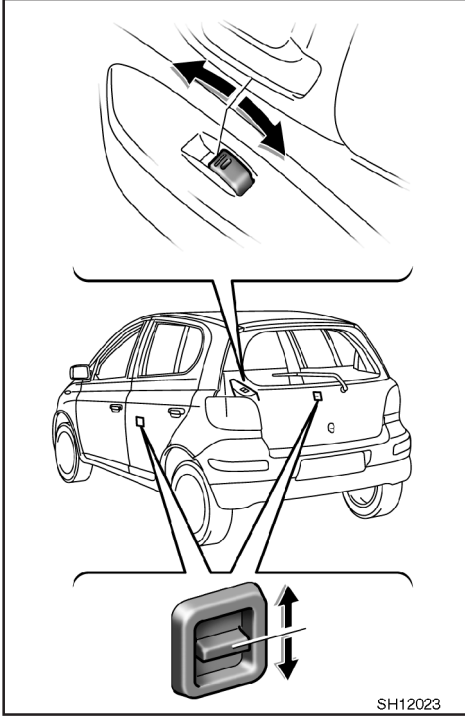
Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu camı hareket ettirilemez.

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi emniyetli yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğu anda elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılması önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Aracınızı kontak anahtarı takılıyken asla bırakmayınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar ciddi kazalara karışabilirler.

Bagaj kilidi



Bagaj kapağını açmak için anahtarı deliğe sokarak çeviriniz.

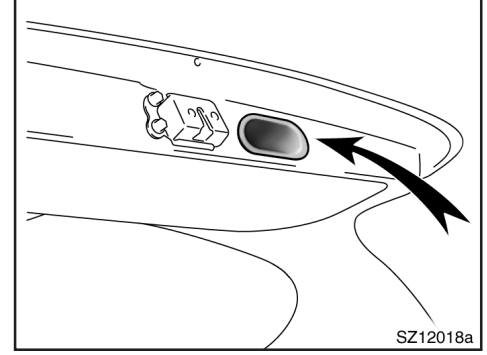
Kilitlemek: Anahtarı saat ibresi yönünde çeviriniz.

Açmak: Anahtarı saatin tersi yönünde çeviriniz.

Merkezi kilit düğmesini kullanırken arka bagaj kilidi de aynı zamanda kilitlenir ve açılır. (Kapılar bölümüne bakınız.)

Eğer bagaj kilidini ana anahtarla kilitlemiş iseniz ancak yine onunla açabilirsiniz.

Bagajlarınızı yerleştirirken, 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirme uyarıları"nı dikkate alınız.



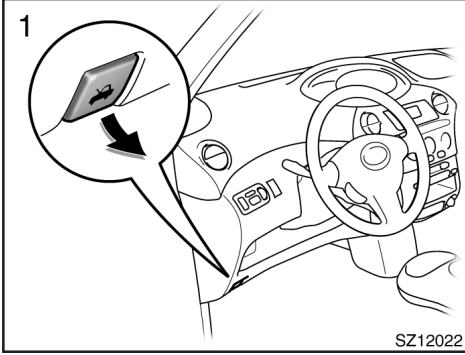
Bagaj kapağını kapatırken kolayca ulaşabilmek için iç kısımdaki tutamağı kullanınız.

Bagaj kapağını kapatmak için, kapağı aşağıya çekiniz ve üzerine bastırarak kapatınız. Kapağı kapattıktan sonra açmaya çalışarak tamamen kapandığından emin olunuz.



Aracınızı sürerken bagaj kapağını kapalı tutunuz. Bu şekilde hem bagajınızın dışarı dökülmesini hem de egzoz gazlarının aracınıza girmesini engellersiniz.

Motor kaputu

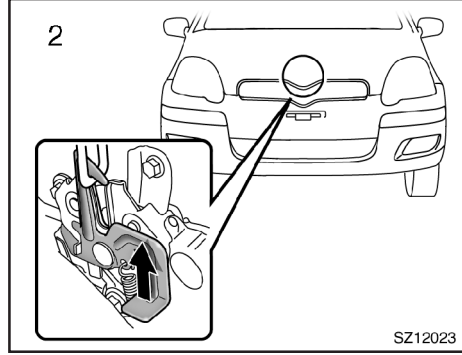


Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

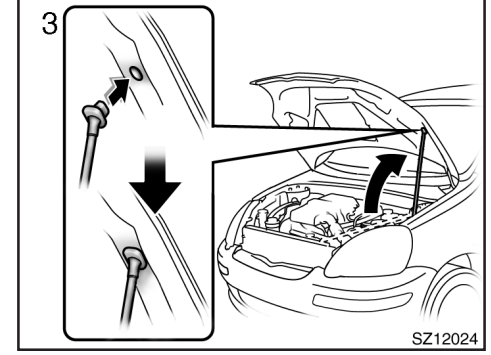
1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.

⚠ DİKKAT

Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.



2. Aracın önüne geçip kaput emniyet mandalını yukarıya kaldırarak kaputu açınız.



3. Dayama çubuğunu kaputun alt yüzündeki deliğe sokarak kaputu emniyete alınız.

Dayama çubuğunu yukarı doğru kaldırarak yuvasına yerleştiriniz. Dayama çubuğu yana veya araç iç tarafına doğru hareket ettirilmesi çubuğun yerinden çıkmasına neden olabilir.

Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unutmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipsine takınız, böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek kilitlendiğinden emin olunuz. Gerekirse kilitlemek için ön kısım üzerine hafifçe bastırınız.

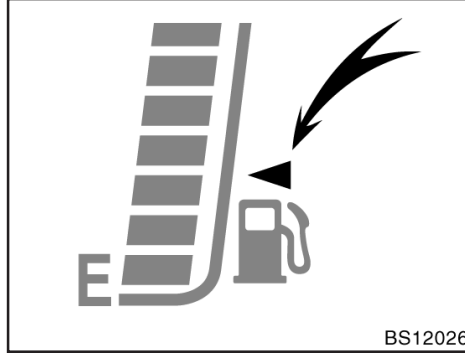
Yakıt deposu kapağı

⚠ DİKKAT

Dayama çubuğunu yerine takınca, başınıza ya da gövdenize düşmemesi için kaputa sağlam bir şekilde destek verdiğinizden emin olunuz.

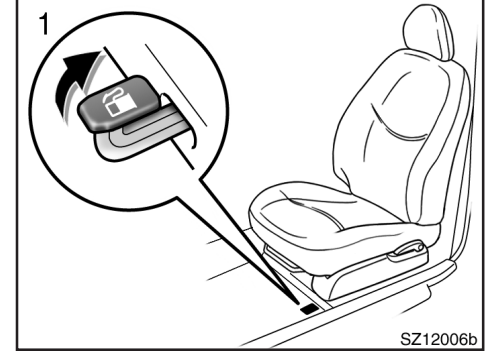
UYARI

Kaputu kapatmadan önce dayama çubuğunun klipsine yerleştirildiğinden emin olunuz. Aksi halde kaput deforme olabilir.



BS12006

Bu göstergedeki ok işareti, yakıt depo kapağının aracınızın sol tarafında olduğunu gösterir.



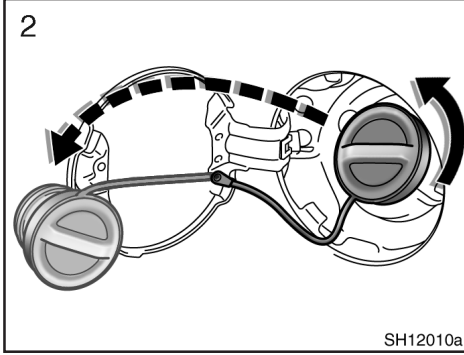
SZ12006b

1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz. Depoyu doldururken motoru durdurunuz.

⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık alev sebebiyle hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- Deponun iç kapağını yerinden aniden çıkartmayınız. Sıcak hava koşullarında iç kapak aniden çıkarılırsa, basınç altındaki yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara sebep olabilir.

Açılır tavan

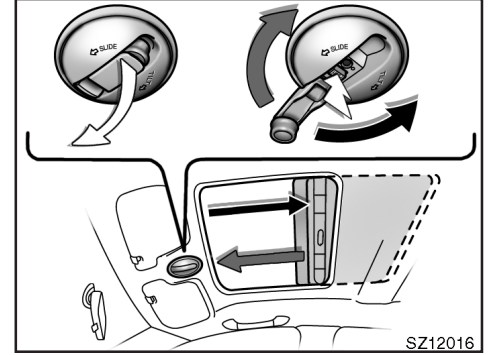


2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde yavaşça çevirip, bir süre bekleyiniz. İç kapağı açtıktan sonra kapağı askısına asınız.

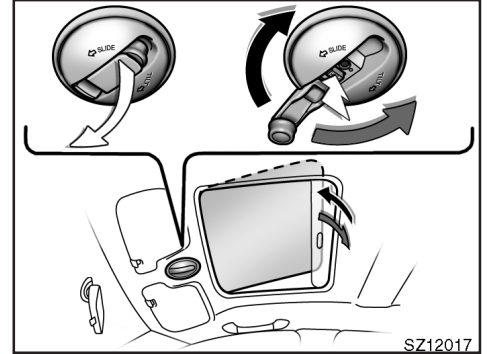
Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal kapaklarda yakıt deposunda vakum ve basınç oluşmasını önleyen özel bir çekvalf vardır.



Kayarak açılma işlemi



Yukarı-aşağı hareket işlemi

Açılır tavanı çalıştırmak için tutamağı kullanınız.

Güneş perdesinin kullanımı—

Güneş perdesi el ile açılıp kapatılabilir.

Kayarak açılma işlemi—

Açmak için: Tutamağı öne doğru açıp “LOCK-KİLİT” düğmesine basarken saat ibresi dönüş yönünün aksi istikametinde çeviriniz. Tutamak dönmeye başladığında “LOCK-KİLİT” düğmesini bırakınız.

Kapatmak için: “LOCK-KİLİT” düğmesine basarken, tutamağı saat ibresi yönünde çeviriniz.

Yukarı-aşağı hareket işlemi—

Kaldırma: Tutamağı öne doğru açıp “LOCK-KİLİT” düğmesine basarken saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Tutamak dönmeye başladığında “LOCK-KİLİT” düğmesini bırakınız.

İndirme: Tutamağı saat ibresi dönüş yönünün aksi istikametinde cam yerine oturunca kadar çeviriniz.

DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- **Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralana bilirsiniz.**
- **Açılır tavanı kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi açılır tavanı kapatırken, bu işi bilerek yaptıklarında emin olunuz.**
- **Asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Tutamağı çevirerek kendilerini tavan açıklığı ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar ciddi kazalara karışabilirler.**
- **Asla tavan penceresinin açılma bölgesinde aracınızın üzerine oturmayınız.**

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3 Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Arka koltuklar
- Baş dayamaları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü hava yastığı
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- SRS yan hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası
- Makyaj aynası

Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemerlerini takmalıdırlar.

⚠ DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı katlanmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanmalar olabilir.

Ön koltuklar—

- Uyarılar (Yan hava yastıklı tip)

⚠ DİKKAT

Yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuklarına yerleştirilmiştir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının şiştiği bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayınız. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümüne sebep olabilir.
- Yan hava yastıklı koltukları veya döşemelerini değiştirmeyiniz, onarmayınız. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir. Toyota servisi-nize danışınız.

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

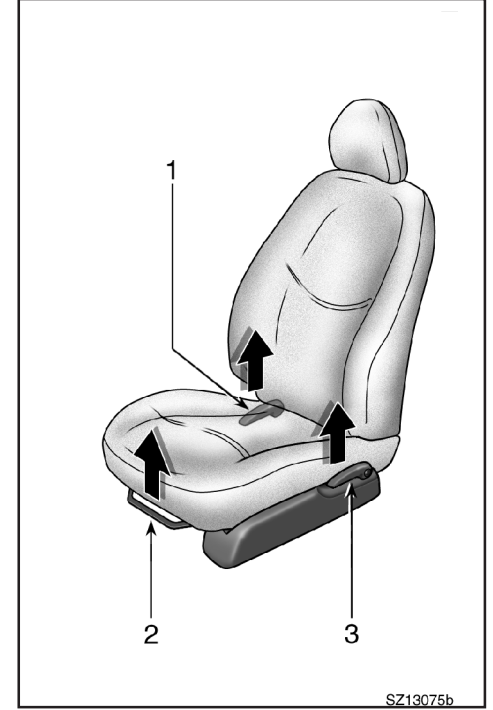
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneli kumandalarına rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

⚠ DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla yaslanarak kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.
- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.

- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.
- Yan hava yastıklarının veya hava yastığı kablo tesisatının Toyota servisi dışında sökölüp takılmasına müsaade etmeyiniz. Aksi halde ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

- Ön koltukların ayarlanması



1. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR MANDALI

Öne doğru eğiliniz ve ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak mandalı serbest bırakınız.

2. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR MANDALI

Ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp mandalı bırakınız.

3. KOLTUK YÜKSEKLİK AYAR MANDALI (Bazı modellerde)

Koltukta otururken, koltuk yükseklik ayar mandalını çekerek koltuğu aşağı ve yukarı doğru hareket ettiriniz. Koltuk istediğiniz konuma geldiğinde mandalı bırakarak koltuğu sabitleyiniz.

DİKKAT

- Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.
- Yükseklik ayarını koltukta otururken yapınız. Koltuk en alt konumdayken koltuğa oturulmadan yapılan ayarlamalarda üzerindeki enerjiden dolayı ileri doğru hareket ederek yüz, el ve bacak gibi bölgelerde yaralanmalara neden olabilecektir.

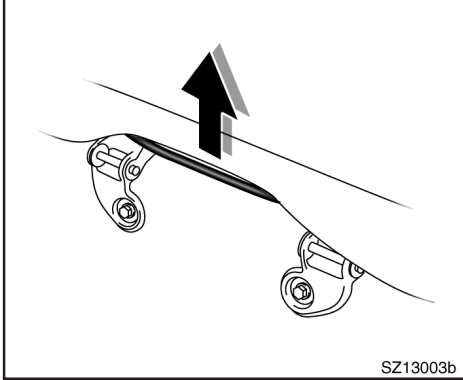
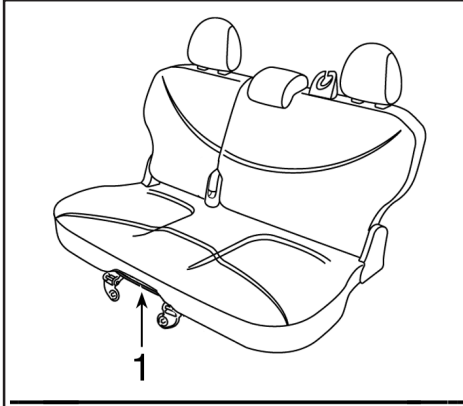
Arka koltuklar

- Arka koltuklar ile ilgili uyarılar

DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
 - Koltuğu ayarlarken, koltuğu yolcu veya valizlere doğru hızla itmeyiniz.
 - Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
 - Koltuğu orijinal pozisyonuna getirdikten sonra öne-arkaya ve ileri-geri hareket ettirmeye çalışarak yerine düzgünce kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemerleri düzgün çalışmayacaktır.
- Emniyet kemerlerinin burulmadığından, sıkışmadığından ve düzgünce kullanıma hazır olduğundan emin olunuz.
- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

- Arka koltukların ayarlanması

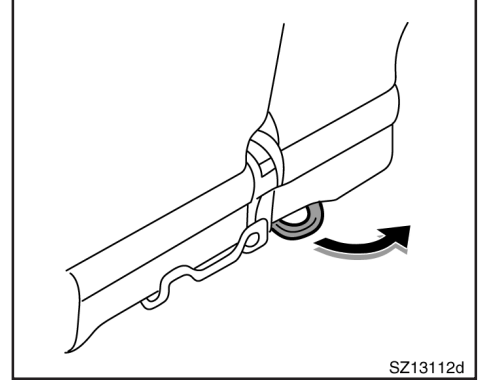
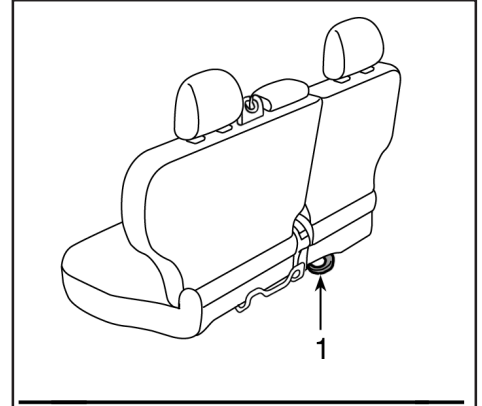


SZ13003b

Ön taraf

1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR MANDALI
(Ön taraf)

Ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz.
Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak
koltuğu istenilen konuma kaydırıp man-
dalı bırakınız.

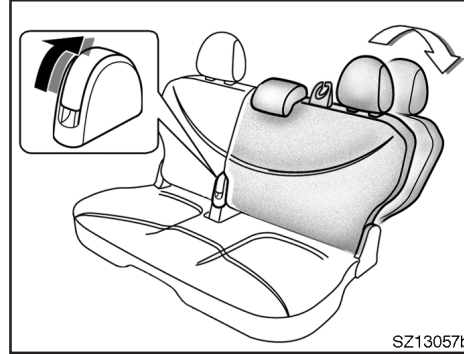
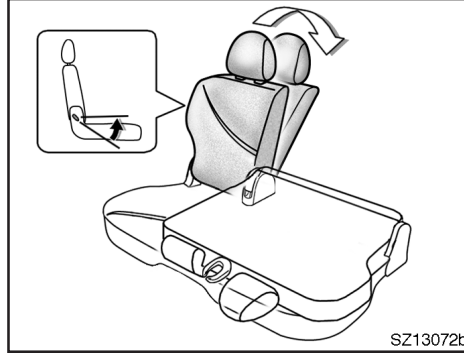


SZ13112d

Arka taraf

1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR MANDALI (Arka taraf)

Ayar mandalını yana doğru çekiniz. Sonra koltuğu istenilen konuma kaydırıp mandalı bırakınız.



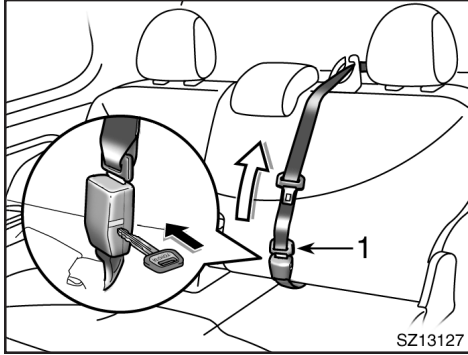
KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR MANDALI

Öne doğru eğiliniz ve ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak mandalı serbest bırakınız.

⚠ DİKKAT

- Koltuk ileri-geri ayar mandalıyla koltuk kilidi çözme mandalını aynı anda kullanmayınız.
- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

Öne katlanabilir arka koltuk



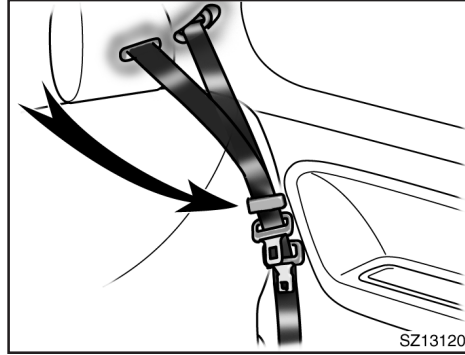
(A) ARKA ORTA EMNİYET KEMERİNİN ZARAR GÖRMESİNİ ÖNLEMEK

Sol arka koltuğu öne yatırarak bagaj bölümünü genişlettiğinizde, yükleyeceğiniz bagaj orta kemerin kayışını zedeleyebileceği için kayışı tokasından ayırırsınız.

Emniyet kemeri karşılığındaki ufak deliğe anahtar yardımı ile basınız. Böylece 1 no.lu kilit dili serbest kalacak ve geri sarılacaktır.

⚠ DİKKAT

Orta emniyet kemeri sadece yukarıda açıklanan durumlarda tokasından ayırırsınız. Aksi halde kemer tokasında takılı olmalıdır.



(B) ARKA KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

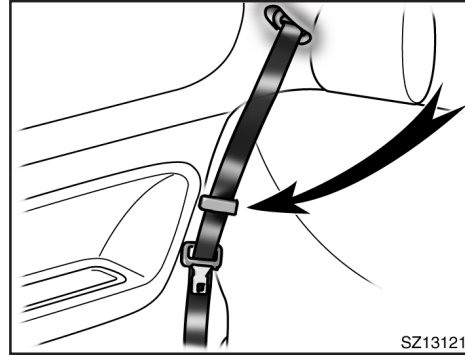
Koltuğu katlarken ve eski haline getirirken emniyet kemerinin omuz kuşağının kanca içinden geçtiğine emin olunuz.

Bu emniyet kemerini hasarlanmaktan korur.

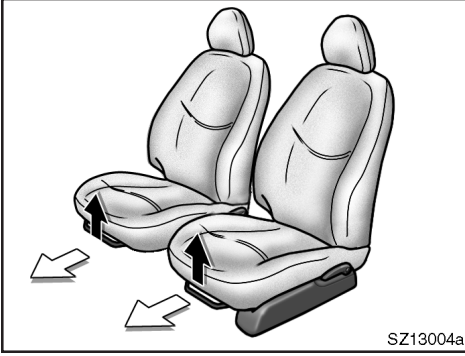
⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken koltuğu katlamayınız.
- Emniyet kemerini kullanırken omuz kuşağının kancadan çıkartılmış olduğundan emin olunuz.

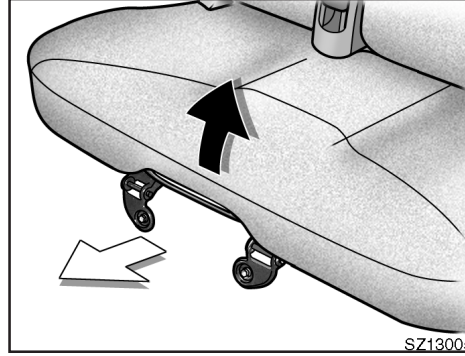
Sol



Sağ

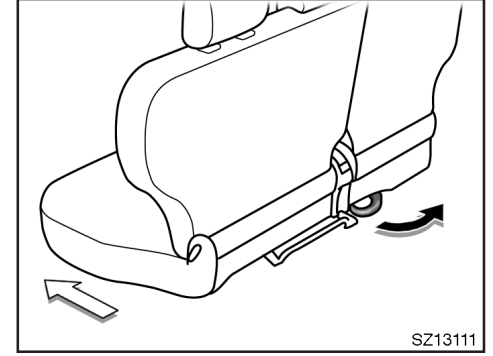


Kolu ortasından tutup yukarı çekiniz. Ön koltukları en ileri konuma kaydırarak katlama işlemi sırasında arka koltuk sırt minderlerinin ön koltuklarına çarpmasını engelleyiniz.



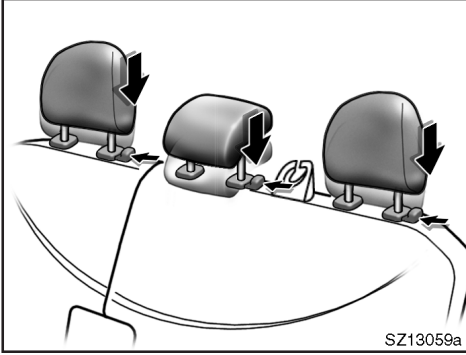
(C)ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI (ön taraf)

1. Kolu ortasından tutup yukarı çekiniz. Arka koltuğu en ileri konuma kaydırınız.

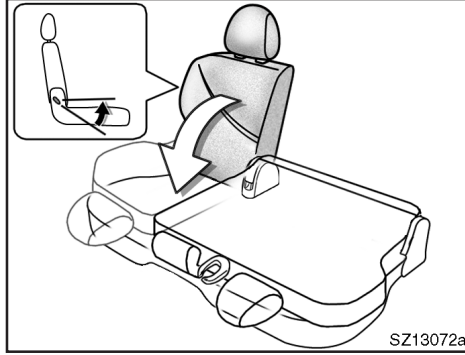


(C)ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI (arka taraf)

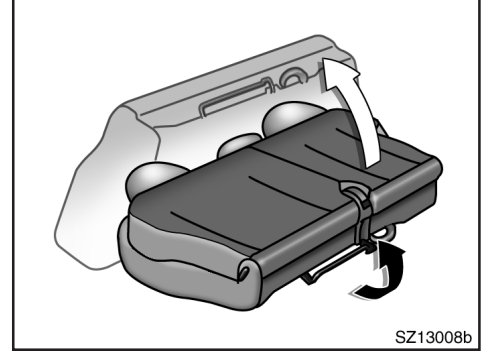
1. Koltuk kilidini açmak için kolu yana doğru çekiniz. Arka koltuğu en ileri konuma kaydırınız.



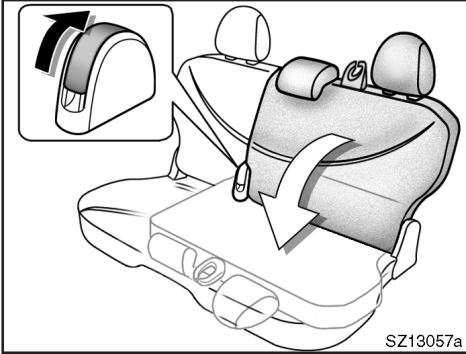
2. Kafalıkları en alt konuma kadar indiriniz.



3. Koltuk arkalığı kilit mandalını çekerek sol ve sağ koltuk arkalığını öne doğru katlayınız.



4. Levreyi çekerek koltuk arkalığı kilitini açınız. Koltuğu komple yukarı doğru katlayınız.



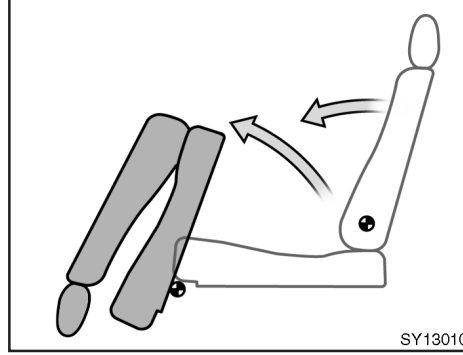
⚠ DİKKAT

Sadece sağ koltuğu katlayarak sol koltuğu tek başına kullanabilirsiniz. Arka sağ koltuk katlandığında arka orta koltuk emniyet kemeri güvenli bir şekilde bağlanamayacağından bu koltuğa kesinlikle oturmayınız.

⚠ DİKKAT

- Koltuğu katlarken veya eski haline getirirken ellerinizi veya ayaklarınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Koltuk orijinal konumuna getirildiğinde koltuğun yerine iyice oturduğunu, koltuk sırtını ileri geri oynatmaya ve oturma minderinin ön kısmını yukarıya kaldırmaya çalışarak kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemeri gerektiği gibi çalışmaz.

- Koltuğu katlanmış konumdayken, kaydırmayınız.
- Koltuk arkılığı kilit mandalı dışında herhangi bir yolla koltuk arkalığını kilitlemeye çalışmayınız.
- Arka koltuğu katlamış konumdan kilitli konuma almadan önce, gövde üzerindeki kilit yuvalarını kumdan, taş ve diğer partiküllerden temizleyerek kilitlememeyi engelleyiniz. Eğer koltuk kilitlememişse acilen Toyota servisine başvurunuz.



Bu şekilde bagaj bölmesi koltuğun boşalttığı hacim kadar genişleyecektir. "Bagaj yerleştirme ile ilgili uyarılar" a bakınız.

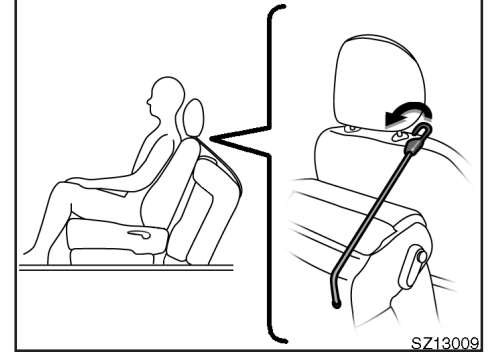
Arzu edildiğinde her bir koltuk ayrı ayrı katlanabilir.

Koltuğu eski haline getirmek için işlemleri ters sıra ile tekrarlayınız.

⚠ DİKKAT

Katlanmış koltuk üzerinde veya bagaj bölmesinde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz.

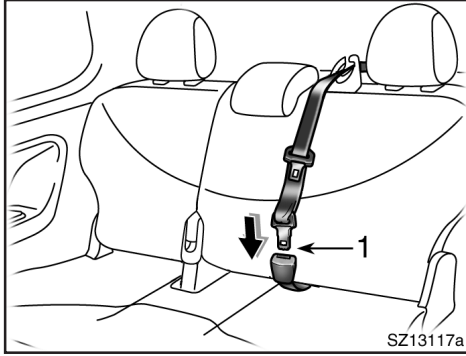
5. Sürücü ve yolcu koltuklarını orijinal konumuna getirdikten sonra, koltuk kafalıklarını iki kademede yukarı çıkarınız.



6. Tutma kayışını, ön koltuk baş dayamasındaki çengeline asınız.

⚠ DİKKAT

- Arka koltuk katlanmış ve emniyetli bir şekilde çengelle bağlanmışken ön yolcu koltuğunu kaydırarak hareket ettirmeyiniz.
- Koltuk katlanmışken, koltuğu çengelle emniyetli bağlanması için her zaman ön yolcu koltuğu baş dayasını kullanınız.
- Arka koltuk katlanmış konumdayken araç hareket halindeyse, kancayı çözmeye çalışmayınız.



Koltuk arkalığını dik konuma getirmeden önce arka orta emniyet kemerini kullanıma uygun biçimde yerine bağlamayı unutmayınız.

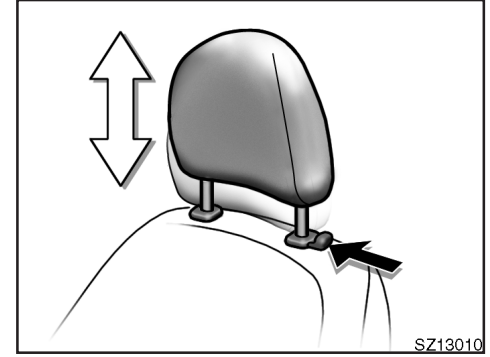
Kemerin dilini (1), tokaya sokunuz.

Dil kilide tam olarak oturduğunda bir klik sesi duyacaksınız.

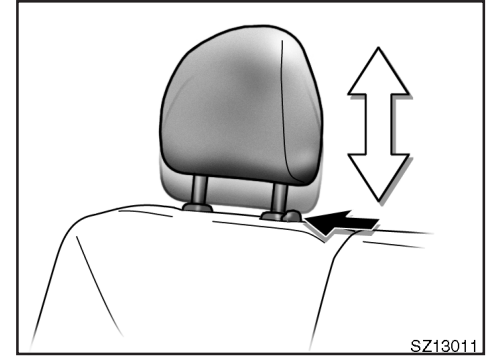
⚠ DİKKAT

- Birbirine eş olan toka ve dilleri bir diğeri ile karıştırmayınız. İç bükey olan dili (1), başka bir tokaya takmayınız. (Kilit dillerinin ve tokaların eşleşmeleri konusunda, bu kısımdaki "Emniyet kemerleri" bahsine bakınız.)
- Dili tokaya taktıktan sonra, tam olarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için tokenın kilidi içine metal para, tel, ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Emniyet kemerlerinin burulup, koltuk arkalığının arkasına sıkışmadıklarından ve kullanıma hazır biçimde yerlerinde bulunduklarından emin olunuz.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz.

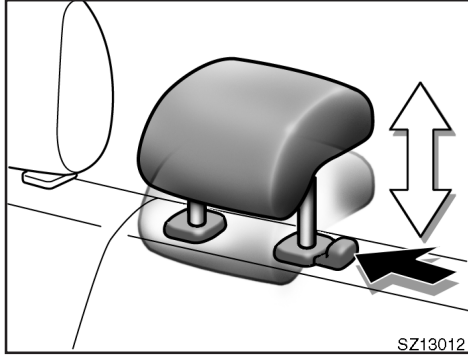
Baş dayamaları



Ön koltuklar



Arka dış koltuklar



Arka orta koltuk

Emniyetiniz için baş dayamalarını aracınızı sürmeden önce ayarlayınız.

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Arka orta baş dayaması: Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

Baş dayaması, en etkin korumayı başınıza yakın olduğunda temin eder. Dolayısıyla sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız tavsiye edilmez.

⚠ DİKKAT

- Baş dayamasını, dayamanın ortası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet kemerleri—

- Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini arttırabilir. Aracınızdaki emniyet kemerleri yetişkin insanlar için dizayn edilmiştir, uygun kullanım için yeteri kadar geniş yapılmıştır.

Çocuklar: Çocuklar yeteri kadar büyüüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Yolcu hava yastığı olan araçlar—Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

Hamile kadınlar: Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemerini takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Yaralı kişiler: Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

DİKKAT

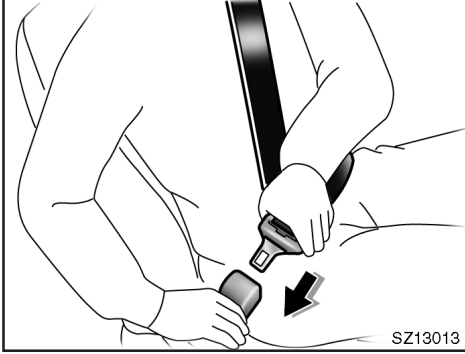
Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Emniyet kemerini kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir. (Bölüm 5'deki "İç temizlik" kısmına bakınız)
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.

- 3 noktadan bağlı tip



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız (yalnızca ön koltuklar) ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

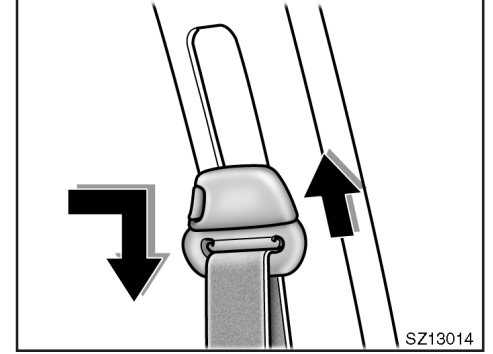
Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri aniden çekip serbest bırakınız. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekilip uzatılabilir.

Eğer arka koltuk omuz kemeri sonuna kadar çekilip biraz olsun geri bırakılacak olursa, kemer o uzunlukta kilitlenir ve daha fazla uzatılamaz. Bu özellik, çocuk koltuklarını güvenli biçimde bağlamak için kullanılır. (Ayrıntılar için, bu bölümdeki “çocuk koltuğu” kısmına bakınız.) Kemeriyeniden serbest bırakmak için kemerin tamamen toplanmasına izin verip, sonra yeniden çekiniz.



DIKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz. Kemer onarılana kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—

Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.

Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.



DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omuzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada yaralanabilirsiniz.



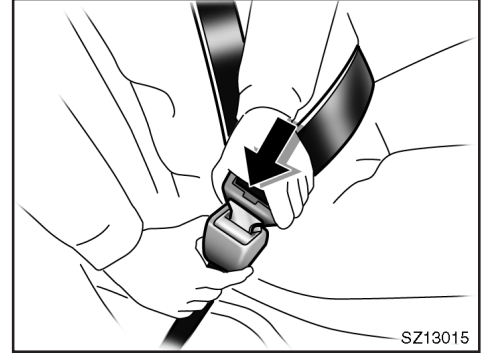
Kalça ve omuz kemerlerinin konum ayarı.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.



DİKKAT

- Kemerin alt kısmının yukarı konumunda ve kemeri gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altına kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını koltuk altınızdan geçirmeyiniz.



Emniyet kemeri için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemeri dolama veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemeri toplayıcısına, kırılmadan ve dolamadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

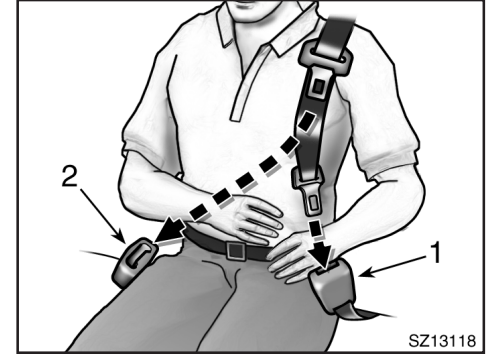
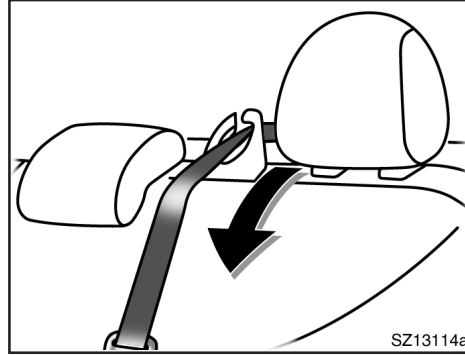


ARKA ORTA KOLTUK EMNİYET KEMERİ

Arka orta koltuk emniyet kemeri, üç noktadan bağlantılı, iki tokalı bir kemerdur. Doğru iş görmesi için tokaların doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.

1 numara ile gösterilen tokenın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

Sağ koltuğu katladığınızda, arka orta emniyet kemeri güvenli bir şekilde çalışmayacaktır. Bu nedenle, sağ koltuk katlandığında arka orta emniyet kemeri kullanılmamalıdır.



Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası ve kilit dili

1 numaralı toka—iç bükey uçlu dil ile eşleşir.

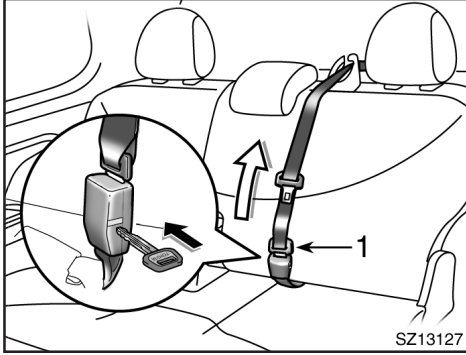
2 numaralı toka—Yuvarlak uçlu dil ile eşleşir.

⚠ DİKKAT

- Emniyet kemerinin burulmadığından ve rahat hareket ettiğinden emin olunuz.
- Konforunuz, uygun kullanım ve emniyet kemerinin her zaman rahat kavraması için emniyet kemeri askı kancasını ve koltuk konumunuzu ayarlayınız.

⚠ DİKKAT

Her iki tokenın doğru olarak konumlandığını ve tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Tokalarla dillerinin doğru biçimde takılmamaları, bir kaza halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.



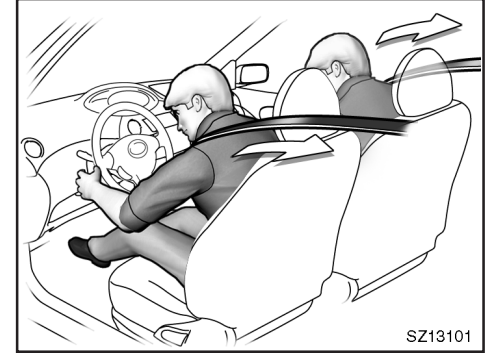
İç bükey uçlu dili kilidinden kurtarmak için 1 nolu tokenin üzerindeki deliğe anahtarınızı sokunuz ve kemerin toplanmasına izin veriniz.



⚠ DİKKAT

Arka orta emniyet kemerini her iki to-kadan birisi açık olarak kullanmayınız. Yalnızca omuz kayışının ya da yalnızca alt kayışın takılması, ani bir fren ya da çarpışma halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.

- Aktif gergili emniyet kemerleri



Sürücü ve ön yolcu aktif gergili emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde harekete geçecek biçimde tasarlanmıştır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

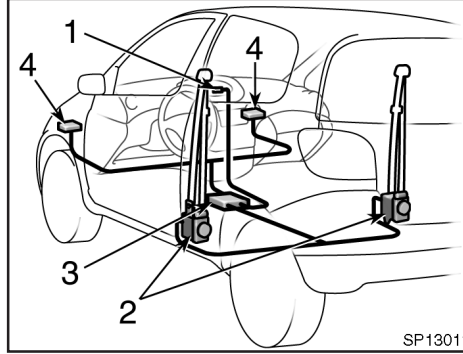
Belli hız ve açı ile olan çarpışmalar; hava yastıklarının ve aktif gergi emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.



SP13504

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemerleri grubunu, şişiricileri, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



SP13011

Aktif gergili emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalarda oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.

1. SRS uyarı lambası
2. Aktif gergili emniyet kemeri grubu
3. Hava yastığı sensör grubu
4. Ön hava yastığı sensörleri

Aktif gergili emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet müşiri ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

DİKKAT

Aktif gergili emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunların herhangi birini yapmak aktif gergili emniyet kemerlerini ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açacak şekilde çalıştırabilir veya sistemi çalışmaz hale getirebilir.

Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

UYARI

Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemerlerinin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

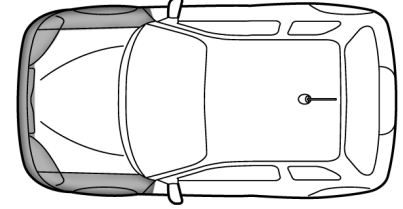
- ◆ **Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması**
- ◆ **Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması**
- ◆ **Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması**
- ◆ **Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması**
- ◆ **Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.**
- ◆ **Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması**



SP13504

Aktif gergili emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyarı bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilmezse.



SZ13103

Aşağıdaki durumlarda en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.

SRS Sürücü hava yastığı



SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastığı şişerek, sürücünün başını ya da göğsünü direksiyon simidine çarpmasını önleyerek yaralanmasını önler ya da asgariye indirir.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

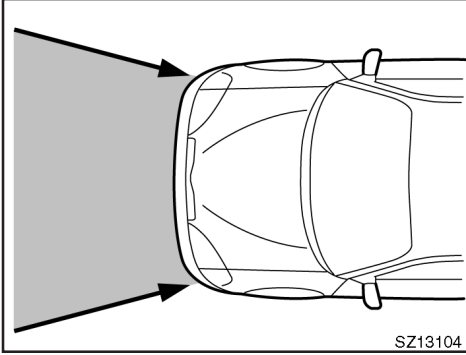
Sürücü hava yastığının açılması sırasında direksiyona çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



Kontak anahtarı “ON - AÇIK” konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastığının doğru şekilde çalıştığını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5’deki “Servis uyarı lambaları ve sesli ikazları” kısmına bakınız.)

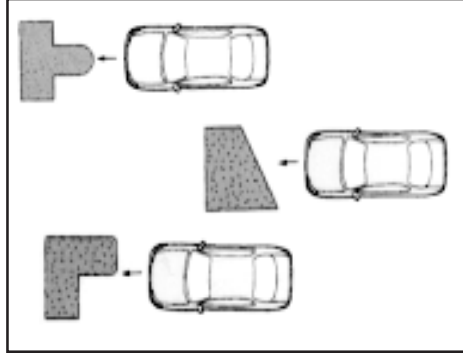


SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemerini doğru takmış kişiler ciddi olarak yaralanmayacaklardır.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

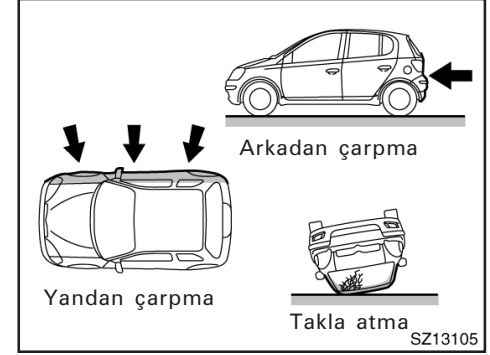
Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.



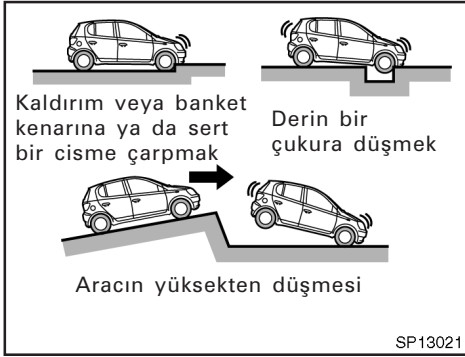
Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Hava yastığı sensörünün algılama sınırının alt bölgelerinde olabilecek şiddetteki çarpışmalarda hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsi devreye girmeyebilir.

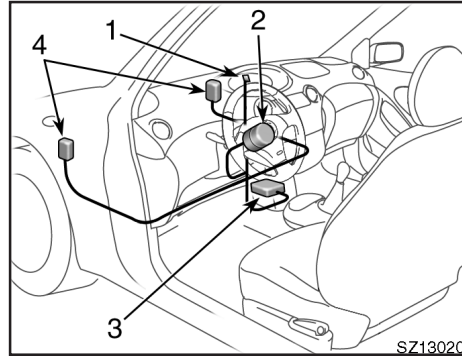
Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.



SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Yukarıdaki resimde birkaç örnek gösterilmiştir.



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. SRS uyarı lambası
2. Hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Hava yastığı sensör grubu
4. Ön hava yastığı sensörü

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

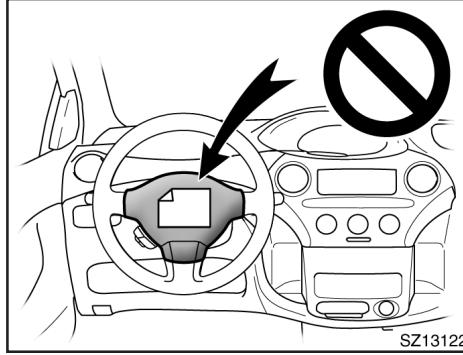
Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastığını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir. Direksiyon simidinin göbeği içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastığı yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

⚠ DİKKAT

- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü emniyet kemerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, yaralanmalara karşı savunmasız durumda kalacaklardır. Çarpışmadan hemen önce yapılan ani frenlemede uygun olarak koltuğuna oturmamış sürücü yana savrulacak, patlayacak hava yastığı ile arasındaki mesafe azalacaktır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Emniyet kemerlerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama riskini azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için emniyet kemerleri bölümüne bakınız.
- Hava yastığı sistemini barındıran direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.



SZ13122

- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümlerle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

UYARI

Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

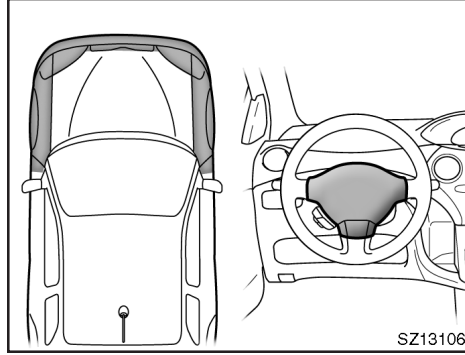
- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda veya direksiyon simidinde onarım yapılması



SP13504

SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastığında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



SZ13106

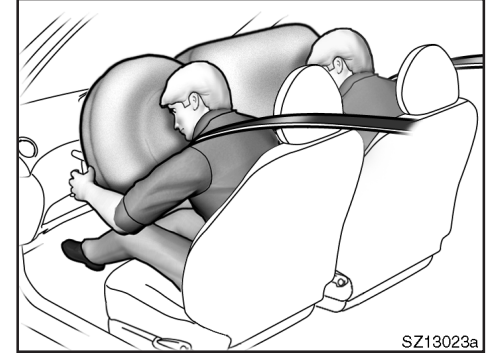
Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

- Hava yastığı şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısmından SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



SZ13023a

SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun başlarını ya da göğüslerini direksiyon simidine veya ön göğüs tablosuna çarpmasını önleyerek yaralanmalarını önler ya da asgariye indirir. Ön yolcu koltuğunda oturan kimse olmasa da, hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya ön göğüse çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki hususlara uyulmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

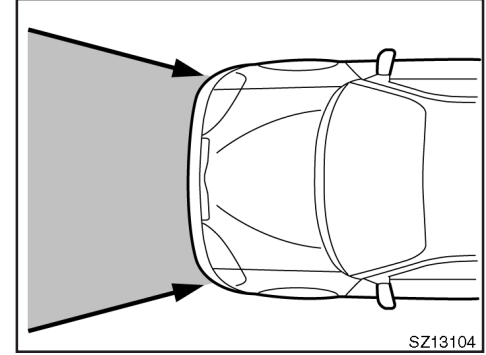
- Sürücü, aracı kontrol edebileceği, direksiyon simidinden mümkün olan en uzak noktada oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemeri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



SP13504

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan hava yastığı sensörlerini, kapı yan hava yastığı sensörlerini aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5’deki “Servis uyarı lambaları ve sesli ikazları” kısmına bakınız.)



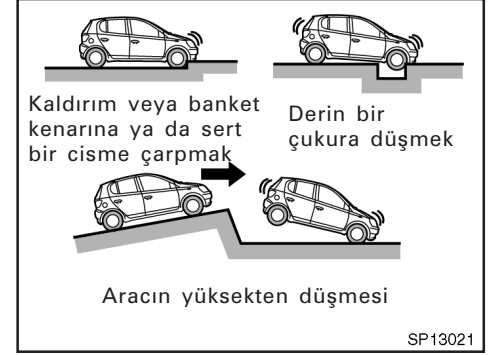
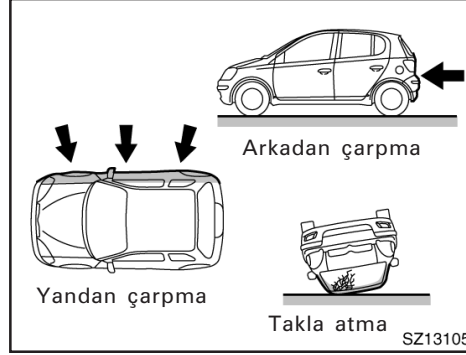
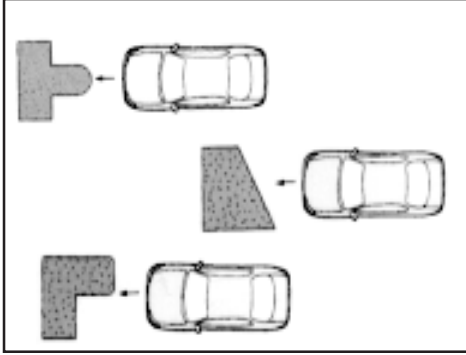
SZ13104

SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığının patlamadığı bir olayda, emniyet kemeri doğru takmış kişiler ciddi olarak yaralanmayacaklardır.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.



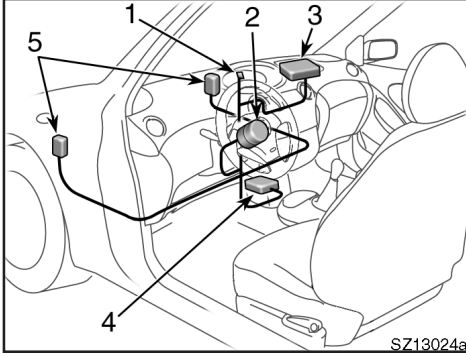
Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Hava yastığı sensörünün algılama sınırının alt bölgelerinde olabilecek şiddetteki çarpışmalarda hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsi devreye girmeyebilir.

Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.

SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.

Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Yukarıdaki resimde birkaç örnek gösterilmiştir.



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. SRS uyarı lambası
2. Sürücü için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yolcu için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu
5. Ön hava yastığı sensörü

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin ileri hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir.

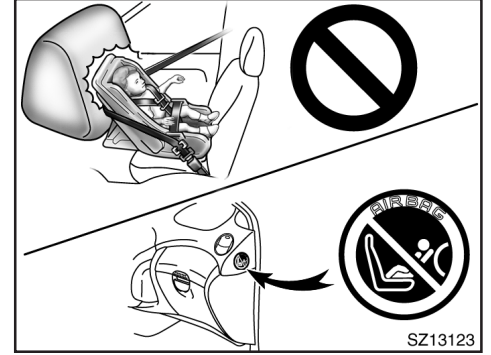
Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de bu-rulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yol-cu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

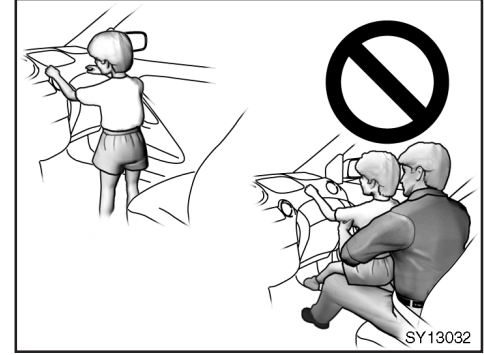
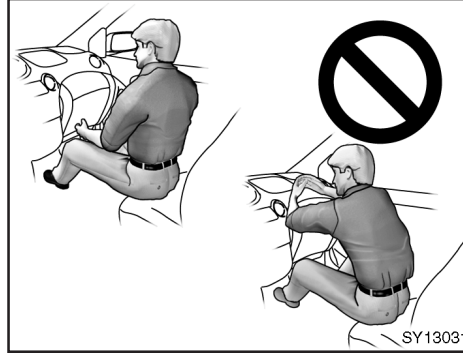
⚠ DİKKAT

- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Emniyet kemerlerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki “Emniyet kemerleri” kısmına bakınız.

- Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.



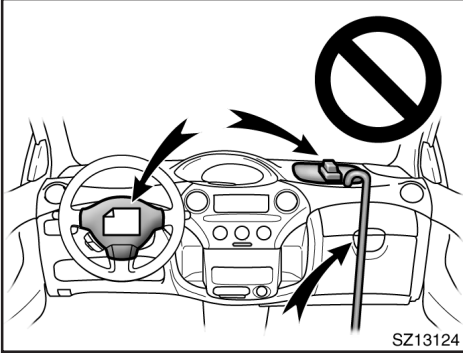
- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.
- Yan hava yastıklı araçlarda çocuğun kapağıya dayanmasına veya çocuk koltuğunda da olsa yakınında bulunmasına izin vermeyiniz. Yan hava yastığının patlaması tehlikelidir ve darbe etkisi çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemeri takınız.

- Çocuğun ön koltukta ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına ya da ölmesine neden olabilir.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek/çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.



- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

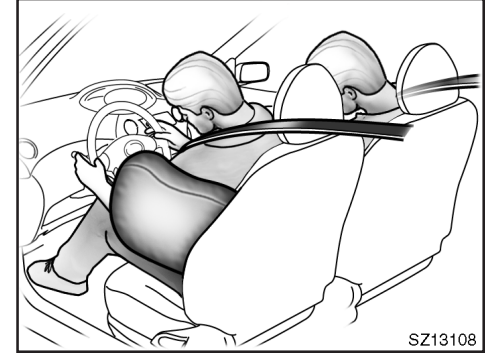
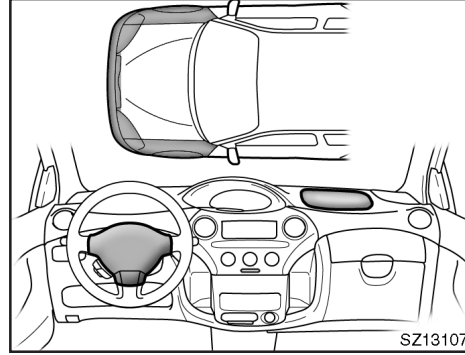
- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi göbeği, direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı veya hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümlle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

UYARI

Toyota bayisine danışmadan aşağıda-kilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması*



SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalış-
ma problemlerinden haberdar eden bir
servis uyarı lambası sistemine sahiptir.
Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak
olursa bu lamba yanarak hava yastıkla-
rında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün
olan en kısa sürede aracınızı Toyota
bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna
alındığı zaman yanmıyor ya da yanık
kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor
ise.

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede
Toyota bayisine başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön
kısmından SRS hava yastığının patla-
masına sebep olmayacak şiddette bir
darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direk-
siyon simidinin göbek kısmı ya da ön
yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş,
çatlamış ya da başka bir şekilde hasar
görmüş ise.

UYARI

*Toyota yetkili servisimize danışma-
dan akü kutup başlarını sökmeyiniz.*

SRS Yan Hava Yastıkları

**SRS (Supplemental Restraint System
—Emniyet kemerini destekleyici yan
hava yastığı sistemi) koltuk emniyet ke-
merinin sağladığı esas korumaya ilave
olarak destekleyici bir koruma oluşturu-
mak için tasarlanmıştır.**

Yandan sert bir darbe durumunda emni-
yet kemerlerinin sağladığı korumaya ek
olarak, SRS yan hava yastıkları şişerek,
sürücü yada ön yolcunun yaralanmasını
önlüyor ya da asgariye indirir. Ön yolcu
koltuğunda oturan kişi olmasa da, yan
hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olu-
nuz.

⚠ DİKKAT

Yan hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Yan yastıkların patlaması anında yaralanma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü ve ön yolcu için aşağıdaki önlemleri şiddetle tavsiye etmektedir;

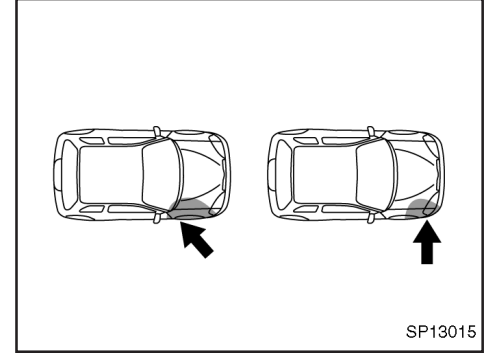
- Emniyet kemerinizi kullanınız.
- Her zaman koltuğunuzda dik durumda oturmaya çalışınız.



SP13504

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, yan hava yastığı sensörleri, yan kapı hava yastıkları sensörlerini, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5’deki “Servis uyarı lambaları ve sesli ikazları” kısmına bakınız.)

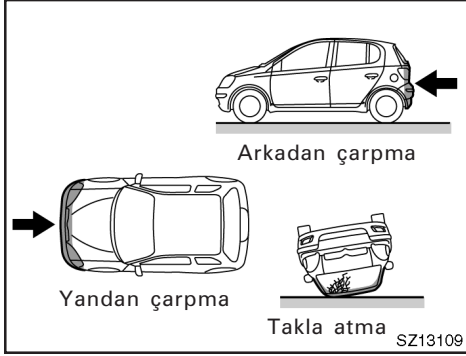


SP13015

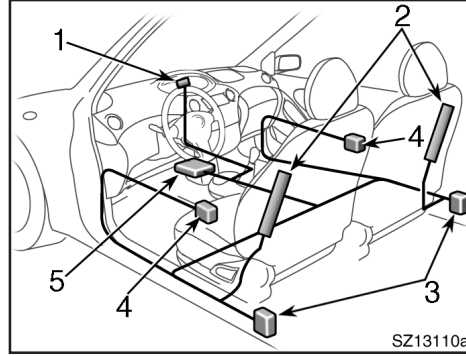
Yan hava yastığı sistemi aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya şekilde gösterildiği gibi yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması durumunda patlamayabilir.

Yan hava yastıkları yolcu bölümüne yandan kuvvetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde dizayn edilmişlerdir.

Emniyetleri için araç içinde bulunan tüm kişilerin her zaman emniyet kemerlerini kullandığından emin olunuz.



SRS yan hava yastıkları önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



SRS yan hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. SRS uyarı lambası
2. Yan hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yan hava yastığı sensörü
4. Yan kapı hava yastığı sensörü (yalnızca 3 kapılı modeller)
5. Hava yastığı sensör grubu

Yan hava yastık sistemi hava yastık sensörü ile kontrol edilir. Yan hava yastığı sensörü emniyet sensörü ve hava yastık sensörünü kapsar.

Yandan sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin ileri yada yana hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir.

Ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

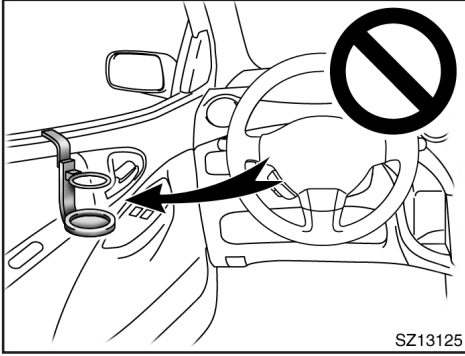
⚠ DİKKAT

- SRS yan hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri ile birlikte çalışır. Yan hava yastıkları korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Çarpışmadan hemen önce yapılan ani frenlemede uygun olarak koltuğuna oturmamış sürücü veya ön yolcu yanlara savrulacak, patlayacak yan hava yastığı ile arasındaki mesafe azalacaktır. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki “Emniyet kemerleri” kısmına bakınız.
- Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.

- Çocuğun ön kapiya dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa ön kapı civarında oturmasına izin vermeminiz. Eğer yan hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir veya ölümüne sebep olabilir. Çocuk emniyet sistemleri montajı için “Çocuk koltuğu” bölümüne bakınız.



- Aracı kullanırken kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları büyük bir hız ve güçle patlar ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz, yan hava yastıklı araçlarda ön koltukların dış kısımlarına aşırı bir ağırlık uygulamayınız.



- Bardaklık veya başka bir aksesuarı kapağıya veya çevresine asmayınız. Yan hava yastığı patladığı zaman bardaklık veya bir başka aksesuar yüksek bir güçle fırlayacak veya yan hava yastığı düzgün çalışmayacağından, ciddi yaralanmalar veya ölümler olacaktır. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu kolları arasında veya dizleri üzerinde herhangi bir cisim taşımamalıdır.

- Yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeleri örtecek şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarları kullanmayınız. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümlere neden olabilir.
- Yan hava yastıklı koltukları veya koltuk döşemelerini tamir etmeyiniz, değiştirmeyiniz. Bu değişiklikler yan hava yastıklarının çalışmaması veya patlaması sonucu ciddi yaralanmalara ve ölümlere sebep olabilir. Toyota servisimize danışınız.

Bu açıklamalara uymamak ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir. Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

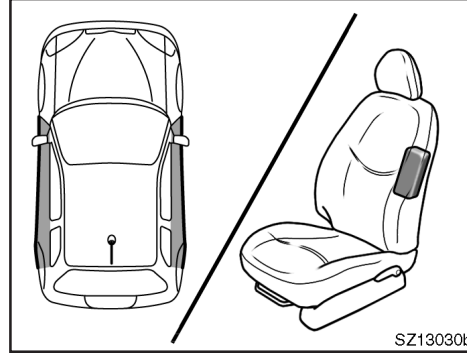
UYARI

Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS yan hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın yan kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Konsol üzerinde veya yakınında onarım yapılması*



SP13504



SZ13030b

SRS yan hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor veya yanıp sönüyorsa.

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

- Yan hava yastıkları patlamış ise,
- Araç, resimde koyu renkli görülen kaplara yandan SRS yan hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri yırtılmış, zarar görmüş veya çatlamış ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

Çocuk Koltuğu—

- Çocuk koltuğu uyarıları

TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, “Emniyet kemerleri”ne bakınız.

⚠ DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç dökmesi arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

Ön yolcu hava yastıklı araç:

- Asla yüzü arkaya dönük bir bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan hava yastıklı araçlarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.
- Çocuk koltuğunun üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz.

- Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuk-takine oranla çok daha fazla güvenlidir.

DİKKAT

- Asla yüzü arkaya dönük bir bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan hava yastıklı araçlarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.
- Koltuğu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk yaralanabilir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz ki ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğu yolculara zarar vermesin. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri

Çocuk/bebek koltuğu takmak için 2 tip 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri vardır. Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik Kilitlemeli Toplayıcı/ Acil Durum Kilitlemeli) emniyet kemeri—

Bu tip emniyet kemeri hızla çekildiğinde kilitlenir. Ayrıca bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği vardır. Kemerin omuz kayışı tamamen dışarı çekildikten sonra biraz dahi gevşetilir ve geri toplanırsa, kemer toplayıcı tarafından o konumda kilitlenir, tekrar dışarı çekmek mümkün olmaz. Bir çocuk/ bebek koltuğu takarken, kemeri sonuna kadar dışarı çekip bu kilitlenme özelliğini kullanınız.

ALR/ELR kemerler arka dış koltuklara monte edilmiştir.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) Emniyet Kemeri—

Bu tip emniyet kemeri de hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota Yetkili Servisinizden aşağıdaki kitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips
(Parça No. 73119-22010)

- Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/ bebek koltuğu sistemleri 4 grupta sınıflandırılmışlardır.

Grup 0: 10 kg'dan az
Grup 0+: 13 kg'dan az
Grup 1: 9-18 kg
Grup 2: 15-25 kg
Grup 3: 22-36 kg

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

(A)Bebek koltuğu
ECE No.44 Grup 0 ve 0+ muadili

(B)Küçük çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 0+, 1 ve 2 muadili

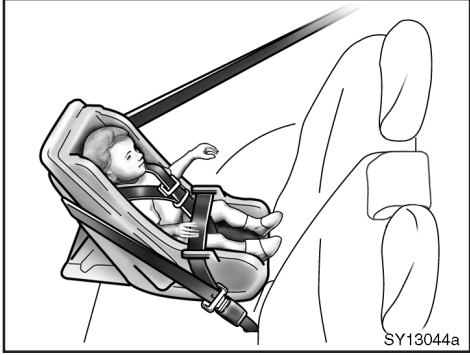
(C)Çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/ bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

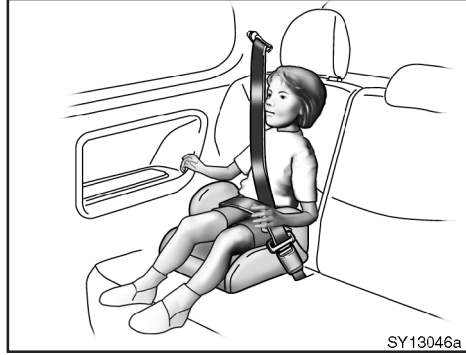
Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu aşağıdaki tabloda verilmiştir.

Aracınız için onaylanmış ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemini de kullanabilirsiniz. ISO-FIX sistemi ile ilgili bilgiler için sayfa "ISOFIX Sabit Bağlantı Sistemi" 'ne bakınız.

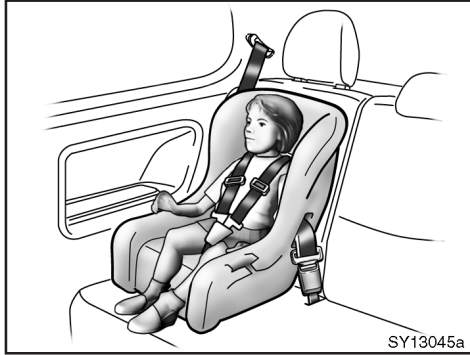
Çocuk/bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.



(A) **Bebek koltuğu**



(C) **Çocuk koltuğu**



(B) **Küçük çocuk koltuğu**

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Oturma pozisyonu Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk	
	Hava yastıklı	Hava yastıksız	Dış	Orta
0 10 kg'dan az	X Asla oturtmayınız	U	L1	X
0+ 13 kg'dan az	X Asla oturtmayınız	U	L1	X
1 9-18 kg arası	Yüzü arkaya dönük X Asla oturtmayınız	U	L2	X
	Yüzü öne dönük UF			
2,3 15-36 kg arası	UF	UF	L3, L4	X

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "BRITAX RÖMER BABYSITTER (0-13 kg arası)" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli Toyota orijinal çocuk oturma sistemi uyumlu "G child ISO (G1 ISOFIX, 9-18 kg arası)" uygun çocuk oturma sistemi

L3: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli Toyota orijinal çocuk oturma sistemi uyumlu "G child G2 (G2 Universal, 15-25 kg arası) veya G child ISO (G2 Universal, 15-25 kg arası)" uygun çocuk oturma sistemi

L4: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "BRITAX RÖMER ZOOM (17-36 kg arası)" uygun oturma grubu

X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

Tabloda belirtilen normlardan farklı çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılabilmesi için çocuk koltuğu imalatçı firmasının uyarıları dikkatlice kontrol edilmelidir.

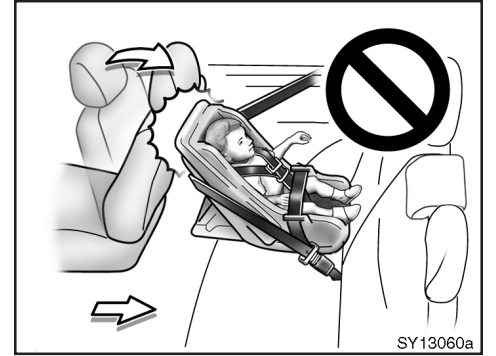
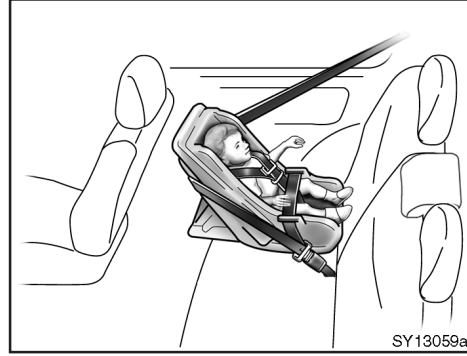
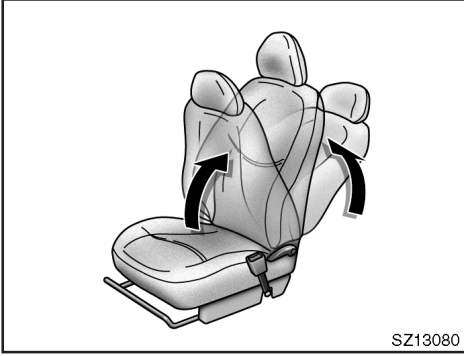

DİKKAT
Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

NOT:

Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanmadan önce koltuk sırtlıklarını dik konumuna ayarlayınız ve koltuk minderinin ön ve arka kısmında en üst konumuna ayarlayınız. (Şekil 1'de gösterildiği gibi)

Daha fazla bilgi için "3 noktadan bağlantılı emniyet kemerleri" kısmına bakınız.

—3 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet kemeriyle bağlama (ALR/ELR tipi kemer)



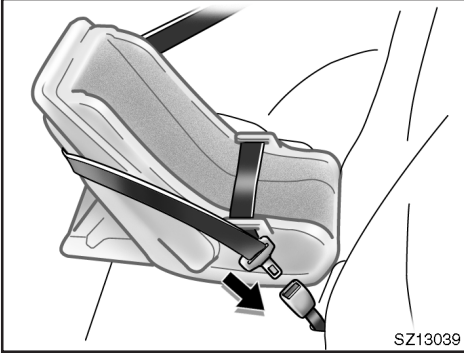
Ön koltuk arkalığını en dik konuma ayarlayınız.

(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.

⚠ DİKKAT

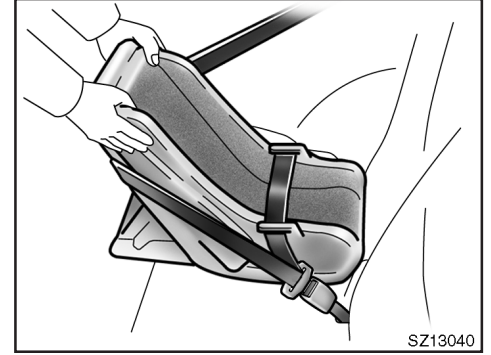
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, orta emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

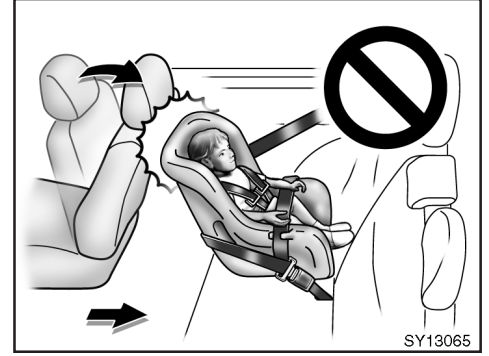
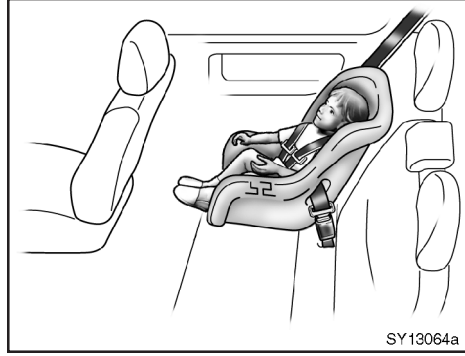
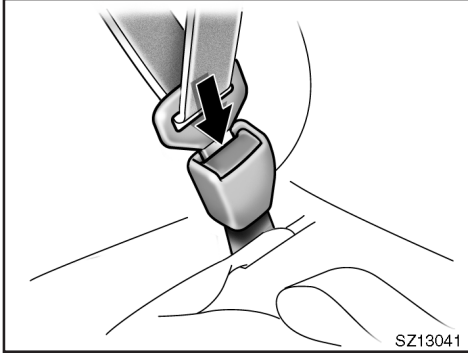
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kili-di içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu /bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emni-yet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılanı kadar o koltuğu kullanmayınız.



⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere bebek koltuğunu öne-ar-kaya-yanlara doğru çekip itiniz. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



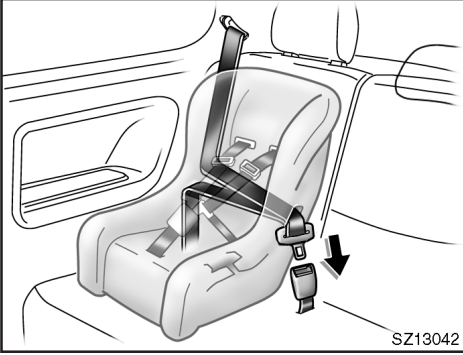
2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.

(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlanır. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.

⚠ DİKKAT

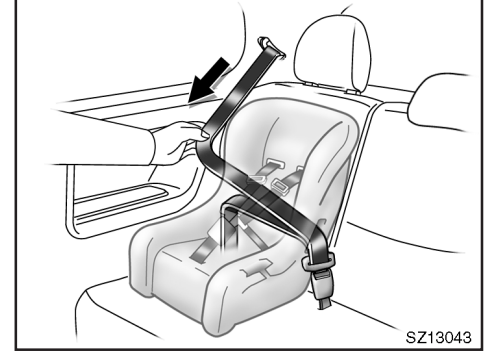
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

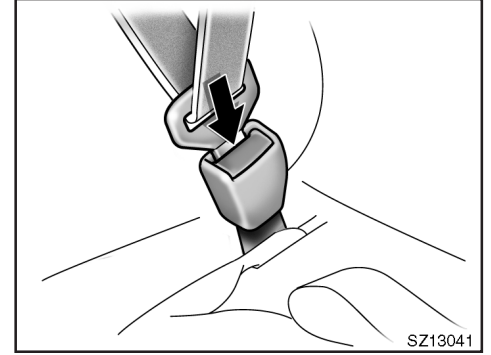
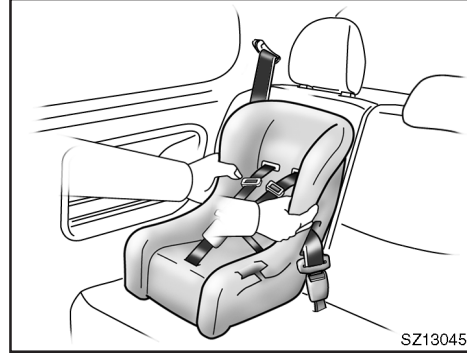
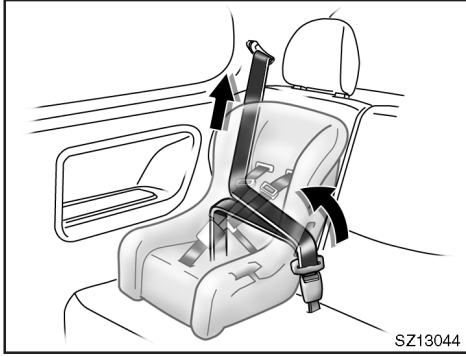
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu /bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Kilitlenme özelliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.



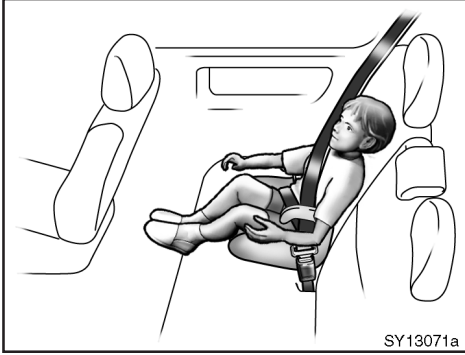
3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkalıgına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.



DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin veriniz. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için yeniden kullanıma hazır hale gelecektir.



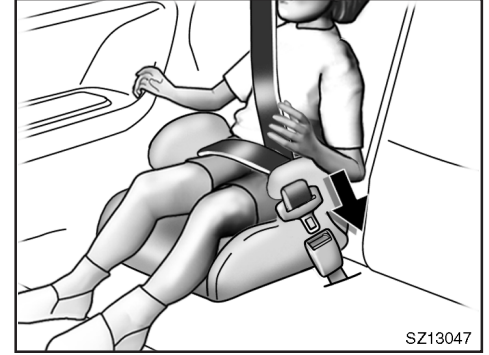
(C) ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.



⚠ DİKKAT

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Yan hava yastıklı araçlarda, çocuğun ön kapılara dayanmasına veya çocuk koltuğunda olsa bile ön kapı civarında bulunmasına izin vermeyiniz. Eğer hava yastığı patlarsa çarpma çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olur.



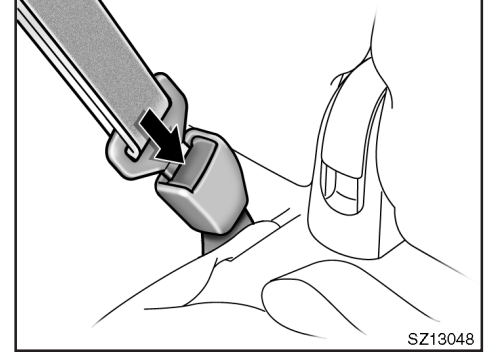
1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz, üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için "Emniyet kemeri" bahsine bakınız.

⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omuzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilitli içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

- 3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama

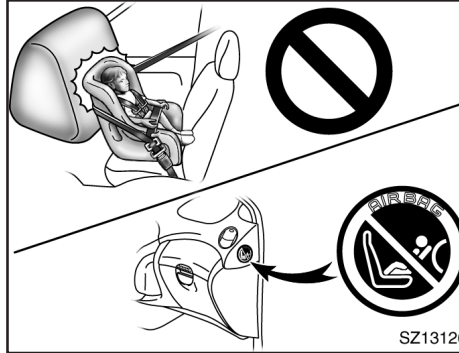


Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

Koltuk arkalığını en dik konumuna getirip sabitleyiniz.

Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).



⚠ DİKKAT

Ön yolcu hava yastığı olan araçlar:

- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

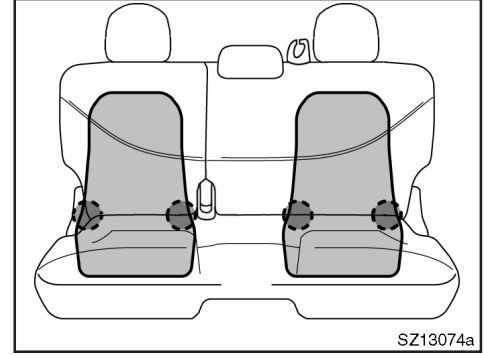
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Yan hava yastıklı araçlarda, çocuğun ön kapılara dayanmasına veya çocuk koltuğunda olsa bile ön kapı civarında bulunmasına izin vermeyiniz. Eğer hava yastığı patlarsa çarpma çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olur.



- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilitli içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

— ISOFIX Sabit Bağlantı Sistemi

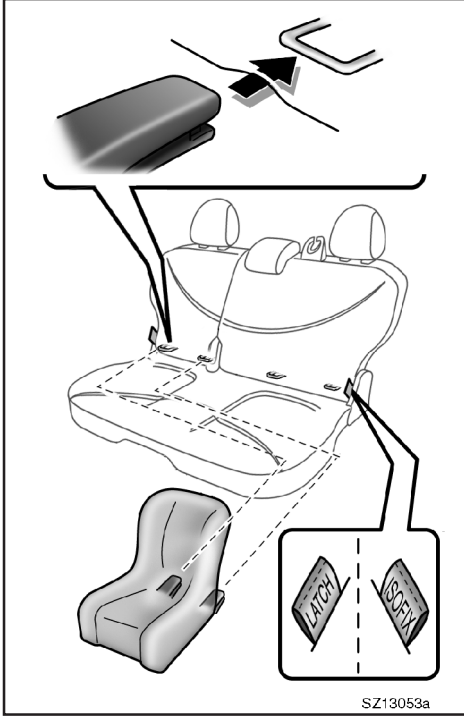


ISO spesifikasyonuna göre hazırlanmış özel bağlantı halkaları arka koltukta mevcuttur.

Arka koltuk alt ve sırt minderleri arasında 6 mm çapında özel bağlantı halkaları mevcut olup çocuk koltuğu bu halkalar kullanılarak da bağlanabilir. Bu durumda çocuk koltuğunu bağlamak için emniyet kemerlerini kullanmanıza gerek yoktur.

UYARI

Çocuk koltuğunun bu bağlantı şekli için onaylı olduğunu üreticisine sorunuz.



ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

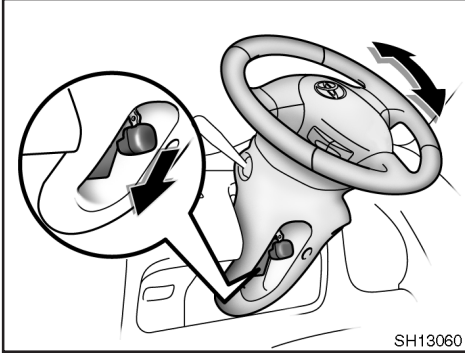
1. Koltuğun alt ve sırt minderi arasındaki açıklığı elinizle genişletin ve özel bağlantı halkalarının konumunu koltuk üzerindeki etiketten teyit edebilirsiniz.
2. Çocuk koltuğunu ISOFIX yöntemi ile bağlayınız.

Bağlantı detayları için çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

⚠ DİKKAT

- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken halkalar civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerlerinin sıkışmadığına emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.
- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken koltuğun en arka konumda bulunduğundan emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu bağladıktan sonra arka koltuğu asla yerinden oynatmayınız.
- Ön koltukların çalışması bu bağlantı şekli nedeniyle engelleniyorsa, bu yöntemden vazgeçiniz.

Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

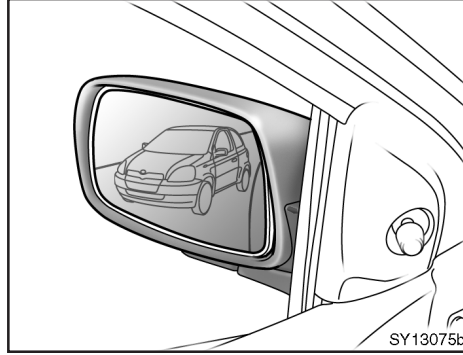


Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu aşağıya doğru itiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma alınız ve kilit kolunu eski konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken direksiyon simidi açısını ayarlamayınız. Bu, aracın, sürücünün hakimiyetinden çıkarak kazaya karışmasına ve dolayısıyla kişilerin yaralanmalarına ya da ölmelerine sebep olabilir.
- Direksiyon simidi yüksekliğini ayarladıktan sonra, yukarı-aşağı oynatmaya çalışarak kilitlendiğinden emin olunuz.

Dış dikiz aynaları



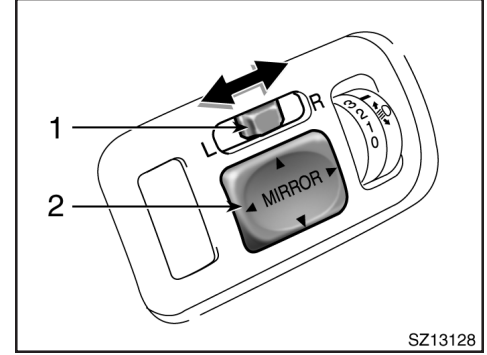
Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Bazı modellerde, arka cam buğu çözücüsü çalıştırıldığında dış dikiz aynası içerisindeki ısıtıcılar da çalışarak ayna yüzeyini temizleyecektir. (Bölüm 1-4'deki "Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücülerini" bölümüne bakınız.)

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisel yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.
- Ayna yüzeyi sıcak olacağından buğu çözücü devrede iken elle temastan sakınınız.

—Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAG" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" konumunda olması gerekir.

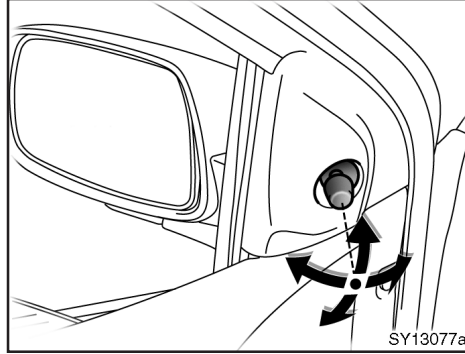
⚠ DİKKAT

Kişisel yaralanmaları ve aynanın zarar görmesini önlemek için ayna hareket ederken dokunmayınız.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprej kullanınız.

—Dış dikiz aynası kumandası

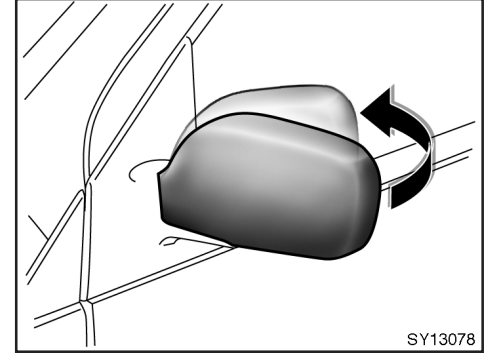


Dış dikiz aynasını içeriden ayarlamak için kumanda kolunu kullanınız.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda kolunu kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprej kullanınız.

—Katlanabilir dış dikiz aynaları



Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için, klik sesi duyana kadar geriye doğru itiniz.

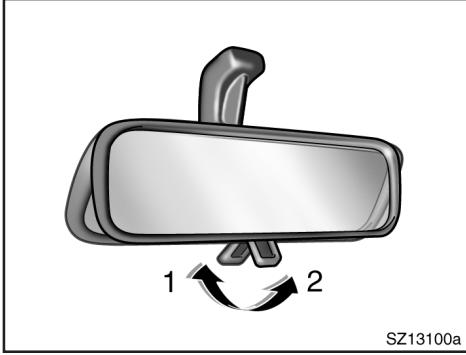
⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

UYARI

Klik sesini duyduktan sonra aynayı daha geriye katlamayı denemeyiniz. Aynaya ya da araca zarar verebilir.

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



İç dikiz aynasını aracınızın arkasını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın alt kenarındaki kolu kullanınız.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alınız.

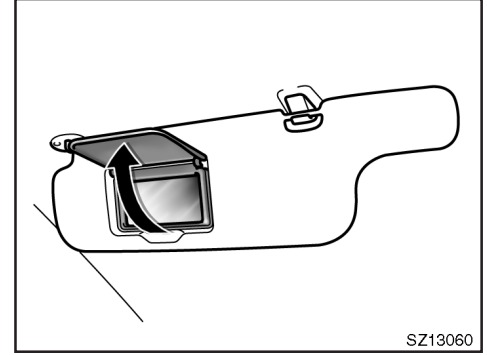
Yansımayı azaltmakla birlikte arka görüntüdeki netliğin azaldığını unutmayınız.



DİKKAT

Aracınız hareket halinde iken aynayı ayarlamayınız. Bu, aracın sürücüsünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.

Makyaj aynası



Makyaj aynasını kullanmak için, güneş siperliğini aşağıya doğru çeviriniz ve kapakçığı açınız.

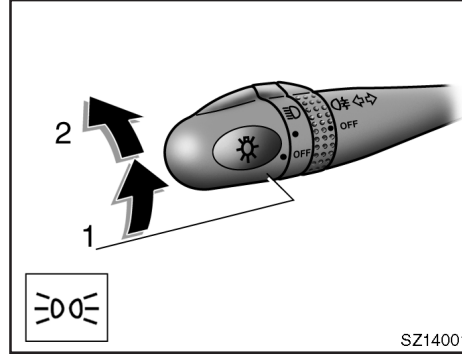
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-4

Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

- Farlar ve dönüş sinyalleri
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör
- Ön ve arka sis lambaları
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Okuma lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam silecek ve yıkayıcısı
- Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüsü

Farlar ve dönüş sinyalleri



FARLAR

Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.

Birinci konum: Bu durumda sadece park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

İkinci konum: Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Gösterge panelindeki ışık park lambalarının açık olduğunu gösterir.

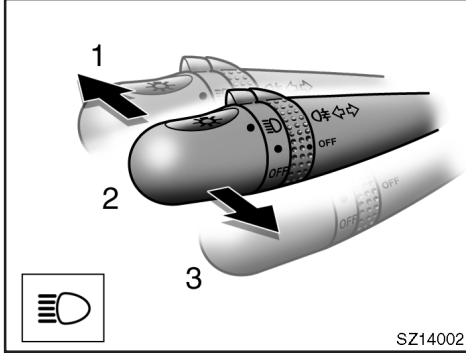
Farları yakmadan önce far huzme ayarını yapınız. ("Far huzme seviyesi ayarına" bakınız.)

Sesli hatırlatma

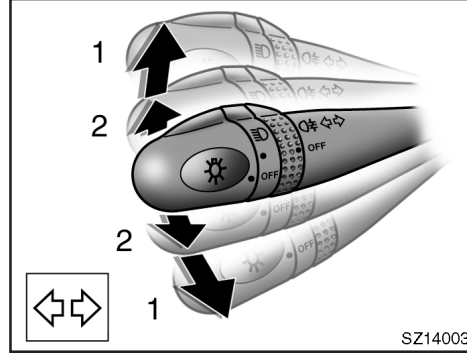
Farlar açıkken kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" konumuna alırsanız, sürücü kapısını açtığınızda sesli hatırlatma devreye girerek sizi uyarır.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayınız.

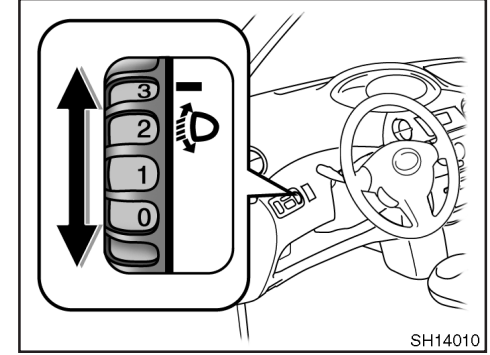


SZ14002



SZ14003

Far huzme seviyesi ayarı



SH14010

Kısa-Uzun Farlar - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak) (3 pozisyonu) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF-KAPALI" pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.

DÖNÜŞ SİNYALLERİ

Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 pozisyonu) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.

Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.

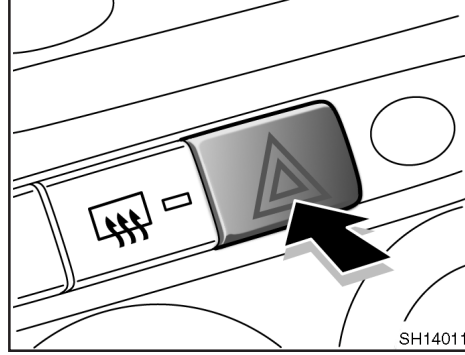
Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda, huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde far huzme ayar düğmesini ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

Dörtlü flaşör

175/65R14 lastikler için

Yükleme durumu	Düğme konumu
Yalnızca sürücü Yalnızca sürücü + önde 1 yolcu	0
Tüm koltuklar dolu	1
Tüm koltuklar dolu + tam dolu bagaj	2
Sürücü + tam dolu bagaj	3



Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüler uyararak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

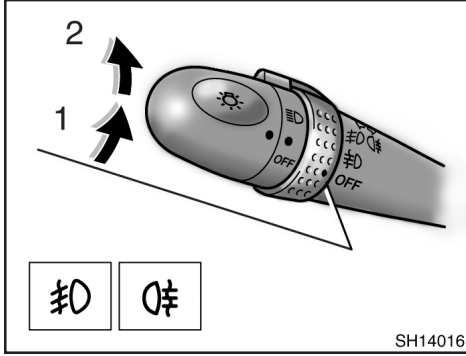
Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkınız.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre yanık bırakmayınız.

Ön ve arka sis lambaları



Sis lambalarını yakmak için, far/sinyal kolu üzerindeki bileziği çeviriniz. Park lambaları yandığı zaman sis lambaları da yanacaktır.

1. konum— Ön sis lambaları

Ön sis lambası “AÇIK-ON” konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

2. konum— Ön ve arka sis lambaları

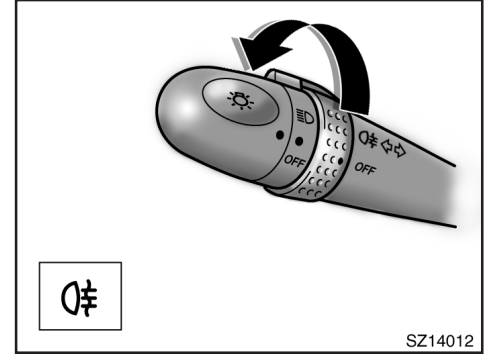
Ön ve arka sis lambaları açık konumda iken gösterge panelinde ön ve arka sis lambaları uyarı ışıkları yanacaktır.

Ön ve arka sis lambaları diğer tüm lambalar söndürüldüğü zaman otomatik olarak sönecektir.

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambalarını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) bileziği arka sis lambaları konumuna çeviriniz.

Arka sis lambaları



Arka sis lambalarını yakmak için far/sinyal kolu üzerindeki bileziği arka sis far konumuna çeviriniz. Farlar açıldığı zaman sis lambaları da yanacaktır.

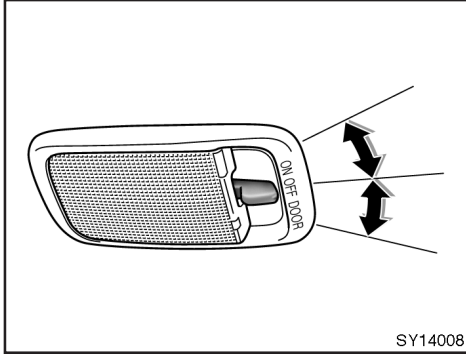
Arka sis lambası AÇIK-ON konumunda iken gösterge panelinde arka sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır.

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambalarını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) bileziği arka sis lambaları konumuna çeviriniz.

Tavan lambası



Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

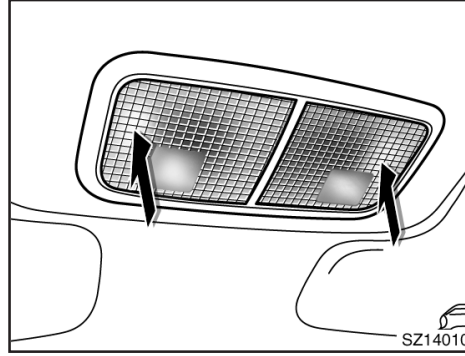
Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON - AÇIK” Lamba sürekli yanar.

“OFF - KAPALI” Lamba sönmüştür.

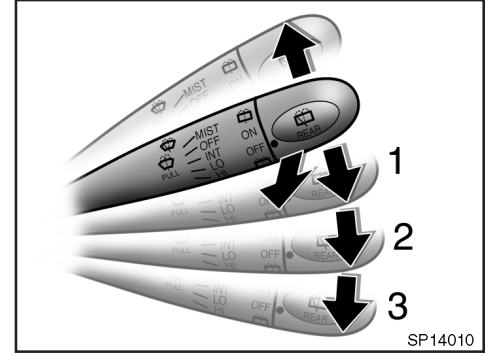
“DOOR - KAPI” Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Açık kapılar kapandıktan sonra ışık söner.

Okuma lambası



Okuma lambasını yakmak için anahtarına basınız. Söndürmek için de anahtarına bir kez daha basınız.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı



Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

Tek silme işlemi için kolu yukarı doğru itip bırakınız.

Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.

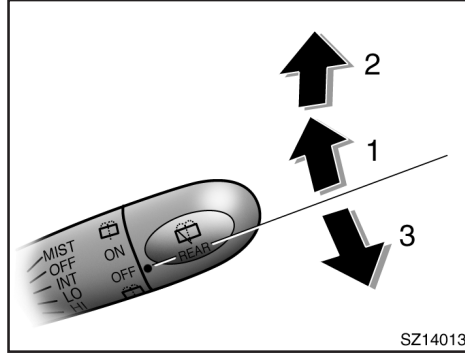
Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” bahsine bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

UYARI

Arka cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı



Arka cam sileceğini çalıştırmak için kolun ucundaki düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz. (Konum 1)

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

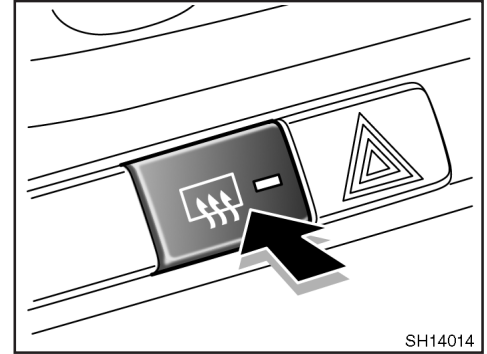
Arka cama su püskürtmek için düğmeyi yukarı veya aşağı konumda son noktasına kadar (konum 2 veya 3) döndürünüz. Düğme bırakılınca otomatik olarak eski konuma geri döner.

Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" bahsine bakınız.

UYARI

Arka cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.

Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri



Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken düğme üzerindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Bazı modellerde, dış dikiz aynalarındaki ısı panelleri, aynaların yüzeylerini de kısa sürede temizleyeceklerdir. Bu esnada ellerinizi ayna yüzeyine sürmeyiniz.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.



DİKKAT

Ayna yüzeyleri ısınacağından ellerinizi ayna yüzeylerine dokundurmayınız.

Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akünüzün boşalmasına yol açabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa, buz/buğu giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir sprey kullanınız.

UYARI

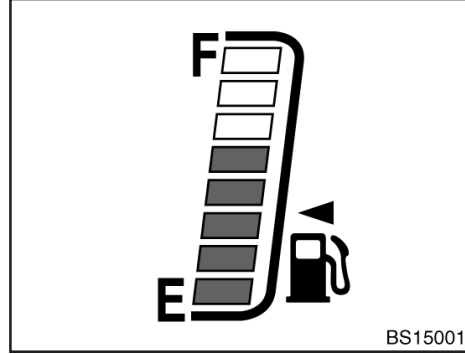
- ◆ **Akünün boşalmaması için motor çalışmazken buz/buğu gidericiyi devreden çıkarınız.**
- ◆ **Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistans tellerine zarar vermeye özen gösteriniz.**

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre), iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (tripmetre)
- Işıklı ve sesli uyarılar

Yakıt seviye göstergesi (dijital tip)

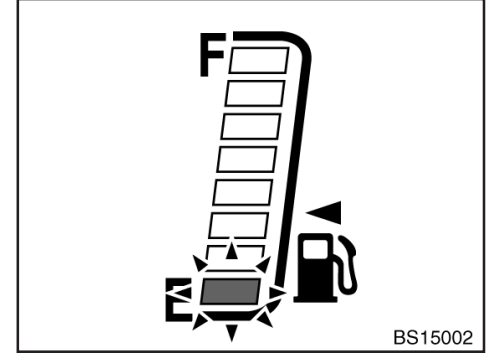


Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Hemen hemen tam dolu-İbre "F" de

Hemen hemen tam boş-İbre "E" de

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

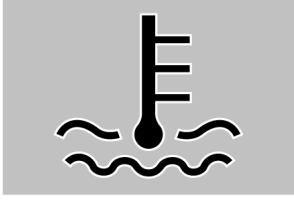


Eğer ibre "E" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yansa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Eğer deponuz tamamen boşalacak olursa motor arızası uyarı ışığı yanacaktır. Deponuzu derhal doldurunuz.

Deponuzu doldurduktan sonra ışık sönecektir. Eğer ışık sönmeyecek olursa en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı



SZ15001

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Gösterge	
Kırmızı	Yüksek soğutma suyu sıcaklığı
Kapalı	Normal çalışma sıcaklığı
Mavi	Düşük soğutma suyu sıcaklığı

Motor soğutma suyu sıcaklık uyarı ışığı kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında kırmızı yanar. Bir kaç saniye sonra da sönecektir.

Eğer motor soğutma suyu sıcaklığı düşük ise bu ışık mavi yanacaktır. Eğer ışık motor ısındığı halde bu şekilde yanık kalacak olursa Toyota bayisine başvurunuz.

Eğer bu ışık kırmızı olarak yanıp sönmeye başlarsa motor sıcaklığının çok yükseldiği anlamına gelir. Bu durumda aracınızı durdurup motorun soğumasını sağlayınız.

Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

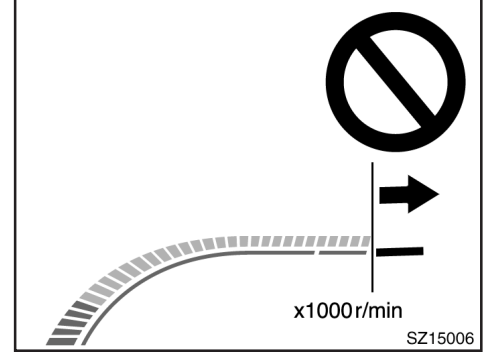
- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

◆ **Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**

◆ **Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.**

Devir saati (Takometre)



SZ15006

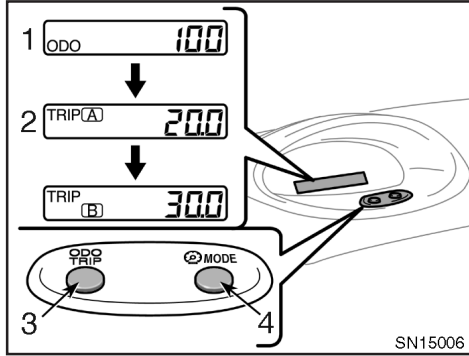
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacağını unutmayınız.

UYARI

Göstergenin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.

Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (tripmetre)



Bu gösterge, kilometre sayacını (odometreyi) ve iki adet sıfırlanabilir kilometre sayacını (tripmetreleri) gösterir.

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren kat ettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki adet sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetreler): Birbirinden bağımsız olarak, her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler.

Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birisini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz. Eğer akü bağlantısı ayrılırsa, sıfırlanabilir kilometre sayaçlarındaki değerler iptal olarak sıfırlanır.

3. Sıfırlanabilir kilometre sayaçları (tripmetreler) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir, gösterilen değerleri değiştirebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her basışta, gösterim biçimi odometre - tripmetre A - tripmetre B - odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yı sıfırlamak için, ekranda tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

4. Dijital gösterge aydınlatma ışığı parkları/farları yaktığınızda zayıflayacaktır.

Bu düğme ile aydınlatma ışığı için parlak ↔ koyu arasında geçiş yapabilirsiniz.

Işıklı ve sesli uyarılar

Aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...		Aşağıdaki işlemi yapınız
(a)		El freni çekili değilse durunuz ve acilen Toyota yetkili servisini arayınız.
(b)		Durunuz ve kontrol ediniz.
(c)		Durunuz ve kontrol ediniz.
(d)		Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.
(e)		Yakıt deposunu doldurunuz.
(f)		Aracınızı acilen Toyota yetkili servisine götürünüz. Araç hareket edemeyecek durumdaysa Toyota yetkili servisini arayınız.
(g)		Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz. Eğer fren sistemi uyarı ışığı da yanıyorsa durunuz ve Toyota yetkili servisini arayınız.

Aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...		Aşağıdaki işlemi yapınız
(h)		Aracınızı acilen Toyota yetkili servisine götürünüz.
(i)		Bütün kapıları kapatınız.
(j)	Kırmızı	Durunuz ve kontrol ediniz.
(k)	P/S	Aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.
(l)	Açık ışık hatırlatma sesi	Işıkları kapatınız.
(m)	Multi-mod düz şanzıman ayar fonksiyonu	Multi-mod düz şanzıman bölüme bakınız

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar:

- **El freni çekildiğinde**

El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu lamba birkaç saniye için yanacaktır.

- **Fren hidrolik seviyesi düştüğünde**

DİKKAT

Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, normal şekilde sürüş tehlikelidir.

Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa.
- El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı açıldığında ışık yanmıyorsa.

Uyarı ışığı normal çalışma şartlarında yanarsa, bu bir arıza belirtisi değildir.

⚠ DİKKAT

Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi başınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota bayisi ile irtibata geçiniz.

- **Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa.**

Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmayabilir ve duruş mesafesi artabilir. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.

- **Fren sistemi uyarı ışığı ve "ABS" uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa**
Bu durumda ABS sistemi çalışmadığı gibi, aynı zamanda frenleme sırasında araç güvensiz olacaktır.

(b) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmıyorsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, kalorifer fanı, buz/buğu giderici, radyoteyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın Toyota bayisine gidiniz.

UYARI

Eğer alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyiniz.

(c) Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşükünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönüyorsa endişe edilecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

UYARI

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi sürmeyiniz. Motorunuz hasar görebilir.

(d) Arıza uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, aşağıdaki durumlarda yanar.

a. Yakıt deposu tamamen boşaldığında (yakıt göstergesi kısmına bakınız.)

b. Motorunuzda veya otomatik şanzıman elektrik sisteminde bir arıza olduğunda

Eğer araç hareket halindeyken b maddesinde anlatılan nedenle bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

UYARI

Arıza uyarı ışığı söndükten sonra aracınızı hiç bir zaman yüksek devirlerde veya yarışacak şekilde kullanmayınız

Sadece Multi-mod düz şanzıman—

Arıza uyarı lambası yanıyorken gaz pedalına basıldığı halde motor devri yükselmiyorsa, arızanın nedeni elektronik gaz kelebek sistemi olabilir.

Bu esnada araçta sarsıntı görülebilir. Aracınızın gaz pedalına yavaş ve sabitçe basarsanız, aracınızı düşük hızlarda kullanabilirsiniz. Bu durumda aracınızın en kısa sürede Toyota bayisi tarafından kontrol edilmesi gerekmektedir.

Düşük süratlerdeki sürüş esnasında elektronik gaz kelebek sistemindeki arıza düzelse bile, sistem motor durdurulup kontak anahtarı “ACC-AKSESUAR” veya “LOCK-KİLİT” konumuna alınmadan eski haline dönmeyecektir.



DİKKAT

Özellikle hatalı pedal kullanımından kaçınınız.

(e) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(f) “Multi-mod düz şanzıman” Uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumuna alındığında yanar. Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Bu, mutli-mod düz şanzıman sisteminin normal çalıştığını gösterir.

UYARI

Multi-mod uyarı ışığı yandığında, motoru durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız. Aksi halde vites geçişlerinde silkeleme veya vites geçmeme problemleriyle karşılaşabilirsiniz. Bazı durumlarda vites geçişleri iptal edilerek vites kilitli konumda kalabilir.

(g) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve ABS sistemi düzgün çalışıyorsa birkaç saniye sonra sönecektir. Daha sonra arıza meydana gelecek olursa tekrar yanacaktır.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa veya yanık kalırsa.
- Aracınızı sürerken ışık yanarsa.

Eğer ışık sürüş sırasında yanıp sönerse ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

⚠ DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda ABS sistemi çalışmayacağı için, araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, aktif gergili emniyet kemerlerini, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi bir gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa veya yanıp sönerse.

(i) Açık kapı uyarı ışığı

Bütün kapılar ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar ışık yanar.

(j) Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı

Bu ışık motor harareti aşırı yükseldiğinde yanar.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir.

Bu ışık aracınızı sürerken yanıp sönmeye başlarsa aracınızı durdurup kontrol ediniz. Detaylı bilgi için "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" kısmına bakınız.

UYARI

Işık yanık halde aracınızı sürmek motor hararetine neden olacaktır.

(k) Elektrik motorlu hidrolik direksiyon sistemi uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve bir kaç saniye sonra sönecektir. Eğer sistemde arıza varsa ışık tekrar yanacaktır.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.

- Işık aracınızı sürerken yanarsa.

Hızlı sürüş esnasında ışık yanarsa, uzun süreli motor arızası olduğunu göstermez. Aracı stop ediniz ve tekrar aracı çalıştırıp sürüşü devam ediniz.

⚠ DİKKAT

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yanarsa, aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz. Bu durumda, direksiyon simidini çevirirken her zamankinden daha fazla efor gerektirecektir. Aracınızı sürerken, direksiyon simidi zor dönecektir.

(l) Açık ışık hatırlatma sesi

Bu sesli ikaz, kontak anahtarı farlar açıkken "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

(m) Multi-mod düz şanzıman uyarı fonksiyonu

Sürüş esnasında sistemin hasarlanmasına neden olabilecek uygun olmayan çalışmada veya sürücünün istediği vites geçişin sağlanamadığı durumlarda, sistem sürücüyü sesli ikazla ve vites konum ikaz göstergesini yakıp söndürerek uyarır.

Vites "R" konumuna alındığında geri vites sesli ikazı öter. Bu, sadece seçilen konumu gösterir, bir arıza belirtisi değildir.

İŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birini veya bagaj kapağını açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanacaktır.
3. Kapıları veya bagaj kapağını kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönecektir.
4. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız.

Açık kapı uyarı ışığı dışındaki bütün uyarı ışıkları yanacaktır. ABS, elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı ve multi-mod düz şanzıman uyarı ışıkları birkaç saniye sonra sönecektir. SRS hava yastığı uyarı ışığı 6 saniye sonra sönecektir.

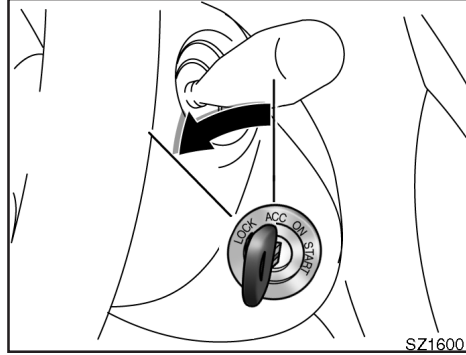
Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulü patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Multi-mod düz şanzıman
- Düz şanzıman
- El freni

Direksiyon kilitli kontak anahtarı



“START-MARŞ”: Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **“ON-AÇIK”** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

“ON-AÇIK”: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

“ACC-AKSESUAR”: Bu konumda radyo-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

“LOCK-KİLİTLİ”: Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

“ACC-AKSESUAR” konumundan “LOCK-KİLİTLİ” konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz. Otomatik şanzımanlı araçlarda anahtarı itmeden önce vites kolu “P” konumuna alınmalıdır.

Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki “Motor blokaj sistemi” bahsine bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK-KİLİTLİ” konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

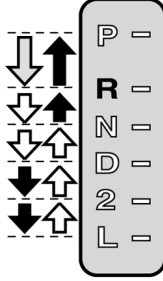
Düz şanzımanlı araçlarda—
Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayınız, aksi halde direksiyonun kilitlenmesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

UYARI

Aracın motoru çalışmazken kontak anahtarını “ON-AÇIK” konumunda bırakmayınız. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görebilir.

Otomatik Şanzıman

Kilit açma düğmesi yanlış vites geçirmeyi önlemek için



Ayağınızla fren pedalına basarken kilit açma düğmesine basarak vitesi geçiriniz. (Kontak "ON-AÇIK" konumda olmalıdır).

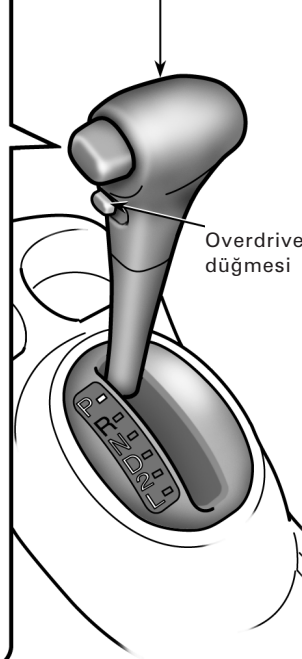


Kilit açma düğmesine basılı olarak vites değiştiriniz.



Normal vites değiştirme

Vites kolu



SH16002

Otomatik şanzımanınızda hatalı vites değiştirmeyi engellemek için vites değiştirme kilit düğmesi vardır. Bunun anlamı vitesi "P" konumundan ancak frene basarak çıkarabilirsiniz. (Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalı ve kilit açma düğmesi basılı olmalıdır.)

(a) Vites kolu

P: Park etme, motor çalıştırma ve kontak anahtarını çıkartabilme konumu

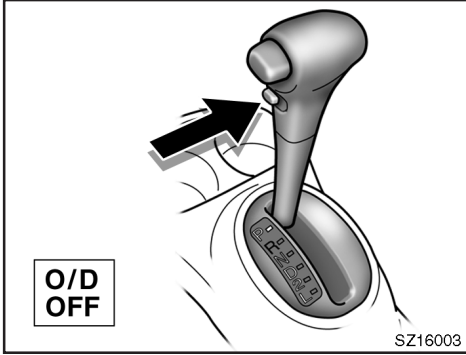
R: Geri vites konumu

N: Boş konumu

D: Normal sürüş konumu (Overdrive ON-AÇIK durumda)

2: Motor frenli sürüş konumu

L: Maksimum motor frenli sürüş konumu



(b) Overdrive düğmesi

Bu düğmeye basarak dördüncü vitesi kullanabilir ya da üçüncü viteste kalabilirsiniz.

Dördüncü vitese çıkmamak için düğmeye basınız. "O/D OFF" lambası yanacaktır. Yeniden dördüncü vitesi seçebilmek için "O/D" düğmesine basınız. "O/D OFF" ışığı sönecektir.

Daha iyi yakıt ekonomisi ve daha sessiz sürüş için dördüncü vites konumunu seçiniz.

Araç O/D OFF konumunda iken motor durdurulup, yeniden çalıştırılacak olursa araç otomatik olarak O/D yani dördüncü vitesi kullanabilecek duruma döner.

(c) Normal sürüş

1. 3. Bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman overdrive düğmesini açık konumda tutunuz. Overdrive düğmesi açık dahi olsa, motor soğutma suyunun sıcaklığı düşükkken şanzıman 4. vitese geçemeyecektir.

⚠ DİKKAT

Vites değiştirirken kesinlikle ayağınızı gaz pedalına koymayınız.

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı fren den çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

(d) Motor freninin kullanılması

Motor frenini kullanmak için vitesi aşağıdaki şekilde küçültünüz.

- Overdrive düğmesini kapatınız. (Bu sadece vites kolu "D" konumunda kullanılırken etkilidir.) "O/D OFF-Overdrive KAPALI" gösterge ışığı yanacak ve araç üçüncü vitese düşecektir.
- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı 95 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak ikinci vitese düşecek ve daha etkili bir motor freni yapılacaktır.
- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı 49 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak birinci vitese düşecek ve azami motor freni yapılacaktır.

⚠ DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

(e) "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "2" veya "L" konumundaysa, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitese geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

UYARI

- ◆ **Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.**

"2" . . . 104 km/h

"L" . . . 57 km/h

- ◆ **"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "D" vites konumunu kullanınız.**

(f) Geri viteste sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolu- nu "R" konumuna alınız.

UYARI

Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz. Aksi halde ciddi mekanik hasara ve aracın hakimiyetinin kaybolmasına neden olabilirsiniz.

(g) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uygulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolu- nu "P" konumuna alınız.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.

(h) Güvenli sürüş için öneriler

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık üçüncü vites ile overdrive arasında geçiş yaparsa, overdrive düğmesi kapalı konuma alınmalıdır. Rampa bitiminde düğmeyi hemen açmayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken overdrive konumunu kullanmayınız.



DİKKAT

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

UYARI

Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hararet yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.

Multi-mod düz şanzıman

(i) Vites kolunu “P” konumundan çıkaramazsanız

Fren pedalına basmanıza karşın vites kolunu “P” konumundan kurtaramıyorsanız vites kilidi çözüm düğmesine basınız. Detaylar için bölüm 4’teki “Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezsiniz” kısmına bakınız.

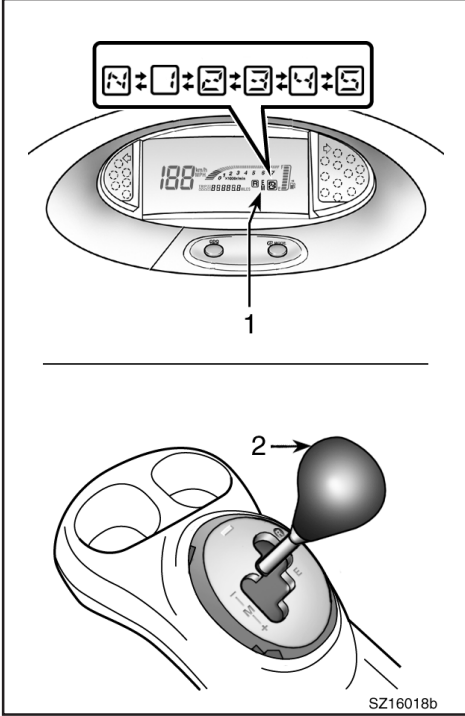
Multi-mod düz şanzıman 5 ileri ve geri vitesine sahiptir.

Temel olarak klasik düz şanzımanla aynı özellikleri taşımasına karşın, debriyajın çalışması ve vites geçişleri elektronik olarak yapılmaktadır.

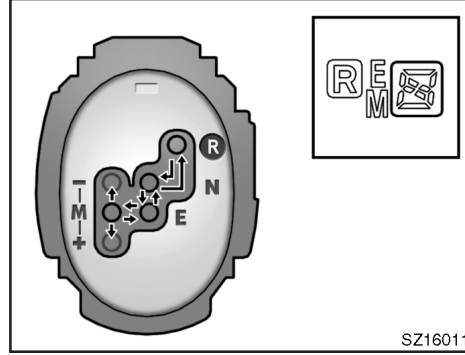
Aşağıdaki özelliklere sahiptir.

- Otomatik sürüş modu (E) veya düz sürüş modu (M) herhangi birisi seçilebilir. Her iki sürüş modundan da debriyajın çalışma kontrolü otomatik olarak araç tarafından yapılır.
- Otomatik sürüş modunda (E), aracın hızına ve gaz pedalının konumuna bağlı olarak en uygun vites seçimi araç tarafından yapılır. “Otomatik sürüş modu (E)” kısmına bakınız.
- Düz sürüş modunda (M), debriyajın çalışma kontrolü ve vites geçişleri elektronik olarak yapılmasına karşın vites seçimi sadece vites kolu kullanılarak yapılır. “Düz sürüş modu (M)” kısmına bakınız.
- Aracı çalıştırırken her zaman vites kolunun “N” konumunda olduğuna ve frene sabitçe basıldığından emin olunuz. Vites konumu “N” konumu hariçinde bir konumdaysa veya frene sabitçe basılmıyorsa motorun çalıştırılması mümkün olmayacaktır.

- Araçta, aracın kalkışı esnasında debriyajın yumuşakça kavraması için kalkış destek sistemi mevcuttur. Vites kolu “M”, “E” veya “R” konumundayken gaz pedalına basmadan yumuşakça kalkış yapabilir. Fren pedalına basıldığı anda kalkış destek sistemi iptal olur.
- Araç durdurulurken, araç hızı uygun bir değere düştükten sonra vites 1.vitesa geçebilir.



1. Vites konumu göstergesi
2. Vites kolu



Multi mod düz şanzıman vites kilitleme sistemine sahiptir. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna alındığında sistem vites kolunu kilitleyerek en son vites konumunda tutar.

Vites kilitleme sistemi devredeyken vites kolunun "E" konumundan "M" konumuna veya "M" konumundan "E" konumuna geçişine müsaade edilir.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda ve araç hızı 9 km/s'in altındayken, vites kolu "N" konumunda ve fren pedalına yaklaşık 2 sn. kadar basılmazsa vites kolu kilitlenecektir.

Vites kilitleme mekanizmasını devre dışı bırakmak için vites kolunu serbest konuma aldıktan sonra fren pedalına basınız.

Vites kilitleme mekanizması devre dışı kaldıktan sonra sürücü vites kolunu kullanarak vites konumunu değiştirebilir.

Vites kolu

"R": Geri vites konumu

"N": Boş ve motor çalışma konumu

"E": Otomatik sürüş modu

"M": Düz sürüş modu

"+" : Vites yükseltme

Vites kolunun "+" konumuna alın ve serbest bırakınız. Bu durumda vites her zaman 1'den başlar. Vites kolunun her bir geri hareketinde vites sırayla 1→ 2→ 3→ 4→5 kadar yükselir.

"-" : Vites düşürme

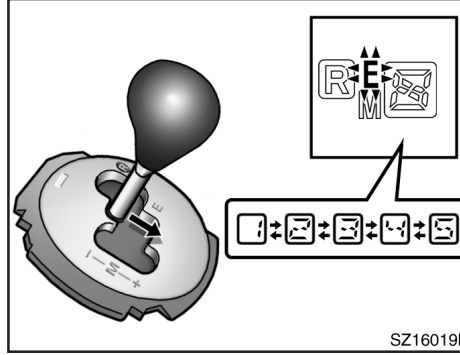
Vites kolunu "-" konumuna alın ve serbest bırakınız. Vites kolunun her bir ileri hareketinde vites sırayla 5→ 4→ 3→ 2→1 sırasıyla düşer.

Vites konum göstergesi vitesin konumunu gösterir. Aracı hareket ettirmeden önce vitesin 1. konumunda veya R (Geri) konumunda olduğunu, vites konum göstergesini kullanarak emin olunuz.

Otomatik sürüş modu (E)

UYARI

Vites kolu kilitlendiğinde kolu hareket ettirmeye çalışmayınız. Eğer hareket ettirilirse sisteme zarar verilebilir. Vites kolunun kilitlenmediğini kolu hareket ettirmeden önce kontrol ediniz.



Otomatik sürüş modu devredeyken araç hızındaki değişimlere ve gaz pedalının hareketine bağlı olarak en uygun vites konumu seçilecektir.

(a) Normal sürüş

1. Motoru 3. bölümdeki "Motoru nasıl çalıştırırsınız" kısmında belirtildiği gibi çalıştırınız.
2. Fren pedalına basarken vites kolunu "E" konumuna alınız. Vites, 1. vitesten başlayacaktır.

Vites kolu "N" konumundan "E" konumuna alındığında eğer vites 1. Vitese geçmezse, vites konum göstergesindeki "N" sembolü yanıp sönecek ve sesli ikaz devreye girecektir. Bu esnada sistem otomatik olarak vitese tekrar geçirmeye çalışacaktır. Vites geçişi sağlanmazsa sürücü vites seçici kolunu "N" konumuna aldıktan sonra tekrar "E" konumuna almalıdır.

- Sistem otomatik olarak vites geçişi tekrar denerken vites dişlilerinde bazen ses veya vites geçişlerinde şok meydana gelebilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

3. El frenini ve fren pedalını serbest bırakınız.
4. Gaz pedalına yavaşça basınız.

Mekanik bir arızadan dolayı vites, geçişi esnasında vites doğru konuma geçemiyorsa, vites geçişi sağlanmaz ve "N-BOŞ" konumda kalması sağlanır. Vites konum göstergesindeki "N" işareti sürücü vites kolunu "N" konumuna alana kadar yanıp sönecek ve sesli ikaz devreye girecektir.

Yukarıda açıklanan durumdan dolayı (Mekanik arıza) sistem vites geçişini tekrar denediği halde vites konumu "E" veya "M" konumuna alındığı halde hala "N" konumunda kalıyorsa mümkün olan en kısa sürede Toyota bayisini arayınız. Sürüş esnasında vitesten atarsa uygun vites konumuna tekrar takılacaktır.



DİKKAT

- Sürüş esnasında vitesi kesinlikle “N” konumuna almayınız. Motor freni çalışmayacağından beklemedik bir kazanın oluşmasına neden olabilirsiniz. Dikkatsizce yapılan vites değişiminden sonra vites kolu tekrar “N” konumundan “E” konumuna alındığında, vites konumu araç hızına bağlı olarak belirlenecektir.
- El frenini sürüş esnasında çekmeyiniz. Aksi halde beklenmedik bir kazanın oluşmasına neden olabilirsiniz.
- Araç durmuş ve motoru çalışırken her zaman ayağınızı fren pedalı üzerinde tutunuz. Bu işlem aracın hareketi esnasında kalkış destek sisteminin umulmadık harekete geçişini engelleyecektir.

UYARI

- ◆ *Vites kolu “N” konumundan “E” konumuna alındığı halde vites, 1. vites geçemiyorsa, vites kolunu “N” konumuna aldıktan birkaç saniye sonra “E” konumuna almayı deneyiniz.*
- ◆ *Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayacaktır. Debriyaj çalışma ömrü azaldığında, ayrıca sesli uyarı ikazı duyulacaktır.*
Vites kolu “E” veya “M” konumunda yokuş yukarı çıkarken gaz pedalının çalışması durursa.

Motor devri yüksekken vites kolu “E”, “M” veya “R” konumuna alındığında.

Düşük hızlarda araç sürüşlerinde yüksek vites kullanıldığında.

Kalkış destek sistemini kullanarak eğimli bir yerde durmak istendiğinde.

(b) Yokuş yukarı ve aşağı kalkış

Yokuş yukarı kalkış—

1. Aracın geriye kaymasını engelleyecek şekilde el frenini çekiniz.
2. Fren pedalına basarken vites kolunu “E” konumuna alınız. Dijital gösterge panelindeki vites konum göstergesinin 1. vitesi gösterdiğinden emin olunuz.
3. Fren pedalını serbest bırakarak kademe olarak gaz pedalına basınız. Araç harekete geçme eğilimindeyken el frenini bırakarak gaz pedalına yavaşça basınız ve aracı hareket ettiriniz.

Yokuş aşağı kalkış—

1. Fren pedalına basarak vites kolunu “E” konumuna alınız. Vites konum göstergesinin 1. vitesi gösterdiğinden emin olunuz.
2. Fren pedalını bırakarak gaz pedalına yavaşça basınız. Araç hızı arttığı halde gaz pedalına basılmadığı durumlarda debriyaj otomatik olarak kavrayacaktır.

UYARI

Yokuş yukarı sürüşlerde sadece gaz pedalını kullanarak veya kalkış destek sisteminden faydalanarak aracı durur konumda dengede bırakmayınız. Aksi halde sesli uyarı duyulacak ve bazı durumlarda ise motor bayılabilecektir. Bu durum debriyaj diskinde hasarlanmalara neden olabilecektir.

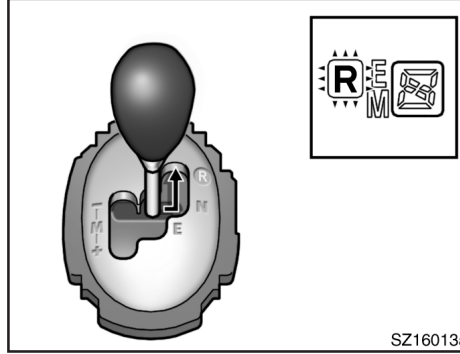
(c) Motor freninin kullanılması

Yokuş aşağı iniş esnasında vitesi düşürerek motor freni yapılması tavsiye edilir.

Vites kolu "M" konumuna alındığında vites manuel olarak düşürülebilir.

Dış hava sıcaklığı aşırı soğuksa araç durmadan vites 2.vitesten 1. vitese geçilemez.

Vites düşürmek için, ""M" konumu vites yükseltme ve vites küçültme" kısmına bakınız.



(d) Geri viteste sürüş

Araç tamamen durduktan sonra fren pedalına basarak vites kolunu "R" konumuna alınız.

Geri vites sesli ikazı bir kez devreye girecektir. Araç hareket edinceye kadar yavaşça gaz pedalına basınız. Sürüşe başlamadan önce vites konum göstergesinde vitesin geri vitese geçtiğinden emin olunuz.

Vites kolu "N" konumundan "R" konumuna alındığı halde vitese geçmediyse "N" işareti yanıp sönecek ve sesli ikaz devreye girecektir. Sistem vitese geçmeyi otomatik olarak tekrar deneyecektir.

- Vites geçişi sağlanamazsa sürücü vites kolunu "N" konumuna aldıktan sonra tekrar "R" konumuna almalıdır. Sistem otomatik olarak vites geçişini tekrar denerken vites dişlilerinden bazen ses veya vites geçişlerinde şok meydana gelebilir bu bir arıza belirtisi değildir.

UYARI

- ◆ Araç hızı 9 km/s'in üstündeyse sistem vitesi "R" konumuna geçişine müsaade etmeyecektir. Bu durum altında vitesi değiştirmeye çalıştığınızda dijital göstergedeki "N" işareti yanıp sönecektir. Bununla birlikte araç hızı 9 km/s altına düştüğünde vites geri vitese geçebilecektir. Vitesi "R" konumuna geçirmeden önce aracın durduğundan emin olunuz.
- ◆ Yokuş yukarı sürüşlerde sadece gaz pedalını kullanarak veya kalkış destek sisteminden faydalanarak aracı durur konumda dengede bırakmayınız. Aksi halde sesli uyarı duyulacak ve bazı durumlarda motor bayılabilecektir. Bu durum debriyajın hasarlanmasına neden olabilecektir.
- ◆ Vites kolu "N" konumundan "R" konumuna alındığı halde vites geri vitese geçemiyorsa vites kolunu ilk "N" konumuna aldıktan birkaç saniye sonra "R" konumuna almayı deneyiniz.

(e) Durma

Araç vites konumuna bakılmadan fren pedalına basılarak durdurulabilir. Motorun durmasını engellemek için debriyaj otomatik olarak ayrışacaktır. Araç durdurulurken vites kolu "E" konumundaya vites, 1. vitese kadar düşecektir.

Sürücü kapısı açık, vites kolu "E", "M" veya "R" konumundayken fren pedalına basılmıyorsa sesli uyarı duyulacaktır. Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda ve araç hızı 9 km/s altındayken vites kolu "N" konumunda ve fren pedalına yaklaşık 2 saniye kadar basılmazsa vites kolu kilitlenecektir.

Vites kilitleme sistemi, kalkış destek sistemiyle yapılabilecek istem dışı kalkışları engellemek için dizayn edilmiştir.

Vites kilitleme sistemi vites kolunu çekmeden fren pedalına basarak serbest kalabilecektir.

DİKKAT

- Duruş esnasında, örnek olarak trafik lambalarındaki duruşlarda, fren pedalına sıkıca bastığınızdan emin olunuz. Eğimli yerlerdeki duruşlarda emniyetiniz için el frenini çekiniz.
- Motor devrini artıracığınız zaman vites konum göstergesinde vites konumunun "N" de olduğundan emin olunuz. Bu şartlarda vitesi diğer konumlara geçirmeye çalışmayınız. Aksi halde, araç aniden hareket ederek beklenmedik kazalara neden olabilir.
- Motor çalışırken aracınızı terk etmeyiniz.
- Aracınızdan ayrılırken, motoru durdurunuz ve aracı vitese geçirerek park ediniz. Aracınızın motoru çalışırken eğer araçtan ayrılacaksanız el frenini çekip vitesi "N" konumuna alınız. Araç durmuş, motor çalışıyor ve vites "E" konumunda sürücü kapısı açılacak olursa sesli ikaz duyulacaktır. Bu durumda eğimli bir yerde kalkış yapacak olursanız araç beklenmedik bir hareketiyle kazaya neden olabilirsiniz.

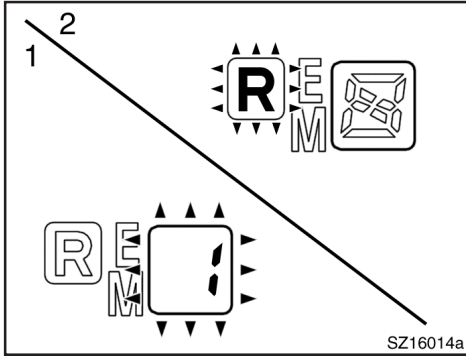
UYARI

- ◆ *Yokuş yukarı sürüşlerde sadece gaz pedalını kullanarak veya kalkış destek sisteminden faydalanarak aracı durur konumda dengede bırakmayınız. Aksi halde sesli uyarı duyulacak ve bazı durumlarda ise motor bayılabilecektir. Bu durum ayrıca debriyajın hasarlanmasına da neden olabilecektir.*
- ◆ *Gerekli olduğundan daha fazla vites kolunu hareket ettirirseniz, sistem belirli bir periyot boyunca vites kolunun hareketine müsaade etmez ve vites düzgünce değiştirilemez. Vites kolunu geremediği sürece hareket ettirmeyiniz.*

(f) Park etme

Otomatik şanzımandan farklı olarak multi mod düz şanzımanın park konumu yoktur. Araç vites kolunun herhangi bir konumunda park edilebilir.

1. El frenini çekiniz.
2. Fren pedalına basıp, yokuş aşağı parklarda vitesi "R" konumuna, yokuş yukarı parklarda ise "E(1)" konumuna alınız ve vites konum göstergesinden vites konumlarını kontrol ediniz.
3. Motoru durdurunuz.



1:Yokuş yukarı park

2:Düz zemin veya yokuş aşağı

Motoru durdurmak:

Vites konumunu, vites konum göstergesinden kontrol ettikten sonra motoru durdurmak için kontak anahtarını "OFF-KAPALI" konumuna getiriniz. Fren pedalını birkaç saniye sonra bırakınız. Vites kolu kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konumuna alındığı andaki konumda kilitlenecektir.

Vites konum göstergesinden vites konumunu kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konumuna alındıktan sonraki 5 sn. boyunca kontrol edebilirsiniz.

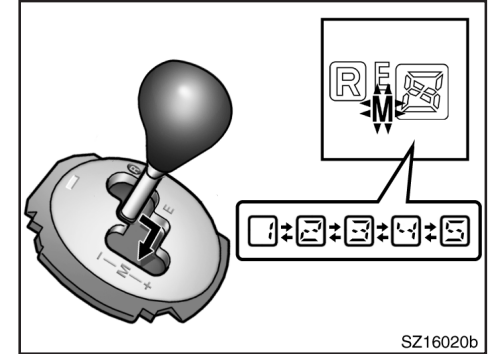
⚠ DİKKAT

- Vites uygun ve tam geçmeden kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konuma alınmamalıdır. Her zaman vites konum göstergesinden vites konumunu kontrol ediniz.
- Düz zeminde veya yokuş aşağı parkta vitesi geriye, yokuş yukarı parkta ise 1. vitese alınız. Aksi halde araç hareket ederek kazaya sebep olabilir. Vitesi "N" konumunda bırakırsanız aracınızı vitese geçmiş şekilde park edemezsiniz.

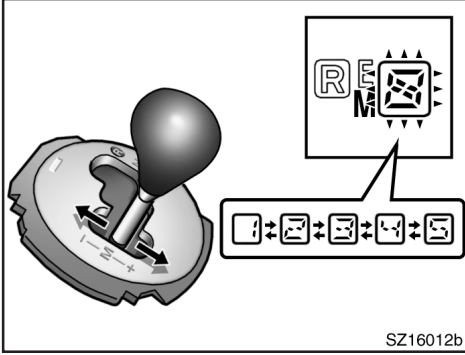
(g) Park halinde ve vitesteki aracın boşa alınması

Fren pedalına basınız ve kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız. Vites kolu kilitleme mekanizması serbest kaldıktan sonra vitesi "N" konumuna alarak vitesi boşa çıkarınız.

—Düz sürüş modu (M)



Bu modda vites otomatik olarak değişmeyecektir. Vites değiştirmek için sürücü vites kolunu "+" veya "-" konumuna almalıdır. Klasik düz şanzımanlı araçta olduğu gibi gaz pedalını bir miktar serbest bırakarak vitesin yumuşakça değişmesine yardımcı ediniz.



(a) Vites yükseltme ve vites küçültme

Vites yükseltme

Vites kolunu "+" konumuna doğru çekerek serbest bırakınız. Her zaman vites kolunun çalışması 1. vitesten başlar ve sırayla 1→2→3→4→5 vitese doğru gider.

Vites düşürme

Vites kolunu "-" konumuna doğru iterek serbest bırakınız. Her zaman vites yüksek vitesten düşüğe doğru 5→4→3→2→1 çalışır.

- Bazı durumlarda vitesin yumuşak geçişlerini sağlamak için motor devri yüksek çalışabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir. Sistem gereği yapılmıştır.

- Yokuş aşağı sürüşlerde vitesi küçülterek etkili bir şekilde motor freninden faydalanınız. Gerekli ve mümkünse vites düşümüne devam edebilirsiniz. Fakat fazla sıklıkla yapılırsa, vites geçişi belli bir zaman alacaktır.
- Dış hava sıcaklığı aşırı düşükse araç durana kadar vites 2. vitesten 1. vitese düşmeyecektir.
- Vites değişimi esnasında bazı durumlarda sesler duyulabilir bu bir arıza belirtisi değildir.
- Mekanik bir arızadan dolayı vites geçişi esnasında vites doğru konuma geçemiyorsa vites geçişi sağlanmaz ve "N" boş konumda kalması sağlanır. Vites konum göstergesindeki "N" işareti, sürücü vites kolunu "N" konumuna alana kadar yanıp sönecek ve sesli ikaz devreye girecektir. Yukarıda açıklanan durumdan dolayı (mekanik arıza) sistem vites geçişini tekrar denediği halde hala vites "N" konumunda kalıyorsa mümkün olan en kısa sürede Toyota bayisini arayınız.

UYARI

- ◆ **Motor devri düz sürüş modunda devir sınırını aşarsa vites yükseltmek mümkün olmayacaktır.**
- ◆ **Sürüş esnasında vites, vitesten atarsa uygun konuma tekrar geçecektir.**

Müsade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen hızlara uyunuz.

Vites	(km/saat)
1	44
2	82
3	120
4	153



DİKKAT

- Hızlanırken, vites yükseltirken, vites düşürürken veya kaygan bir zeminde park ederken dikkatli olunuz. Ani hızlanma veya motor freni aracın kaymasına veya savrulmasına neden olacaktır.
- Uzun yokuş veya aşırı dik yokuş inişlerinde aracınızın hızını azaltarak vites küçültünüz. Frenler aşırı kullanıldığında ısınarak hasar görebilecektir.
- Araç sürüş esnasında, vites kolunu "N" konumuna almayınız. Bu durumda motor freni çalışmayacağı için beklenmedik bir kazanın oluşmasına neden olabilirsiniz. Dikkatsizce yapılan vites değişiminden sonra vites kolu "N" konumundan "M" konumuna alındığında vites konumu araç hızına göre belirlenecektir.
- El frenini sürüş esnasında çekmeyiniz. Aksi halde beklenmedik bir kazanın oluşmasına neden olabilirsiniz.

UYARI

- ◆ *Motorun yüksek ve çok düşük devirlerinde sistem vitesi yükseltmeye, düşürmeye müsaade etmez. Yüksek motor devirlerinde vites seçimlerinde uyarı sesi duyulacaktır.*
- ◆ *Düşük devirlerde yüksek vites sıkça kullanılıyorsa uyarı sesi duyulacaktır. Bu sürüş şekli debriyaj diskinin ömrünü azaltacaktır.*
- ◆ *Vites küçültme sıkça yapılıyorsa (arka arkaya 3 konum veya fazlası) şanzıman ömrünün azalmasına neden olur.*

(b) Aracın hareketi

1. Bölüm 3'de "Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız" kısmında belirtildiği gibi aracınızı çalıştırınız.
2. Ayağınızı fren pedalında tutarken vites kolunu "M" konumuna alınız. Vites kolu "M" konumuna alındığında vites 1. vitese geçecektir. Kaygan zeminlerde 2. vitesi kullanarak kalkış mümkündür. Aracı 2. viteste kaldırmak için vites kolunu "N" konumundan "M" konumuna aldıktan sonra kolu "+" yönüne çekiniz. Vites, 2. vitese geçecektir. Aracı hareket ettirmeden önce vites konum göstergesinden vitesin geçtiğini kontrol ediniz ve daha sonra gaz pedalına basarak aracı hareket ettiriniz.

Vites kolu "N" konumundan "M" konumuna alındığında vites 1. veya 2. vitese geçemiyorsa "N" işareti yanıp sönecek ve sesli uyarı duyulacaktır. Bu durumda sistem vites geçişini tekrar deneyecektir veya sürücü vites kolunu aşağıda belirtildiği şekilde kullanmalıdır.

- Sistem otomatik olarak vites geçişini tekrar denerken vites dişlilerinden bazen ses veya vites geçişlerinde şok meydana gelebilir.
- Sürücü vites kolunu ilk önce "N" konumuna daha sonra ise "M" konumuna almalıdır.

3. El frenini ve fren pedalını serbest bırakınız. Gaz pedalına yumuşak bir kalkış için yavaşça basınız.



DİKKAT

Araç durmuş ve motor çalışırken her zaman ayağınızı fren pedalında tutunuz. Böylelikle aracın hareketi esnasında kalkış destek sisteminden kaynaklanabilecek olumsuzluklar engellenecektir.

UYARI

- ◆ **Kaygan bir zeminde 2. viteste kalkış mümkün olmasına karşın debriyajı korumak için mümkünse 1. viteste kalkmaya çalışınız.**
- ◆ **Vites kolu “N” konumundan “M” konumuna alındığı halde vites 1. veya 2. vitese geçemiyorsa, vites kolunu “N” konumuna birkaç saniye sonra da “M” konumuna tekrar alınız.**
- ◆ **Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayacaktır. Debriyajın çalışma ömrü azaldığında. Bu durumda ayrıca sesli uyarı duyulacaktır.**

Vites kolu “E” veya “M” konumunda yokuş çıkarken gaz pedalının çalışması durursa.

Motor devri yüksekken vites kolu “E”, “M” veya “R” konumuna alındığında.

Düşük hızlardaki araç sürüşlerinde yüksek vites kullanıldığında.

Kalkış destek sistemini kullanarak eğimli bir yerde durmak istendiğinde.

(c) Yokuş yukarı/Yokuş aşağı kalkış

Yokuş yukarı kalkış—

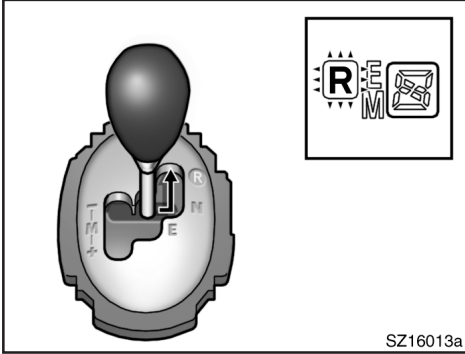
1. Aracın geriye kaymasını engelleyecek şekilde el frenini çekiniz.
2. Fren pedalına basarken vites kolunu “M” konumuna alınız. Dijital gösterge panelindeki vites konum göstergesinin 1. vitesi gösterdiğinden emin olunuz.
3. Fren pedalını serbest bırakarak kademeli olarak gaz pedalına basınız. Araç harekete geçme eğilimindeyken el frenini bırakarak gaz pedalına yavaşça basınız ve aracı hareket ettiriniz.

Yokuş aşağı kalkış—

1. Fren pedalına basarak vites kolunu “M” konumuna alınız. Vites konum göstergesinin 1. vitesi gösterdiğinden emin olunuz.
2. Fren pedalını bırakarak gaz pedalına yavaşça basınız. Araç hızı arttığı halde gaz pedalına basılmadığı durumlarda debriyaj otomatik olarak kavraşacaktır.

UYARI

Yokuş yukarı sürüşlerde sadece gaz pedalını kullanarak veya kalkış destek sisteminden faydalanarak aracı durur konumda dengede bırakmayınız. Aksi halde sesli uyarı duyulacak ve bazı durumlarda ise motor bayılabilecektir. Bu durum debriyajın hasarlanmasına neden olabilecektir.



(d) Geri viteste sürüş

Araç tamamen durduktan sonra fren pedalına basarak vites kolunu "R" konumuna alınız. Geri vites sesli ikazı 1 kere devreye girecektir. Araç harekete geçene kadar yavaşça gaz pedalına basınız. Sürüşe başlamadan önce vites konum göstergesinde vitesin geri vitese geçtiğinden emin olunuz.

Vites kolu "N" konumundan "R" konumuna alındığı halde vitese geçmediyse "N" işareti yanıp sönecek ve sesli ikaz devreye girecektir. Sistem vitese geçmeyi otomatik olarak tekrar deneyecektir. Vites geçişi sağlanmazsa sürücü vites kolunu "N" konumuna aldıktan sonra tekrar "R" konumuna almalıdır.

- Sistem otomatik olarak vites geçişini tekrar denerken vites dişlilerinden bazen ses veya vites geçişlerinde şok meydana gelebilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

UYARI

- ◆ **Araç hızı 9 km/s'in üstündeyse, sistem vitesin "R" konumuna geçişine müsaade etmeyecektir. Bu durumda vites değiştirilmeye çalışıldığında dijital göstergedeki "N" işareti yanıp sönecektir. Bununla birlikte araç hızı 9 km/s'in altına düştüğünde vites geri vitese geçebilecektir. Vitesi "R" konumuna geçirmeden önce aracın durduğundan emin olunuz.**
- ◆ **Yokuş yukarı sürüşlerde sadece gaz pedalını kullanarak veya kalkış destek sisteminden faydalanarak aracı durur konumunda dengede bırakmayınız. Aksi halde sesli uyarı duyulacak ve bazı durumlarda ise motor bayılabilecektir. Bu durum ayrıca debriyajın hasarlanmasına da neden olabilecektir.**
- ◆ **Vites kolu "N" konumundan "R" konumuna alındığı halde vites geri vitese geçemiyorsa vites kolunu ilk "N" konumuna aldıktan birkaç saniye sonra "R" konumuna almayı deneyiniz.**

(e) Durma

Araç vites konumuna bakılmadan fren pedalına basılarak durdurulabilir. Motorun durmasını engellemek için debriyaj otomatik olarak ayrışacaktır. Araç durdurulurken vites kolu "M" konumundaysa vites, 1. vitese kadar düşecektir.

Aracı 40 km/s üzerinde sürmüyor veya 2. vitesle kalkıştan sorna sürüş konumunu değiştirmiyorsanız araç dursa bile 2. vitesten 1. vitese düşmeyecek, 2. viteste kalacaktır.

Vites "E", "M" veya "R" konumundayken fren pedalına basılıyorsa sesli uyarı duyulacaktır.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda ve araç hızı 9 km/s altındayken vites kolu "N" konumunda ve fren pedalına yaklaşık 2 saniye kadar basılmazsa vites kolu kilitlenecektir.

Vites kilitleme sistemi kalkış destek sistemiyle yapılabilecek istem dışı kalkışları engellemek için dizayn edilmiştir. Vites kilitleme sistemi vites kolunu çekmeden, fren pedalına basarak serbest kalabilecektir.

⚠ DİKKAT

- Duruş esnasında, örnek olarak trafik lambalarındaki duruşlarda fren pedalına sıkıca bastığınızdan emin olunuz. Eğimli yerlerdeki duruşlarda emniyetiniz için el frenini çekiniz.
- Motor devrini arttıracığınız zaman vites konum göstergesinde vites konumunun "N" de olduğundan emin olunuz. Bu şartlar altında vitesi diğer konumlara geçirmeye çalışmayınız. Aksi halde araç aniden hareket ederek beklenmedik kazalara neden olabilir.
- Motor çalışırken aracınızı terk etmeyiniz.
- Aracınızdan ayrılırken, motoru durdurunuz ve aracı vitesine geçirerek park ediniz. Aracınızın motoru çalışırken eğer araçtan ayrılacaksanız el frenini çekip vitesi "N" konumuna alınız. Araç durmuş, motor çalışıyor ve vites "M" konumunda sürücü kapısı açılacak olursa sesli ikaz duyulacaktır. Bu durumda eğimli bir yerde kalkış yapacak olursanız aracın beklenmedik bir hareketiyle kazaya neden olabilirsiniz.

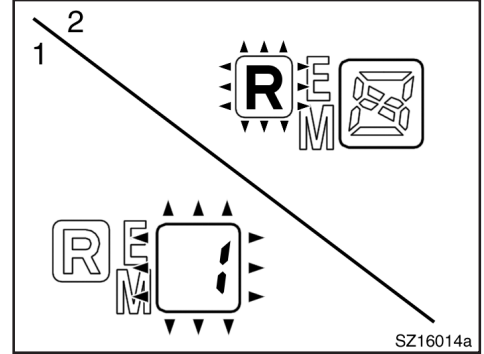
UYARI

- ◆ *Yokuş yukarı sürüşlerde sadece gaz pedalını kullanarak veya kalkış destek sisteminden faydalanarak aracı durur konumda dengede bırakmayınız. Aksi halde sesli uyarı duyulacak ve bazı durumlarda ise motor bayılabilecektir. Bu durum ayrıca debriyajın hasarlanmasına da neden olabilecektir.*
- ◆ *Gerekli olduğundan daha fazla vites kolunu hareket ettirerseniz, sistem belirli bir periyod boyunca vites kolunun hareketine müsaade etmez ve vites düzgünce değiştirilemez. Vites kolunu gerekmedikçe hareket ettirmeyiniz.*

(f) Park etme

Otomatik şanzımandan farklı olarak multi mod düz şanzımanın park konumu yoktur. Araç vites kolunun herhangi bir konumunda park edilebilir.

1. El frenini çekiniz.
2. Fren pedalına basıp, yokuş aşağı parklarda vitesi "R" konumuna, yokuş yukarı parklarda ise "E(1)" konumuna alınız ve vites konum göstergesinden vites konumlarını kontrol ediniz.
3. Motoru durdurunuz.



1: Yokuş yukarı park

2: Düz zemine veya yokuş aşağı park

Motoru durdurmak:

Vites konumunu, vites konum göstergesinden kontrol ettikten sonra motoru durdurmak için kontak anahtarını "OFF-KAPALI" konumuna getiriniz. Fren pedalını birkaç saniye sonra bırakınız. Vites kolu kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konumuna alındığı andaki konumda kilitlenecektir.

Vites konum göstergesinden vites konumunu kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konumuna alındıktan sonraki 5 sn. boyunca kontrol edebilirsiniz.



DİKKAT

- Vites uygun ve tam geçmeden kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konuma alınmamalıdır. Her zaman vites konum göstergesinden vites konumunu kontrol ediniz.
- Düz zeminde veya yokuş aşağı parkta vitesi geriye, yokuş yukarı parkta ise 1. vitese alınız. Aksi halde araç hareket ederek kazaya sebep olabilir. Vitesi "N" konumunda bırakırsanız aracınızı vitese geçmiş şekilde park edemezsiniz.

(g) Park halinde ve vitesteki aracın boşta alınması

Fren pedalına basınız ve kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız. Vites kolu kilitlenme mekanizması serbest kaldıktan sonra vitesi "N" konumuna alarak vitesi boşta çıkarınız.

(h) Sesli uyarı fonksiyonu

Aşağıdaki durumlarda sesli uyarı veya görüntülü ikaz devreye girecektir.

Sesli uyarı (uzun süreli uyarı)

- Aşırı yükten dolayı debriyaj ısınır
- Kalkış destek sistemi uzun bir periyot boyunca devredeyse sesli uyarı duyulacaktır.

UYARI

Bu durumda vitesi ayırın ve motoru durdurarak Toyota bayisini arayınız. Aksi halde debriyaj hasarlanacaktır.

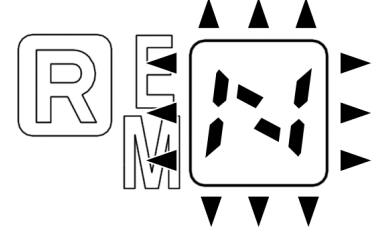
- Kontak anahtarı "OFF-KAPALI" konumuna vites, 2. 3. 4. veya 5. vitesteyken alınır.

Bu durumda, kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna aldıktan sonra ilk önce vitesi "N" konumuna daha sonra ise "E", "M" veya "R" konumundan herhangi birine alınız ve kontak anahtarını "OFF-KAPALI" konumuna getiriniz.

- Araç durmuş, motor çalışıyor ve vites kolu "R", "E" veya "M" konumunda sürücü kapısı açılacak olursa.

Sesli uyarı (kısa süreli uyarı)

- Motor devri yüksekken vites küçültmek istendiğinde.
- Vites kolu "R" konumuna alındığında sesli uyarı 1 kere devreye girecektir.



SZ16015

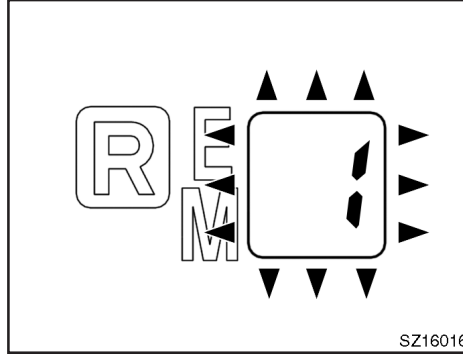
"N" görüntülü ikaz

Aşağıdaki durumlarda "N" uyarısı yanıp sönecektir.

- Vites kolunu "N" konumuna aldıktan sonra birkaç saniye bekleyip vites kolu tekrar "E", "M" veya "R" konumuna alınırsa.
- Vites kolu "N" konumuna alınıp, motorun çalıştığı kontrol edildikten sonra vites kolu "E", "M" veya "R" konumuna alınırsa.
- Vites kolunu hareket ettirmeden kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alındıktan sonra vites kolu ilk önce "N" konumuna ve daha sonra "E", "M" veya "R" konumlarına alınırsa.

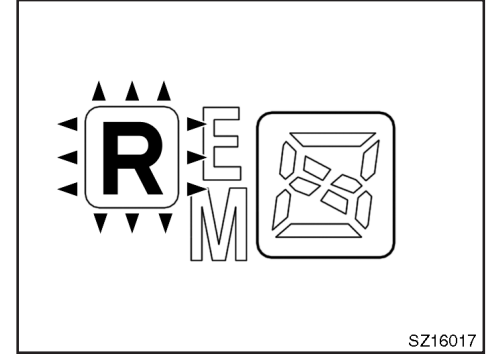
“N” işareti yanıp sönüyor ve sesli uyarı devredeyse (Uzun süreli uyarı)

Bu durum uzun bir zaman periyodu boyunca devam ederse, kontak anahtarının “ON-AÇIK” konumunda olduğundan emin olduktan sonra vites kolunu “N” konumuna alınız. Bu işlemden sonra vites kolunu “E”, “M” veya “R” konumlarından birine getiriniz.



“1” Uyarısı yanıp sönüyorsa

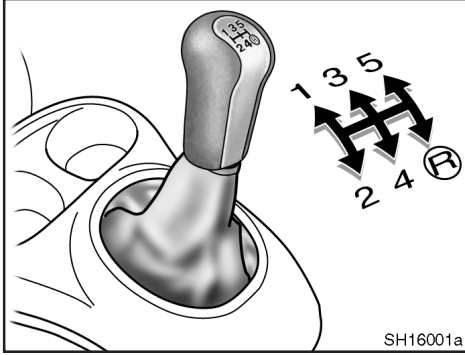
Bu durumda, vites kolunu ilk önce “E” veya “M” konumuna aldıktan sonra tekrar “N” konumuna alınız.



“R” Uyarısı yanıp sönüyorsa

Bu durumda, vites kolunu ilk önce “R” konumuna aldıktan sonra tekrar “N” konumuna alınız.

Düz şanzıman



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile beraber) kullanmayıp el frenini kullanınız.

Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de yük ihtimalle silkelemesine neden olacaktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfiyatına yol açar.

Müsaade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

1SZ-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	44
2	82
3	120
4	153

2SZ-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	51
2	95
3	138

UYARI

Aracınızın hızı, bir önceki düşük vitesin müsaade edilen azami hızından daha fazlaysa vitesi küçültmeyiniz.

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

- Aracınızı geri vites takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken, motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. viteste sürmeyiniz.

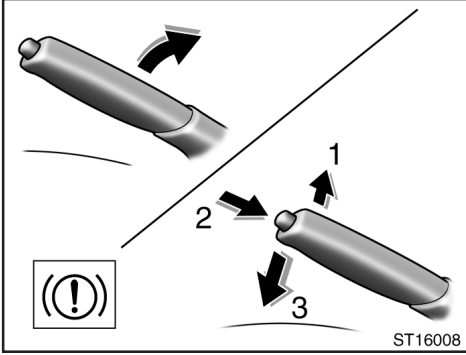
⚠ DİKKAT

Kaygan zeminde vites küçültürken dikkat ediniz. Uygun olmayan vites değişimi aracın savrulmasına veya patinaja neden olabilecektir.

UYARI

Geri vites geçirmeden önce aracın tamamen durmuş olmasına dikkat ediniz.

El freni



Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice uygulayınız.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken kolu hafifçe yukarı çekip aşağı indiriniz.

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.

⚠ DİKKAT

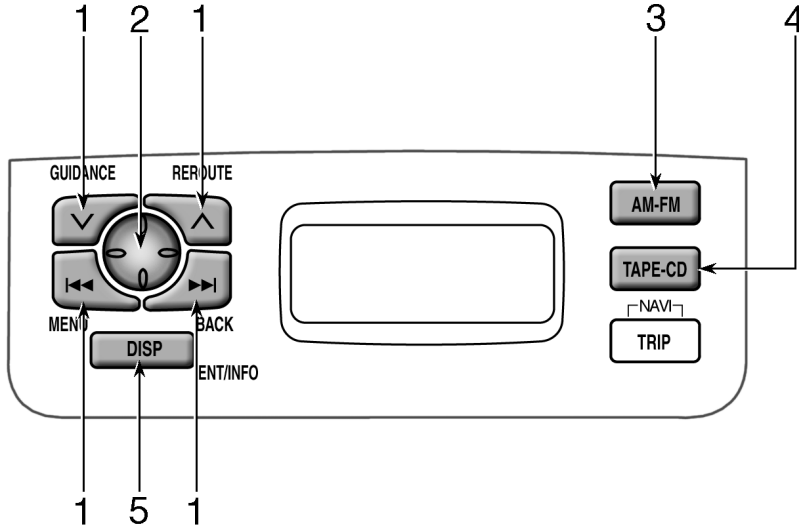
Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının söndüğünden emin olunuz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-7 Radyo-teyp

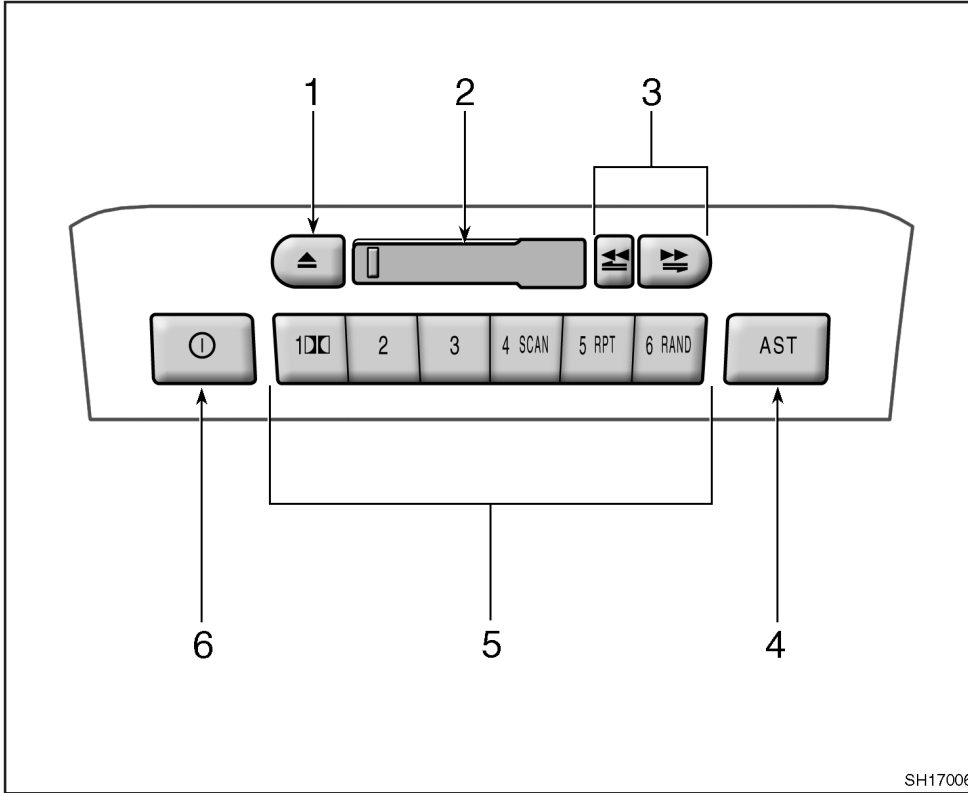
- Radyo-teyp sistemi ile ilgili referans
- Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Radyonun çalıştırılması
- Teyp'in çalıştırılması
- CD çaların çalıştırılması
- Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

Radjo Teyp Sistemi —Referans

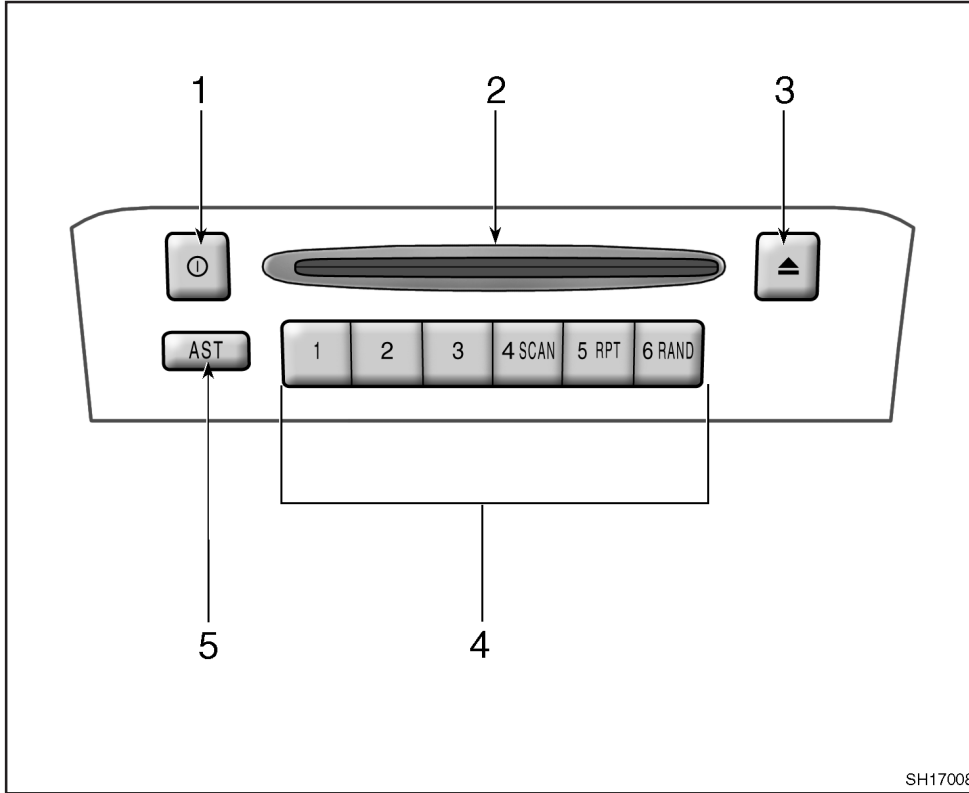


SH17005

1. Radjo modu:
Frekans ayarı
CD çalar modu:
CD seçimi
Çalacak parçanın seçimi
Hızlı ileri seçimi
Ton ve balans modu:
Mod seçimi
RDS modu:
Mod seçimi
PTY modu:
Mod seçimi
Saat ayarlama modu:
Mod seçimi
Parça seçim modu
Mod seçimi
Radjo-Teyp-CD seçim modu
2. Ses ve radjo kontrolü
3. Radjo fonksiyon düğmeleri
4. Teyp-CD seçim düğmesi
5. Mod seçim düğmesi



1. Durdurma ve kaset çıkarma düğmesi
2. Kaset yuvası
3. Yön değiştirme/hızlı sarma düğmesi
4. Otomatik istasyon hafızaya alma düğmesi
5. Kumanda düğmeleri
1-6: İstasyon seçim düğmeleri
DOLBY NR : DOLBY NR düğmesi
6. Açma düğmesi



1. Açma düğmesi
2. CD girişi
3. Durdurma ve CD çıkartma düğmesi
4. Kumanda düğmeleri
1-6: İstasyon seçim düğmeleri
SCAN: Otomatik arama düğmesi
RPT: Otomatik tekrar düğmesi
RAND: Rastgele seçim düğmesi
5. Otomatik istasyon hafızaya alma düğmesi

SH17008

Radio teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu bölüm Toyota radyo-teyp sistemlerinin basit özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin radyo-teyp sisteminizde olmayabilir.

Aracınızın radyo-teyp sistemi kontak anahatı "ACC-AKSESUAR" veya ON-AÇIK" konumunda iken çalışır.

ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

① Radyo-teybi çalıştırmak ve durdurmak için düğmesine basınız.

① Düğmesinden ayrı olarak AM/FM ya da, TAPE/CD düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz. Kaset çalar ya da CD çalar içine bir kaset/CD yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

Kaset çaları/CD çaları kaseti/CD'yi dışarı çıkarak durdurabilirsiniz.

Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti/CD'yi çıkarınca radyo-teyp sistemi tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıksa radyo kaset/CD çıkarılınca çalmaya devam edecektir.

KONUMLAR ARASINDA GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM/FM" veya "TAPE/CD" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

GÖSTERİM

Ekran radyo, kasetçalar veya CD çalar için seçilen modu gösterecektir.

SES KONTROLÜ

Ses ayarı için düğmeyi çeviriniz.

RADYO KONTROLÜ

Bu fonksiyon ile ton ve balans ayarlarını yapabilirsiniz. MODE düğmesine basarak radyo kontrol moduna geçiniz. BAS, TRE, FAD veya BAL seçimi için "◀◀" veya "▶▶" düğmelerinden birine basınız. Seçilen her modda ayar için düğmeyi çeviriniz.

BAS: Bas sesleri ayarlayınız.

TRE: Tiz sesleri ayarlayınız.

FAD: Gösterge paneli ile kapılardaki hoparlörlerin ses seviyesini ayarlayınız.

BAL: Sağ ve sol hoparlörlerin ses seviyesini ayarlayınız.

AYDINLATMA IŞIĞI KONTROLÜ

Bu sistem radyo-teyp gösterge panelinin parlaklığını değiştirmeye müsaade eder. Radyo-teyp sistemi çalıştırıldığında arka plan ışığı da her zaman yanacaktır.

"DISP" düğmesine beep sesi gelene kadar basılı tutarak arka plan ışığı söndürülebilir.

"DISP" düğmesine beep sesi gelene kadar tekrar basacak olursanız ışık tekrar yanacaktır.

RADYO ANTENİ

Anteni çıkartmak için saat dönüş yönünün tersine dikkatlice çeviriniz.

UYARI

- ◆ *Anteninizi hasardan korumak için Toyota'nızı otomatik araç yıkama makinesine sokmadan önce anteni kapattığınızdan emin olunuz.*
- ◆ *Aracınızı garaja park edecekseniz ve anten tavana değiyorsa, anteni sökünüz.*

KASET ÇALAR

Bir kaseti yerleştirirken teybe kaset doğru yönde yerleştirilmelidir.

UYARI

Kasetçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde kasetçalarınız hasar görebilir.

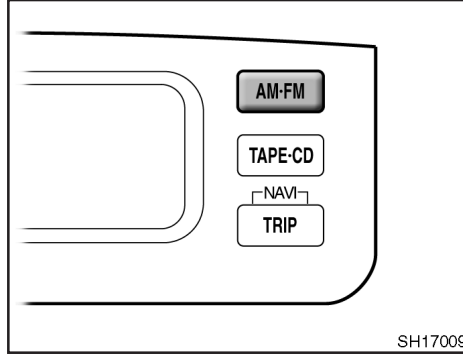
CD (Kompakt Disk) ÇALAR

CD'yi yerleştirirken etiketi yukarı gelecek şekilde yuvaya yavaşça itiniz. (Eğer ters yönde yerleştirmeye çalışırsanız disk otomatik olarak dışarı çıkacaktır.) CD çalar otomatik olarak ilk parçadan başlayarak çalmaya başlayacaktır. Parçaların tamamı çalındığında tekrar başa dönecektir.

UYARI

Diskçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve diskten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde diskçalarınız hasar görebilir.

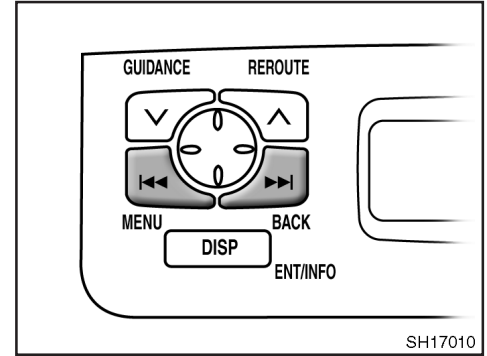
Radyonun çalışması



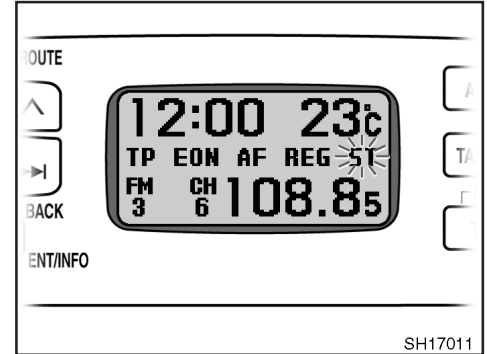
SH17009

(a) Radyoyu dinlemek

"AM/FM" butonuna basınız.



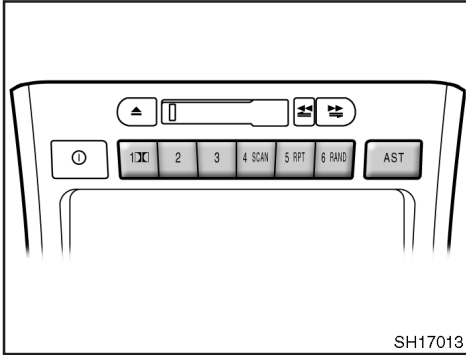
SH17010



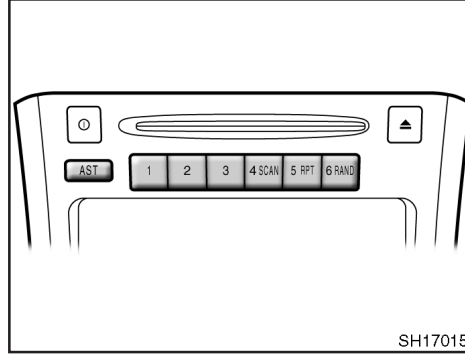
SH17011

İstasyonlar arasında geçiş yapmak için
»» veya «« düğmelerine basınız.

Radyonuz stereo yayın yakaladığında otomatik olarak stereo çalmaya başlayacaktır. Bu durumda ekranda "ST" işareti görünecektir. Eğer sinyal zayıflayacak olursa radyonuz ses ayırımını azaltarak zayıf sinyallerin cızırtı yapmasını engelleyecektir. Eğer sinyal aşırı derece zayıflayacak olursa radyonuz otomatik olarak stereo çalmayı durdurup mono çalmaya başlayacaktır. Bu durumda ekrandaki "ST" işareti de kaybolacaktır.



Kasetçalar



CD çalar

(b) İstasyonların ayarlanması

1. Arzu ettiğiniz istasyonu seçiniz.
2. 1-6 arası istasyon seçim düğmelerinden birine "beep" sesi duyuncaya kadar basınız. Bu işlem seçilen istasyonu o düğmede hafızaya alacak ve ekranda seçilen numara görünecektir.

Her düğme bir FM1, FM2, FM3 ve AM istasyonunu hafızaya alabilir. Eğer mevcut istasyonu değiştirmek isterseniz yukarıdaki işlemi tekrarlayınız.

Eğer akü kutup başı sökülecek olursa veya radyo sigortası atarak enerji kesilirse hafızadaki istasyonlar silinecektir.

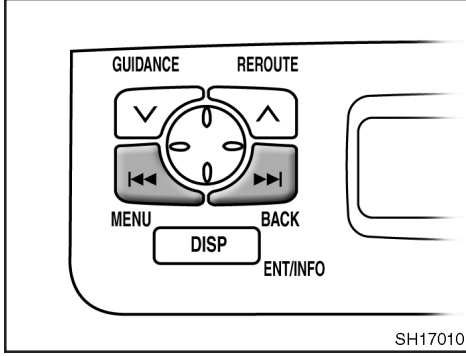
OTOMATİK HAFIZAYA ALMA

AST (Otomatik hafızaya alma)

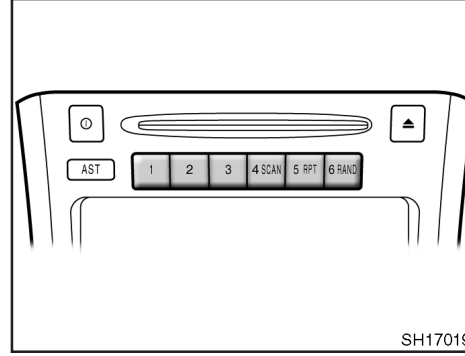
Bu düğme, her yayın bandında (FM3 ve AM) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.

FM modunda AST düğmesini kullanacak olursanız (FM1, FM2, FM3) istasyonlar otomatik olarak FM3 bandında hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1 modunda işleme başlarsanız mod otomatik olarak FM3'e dönecektir.

Bir beep sesi duyana kadar AST düğmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düğmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.



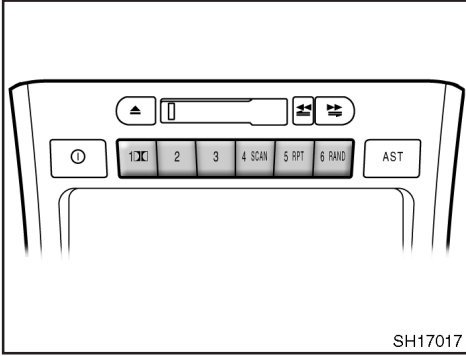
SH17010



SH17019

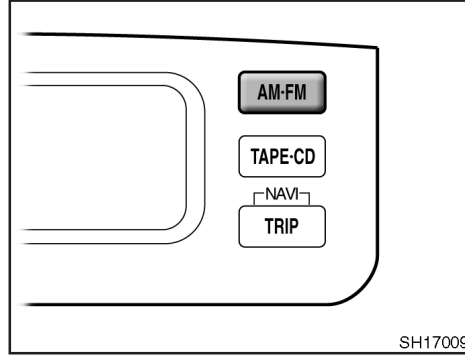
(c) İstasyon seçimi

Aşağıdaki yöntemlerden birisi ile istenilen istasyonu seçiniz.



SH17017

Kasetçalar

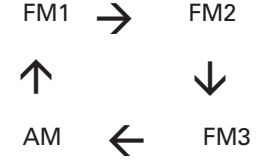


SH17009

CD (Kompakt disk) çalar

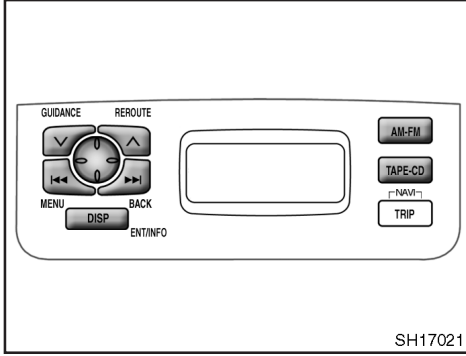
Ayarlanmış istasyonlar: 1-6 arası düğmelerden birisine basarak istenilen istasyonu seçiniz. Basılan düğme numarası ile seçilen istasyonun frekansı ekranda görünecektir.

AM/FM düğmesine her basışınızda seçiminiz aşağıdaki şekilde değişecektir.



Elle ayarlama: ◀◀ veya ▶▶ düğmelerine hafifçe basınız. Düğmeye her basışınızda radyo frekansı aşağı ya da yukarı doğru değişecektir.

Aramalı ayarlama: ◀◀ veya ▶▶ düğmelerinden birine "beep" sesi duyuncaya kadar hafifçe basınız. Radyonuz aşağı ya da yukarı doğru taramaya başlayacak ve en yakın frekansta duracaktır. Düğmeye her basışınızda işlem tekrarlanacaktır.



**(d) RDS (Radyo Veri Sistemi)
(Bazı modellerde)**

AF (Alternatif frekans) fonksiyonu: Mevcut yayının zayıflaması durumunda daha güçlü bir yayın otomatik olarak seçilir.

“AF-ON, REG-ON” (Alternatif frekans açık, Kayıtlı frekans açık): Aynı programı yayınlayan bir radyo network’u içerisinde seçim yapmak için kullanılır.

“AF-ON, REG-OFF” (Alternatif rekans açık, kayıtlı frekans kapalı): Aynı RDS istasyon listesinde daha güçlü yayınları seçmek için kullanılır.

TA (Trafik Bilgileri) fonksiyonu: Düzenli olarak yayınlanmakta olan trafik bilgiler (TA) istasyonu yayın başladığında otomatik olarak seçilecektir.

TA yayını başladığında eğer kaset ya da CD çalışıyor ise müzik otomatik olarak kesilecek ve trafik bilgileri duyulacaktır. Yayın bittiğinde ise eski müzik çalmaya devam edecektir.

TP ON: FM programında trafik bilgileri beklenmektedir.

TA ON: Herhangi bir program açık değil iken trafik bilgileri beklenmektedir.

RDS ayarları

(i) FM modu seçili iken

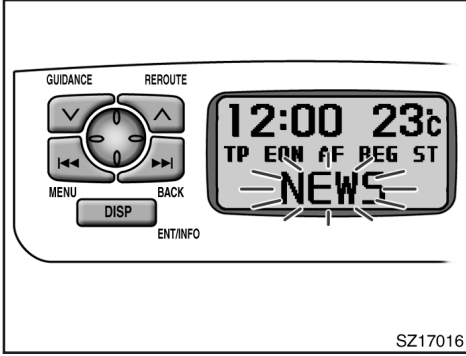
DISP düğmesine iki kez basarak RDS seçim ekranına geçiniz.

“^” ya da “v” düğmesine her basışınızda TP OFF, TP ON veya TA ON seçiminiz ekrana gelecektir. Bu sırada ◀◀ veya ▶▶ ya da “^” “v” düğmesine basarak AF ON, REG ON veya AF OFF modları arasında geçiş yapabilirsiniz. Radyo moduna geri dönmek için yaklaşık 6 sn. bekleyiniz ya da AM/FM düğmesine basınız.

(ii) TEYP veya CD modu seçili iken

“DISP” düğmesine iki kez basarak RDS seçim ekranına geçiniz. “^” ya da “v” düğmesine her basışınızda TA OFF veya TA ON ekrana gelecektir. Radyo moduna geri dönmek için yaklaşık 6 sn. bekleyiniz ya da TAPE-CD düğmesine basınız.

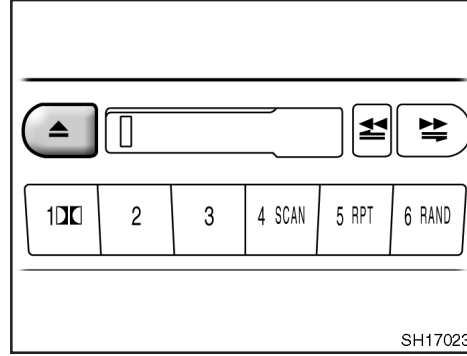
Kaset alar



SZ171016

(e) PTY (Program Tipi)

FM modundayken "DISP" düğmesine üç kez basarak PTY seçim ekranına geçiniz. Eğer "∧" ya da "∨" tuşlarına basacak olursanız dinlemekte olduğunuz program tipi ekranda belirecektir. "∧" veya "∨" düğmesine her basışınızda ekranda "NEWS-HABERLER", "SPORTS-SPOR", "TALK-KONUŞMA", "POP", veya "CLAS-SICS-KLASİK MÜZİK" seçimi ekrana gelecektir. İstenilen program tipini seçtikten sonra ◀◀ veya ▶▶ düğmelerine basarak aramayı başlatabilirsiniz. Sistem arama yaparken program tipi yanıp sönecektir. 6 sn. süreyle işlem yapmazsanız FM moduna geri dönecektir. Eğer RDS istasyonunda PTY kodu okunamazsa ekranda "NO PTY-PTY YOK" belirecektir.



SH17023

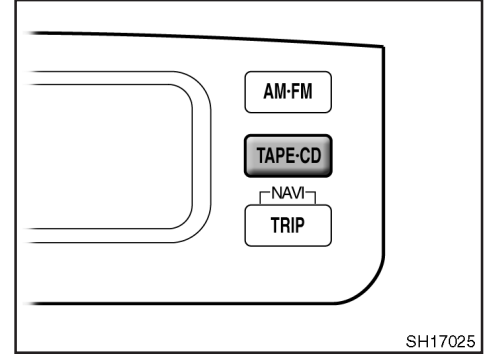
(a) Kaset Çalmak

Kaseti yuvaya yerleştirirken yönü doğru olmalıdır.

Kaseti yuvaya yerleştirdiğinizde otomatik olarak çalmaya başlayacaktır. Bu sırada ekranda "TAPE-KASET" yazısı belirecektir.

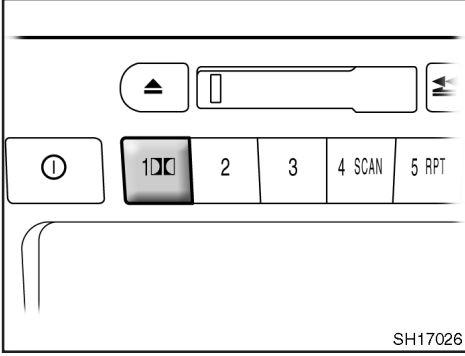
Durdurmak veya kaseti çıkartmak için "EJECT" düğmesine basınız.

Otomatik geri çalma fonksiyonu: Kaset sona erdiğinde otomatik olarak kasetin diğer yüzündeki parçalar çalmaya başlayacaktır.



SH17025

Eğer kaset yuvada ise "TAPE-CD" düğmesine basınız.



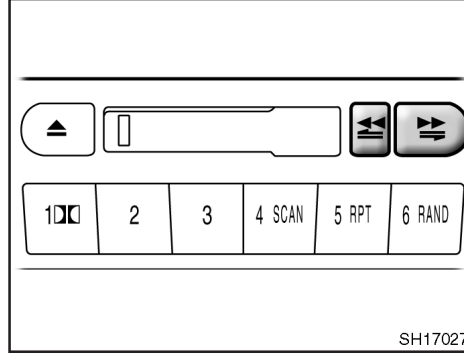
SH17026

Dolby® DD NR*

Dolby® Gürültü Azaltma (Dolby® NR) özelliğiyle kaydedilen bir kaset dinliyorsanız, çift D sembolü ile işaretlenmiş düğmeye basınız. Dolby® NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® NR konumu, kasetteki istenmeyen gürültüleri yaklaşık 10 dB kadar azaltır. Ses kalitesini arttırmak için, bu özelliği yalnızca band Dolby® NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

*: Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansı ile kullanılmaktadır. "Dolby" ve çift D sembolü DD Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markasıdır.



SH17027

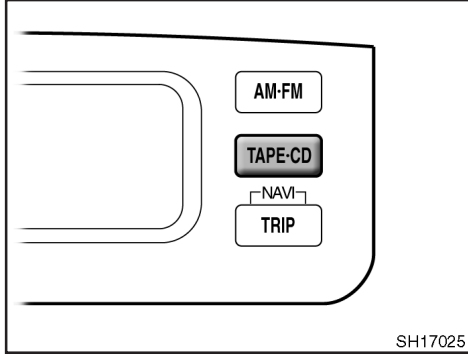
(b) El ile kumanda

Yön değiştirme düğmeleri: "⏮" ve "⏭" düğmelerine aynı anda basarak kasetin çalma yönünü değiştirebilirsiniz. Çalma yönü değişince ekrandaki yön işareti de değişecektir. Kaset sona erdiğinde çalma yönü de otomatik olarak değişecektir.

Otomatik geri çalma fonksiyonu—Kaset çalarak sona geldiğinde otomatik olarak kasetin diğer yüzü çalmaya başlar. Bu fonksiyon hızlı sarma sonunda da gerçekleşecektir.

Hızlı ileri-geri sarma: "⏮" ya da "⏭" düğmelerine basarak hızlı ileri-geri sarma işlemini gerçekleştirebilirsiniz. Bu sırada ekranda "FAST" yazısı yanıp sönecektir. Hızlı sarmayı sona erdirmek için aksi yönü gösteren düğmeye basınız. Bu şekilde kaset tekrar çalınmaya başlayacaktır. Hızlı sarma ile kaset sona geldiğinde diğer yüzdeki parçalar çalmaya başlayacaktır.

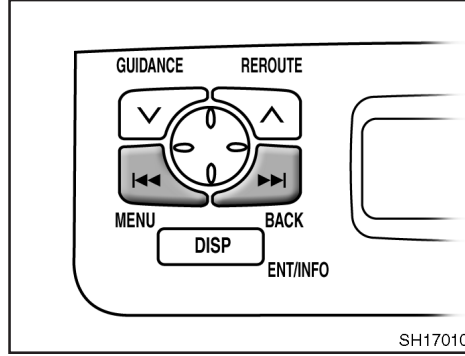
CD (Kompakt disk) çalar



(a) CD'nin çalınması

Eğer CD yuvaya yerleştirilmişse **TAPE-CD** düğmesine basınız.

CD'nin ve çalınan parçanın numarası ekranda görünecektir.

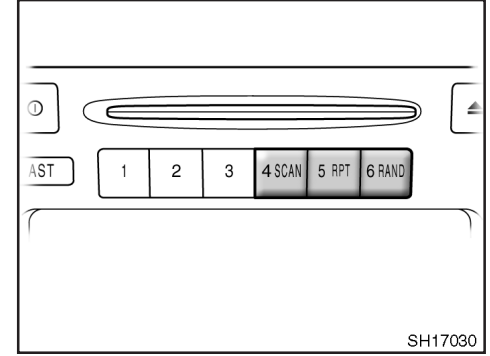


(b) İstenilen parçanın seçimi

Parça seçimi: İsteddiğiniz parçaya doğru-
dan ulaşmak için bu yöntemi seçiniz. İste-
diğiniz parçayı seçmek için parçanın
numarası ekranda görününceye kadar
◀◀ veya ▶▶ düğmelerine basınız. Seçilen
parça otomatik olarak çalmaya başlaya-
caktır.

Hızlı ileri arama: Bir "beep" sesi duyun-
caya kadar "▶▶" düğmesine basınız.
Düğmeyi bıraktığınızda seçilen parça
çalmaya başlayacaktır.

Hızlı geri sarma: Bir "beep" sesi duyun-
caya kadar "◀◀" düğmesine basınız. Düg-
meyi bıraktığınızda seçilen parça çalmaya
başlayacaktır.



(c) Diğer CD fonksiyonları

"SCAN-Arama" düğmesi: Ekranda "SCAN"
yazısı belirecek ve 10 sn. süreyle bir sonraki
parça çalacaktır. Daha sonra bir sonraki par-
çaya geçecektir. Arama işlemini durdurmak
için düğmeye bir kez daha basınız.

Bu yöntemle bütün parçalar tarandıktan
sonra cihaz normal olarak çalmaya başla-
yacaktır.

RPT (Tekrar) düğmesi: Dinlemekte ol-
duğunuz parçayı otomatik olarak tekrar
dinlemek için bu düğmeyi kullanınız. İste-
diğiniz parçayı tekrar dinlemek için parça
çalınıyorken düğmeye basınız. Parça bit-
tiğinde otomatik olarak başa dönecek ve
parça tekrar çalmaya başlayacaktır. Bu
fonksiyonu iptal etmek için düğmeye tek-
rar basınız.

RAND (Rastgele) düğmesi: Otomatik olarak parça seçimi için bu yöntemi kullanınız.

Düğmeye basıldığında çalmakta olan disk içindeki bir parça rastgele seçilerek çalınacaktır. İptal için düğmeye tekrar basınız.

Cihaz parça atlıyorsa veya çalışmıyorsa RESET etmek için düğmeye basınız.

Eğer "RPT-TEKRAR" düğmesinden sonra "RAND-RASTGELE" düğmesine basacak olursanız cihaz disk içindeki parçaları rastgele sırayla seçerek çalmaya devam edecektir.

Çalma süresi gösterimi: CD çalınıyorken bir "beep" sesi duyuncaya kadar "TAPE-CD" düğmesine basacak olursanız ekranda çalma süresi görünecektir. "TAPE-CD" düğmesine "beep" sesi duyuluncaya kadar tekrar basmak gösterimi eski haline döndürecektir.

(d) Eğer cihaz çalışmıyorsa

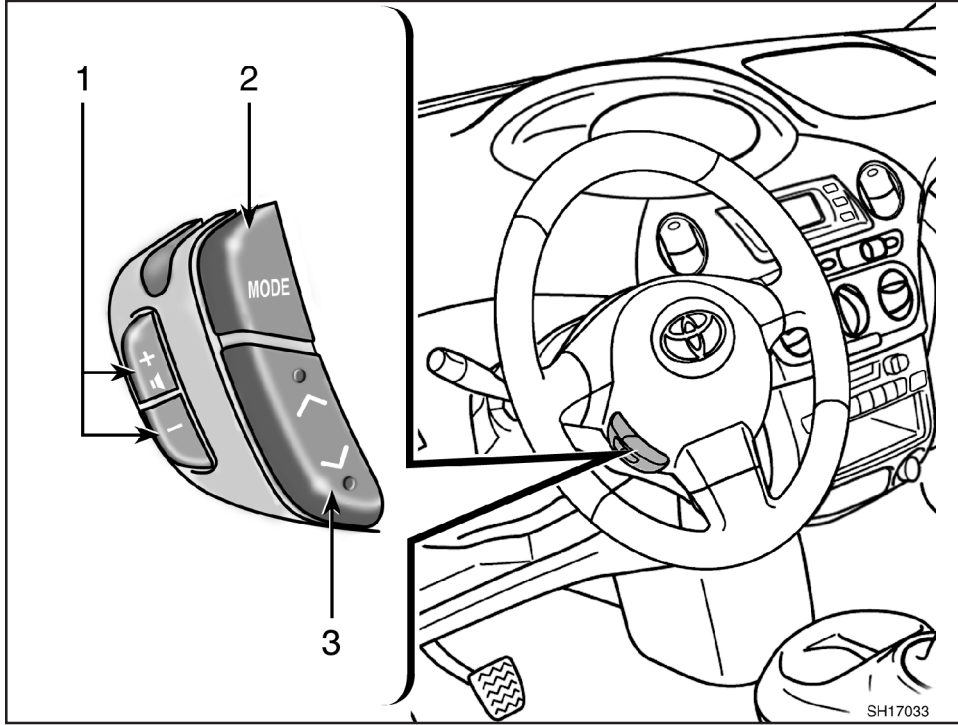
Eğer ekranda "WAIT-BEKLE" yazısı belirirse, ses çıkmıyorsa veya cihaz hiç çalışmıyorsa "CD" düğmesine bir kez daha basınız.

Eğer CD çalar çalışmıyorsa disk yüzeyinin tozlu olup olmadığını veya diskin hasarlı olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer diskte problem yoksa aşağıdaki iki neden soruna yol açıyor olabilir.

- CD çalar iç mekanizmaları civarında nem birikmiş olabilir. Disk kapağını açarak içeriğin havalandırılmasını sağlayınız.
- Araç içindeki yüksek sıcaklık nedeniyle CD çalar içindeki sıcaklık da artmış olabilir. İçeride disk var ise çıkartıp soğumasını sağlayınız.

Eğer CD çalar yine de çalışmıyorsa kontrol için Toyota bayisine başvurunuz.

Radyo uzaktan kumandası



Radyo sisteminin bazı parçaları direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfada verilmiştir.

1. "+" ve "-" düğmesi
2. "MODE" düğmesi
3. "^v" düğmesi

1. "+" ve "-" düğmeleri (ses yükseltme /alçaltma)

"+" düğmesine basarak sesi yükseltiniz. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece ses yükselecektir.

"-" düğmesine basarak sesi alçaltınız. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece ses alçalacaktır.

2. "MODE" düğmesi

"MODE" düğmesine basarak radyo programı seçiniz. Bu düğmeye her bir basışınızda, radyo, kaset çalar, CD çalar otomatik olarak değişir.

Radyo teyp sistemini kapatabilmek için "MODE" düğmesine beep sesi gelene kadar basınız.

Radyo teyp sistemini açabilmek için "MODE" düğmesine basınız.

3. "^v" düğmeleri

Radyo

Arama modunda, radyo ileri ya da geri yönde en yakın frekanstaki istasyonu aramaya başlayacak ve istasyonu bulduğunda da duracaktır.

Düğmenin "^" ya da "v" tarafına her basışta en yakın bir sonraki istasyon aracaktır.

Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

Arama modu esnasında diğer düğmeye basarsanız, arama iptal olacaktır.

CD Çalar

Bu düğmeyi kullanarak diğer parçalar arasında her iki yönde geçiş yapabilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz parçaya gelince, ayar için diğer düğmeye basınız.

Seçilen parçanın başlangıç kısmına geri dönmek isterseniz, düğmenin "V" tarafına birkez çabukça basınız.

Kasetçalar

Bu düğme kasetçaların çalışması için kullanılamaz.

UYARI

Radyo teyp sisteminin doğru kullanımını için;

- ◆ ***Radyo teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***Kasetçalar ya da CD değiştirme ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız.***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

RADYO YAYIN ALIŞI

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışını etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

KASETÇALAR VE TEYP BANTLARINIZIN BAKIMI, KORUNMASI

Teybinizden (kaset çalarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğin en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (Islak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

Yüksek nitelikli kasetler kullanınız.

- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolanabilirler veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayınız.

- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.
- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantları ince olduğu için kasetçaların içine dolanarak sıkışabilirler.

CD ÇALAR VE CD'LERİNİZİN BAKIMI, KORUNMASI

- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi dinlemeden önce klima ile aracın için soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalar-ken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranda CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuruyuncaya kadar bekleyiniz.



- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız. Aşağıdaki ürünler CD çalarınızda çalışmayabilir.

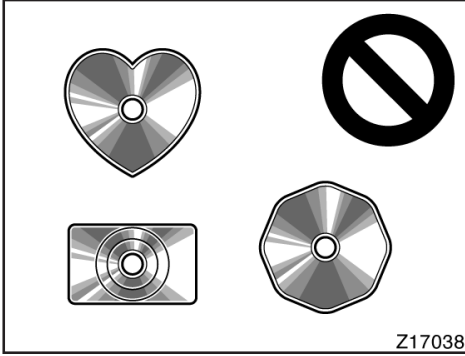
Kopyalanamayan CD'ler

CD-R (Yeniden doldurulabilen CD'ler)
CD-RW (Yeniden yazılabilen CD'ler)
CD-ROM

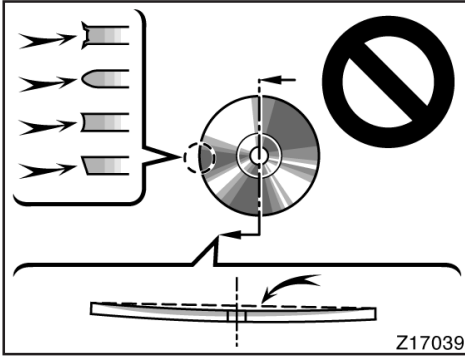


DİKKAT

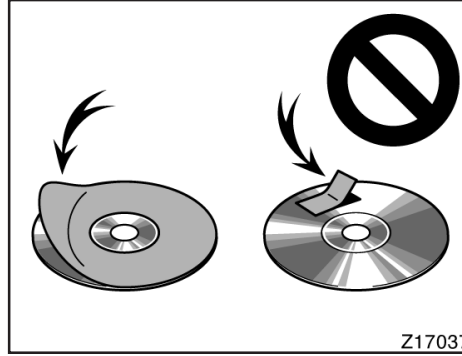
CD çalar gözle görülmeyen ve açığa çıktığında zararlı radyasyon içeren lazer ışınları kullanır. CD çalarınızı verilen talimatlar doğrultusunda kullandığınızdan emin olunuz.



Özel şekilli CD'ler



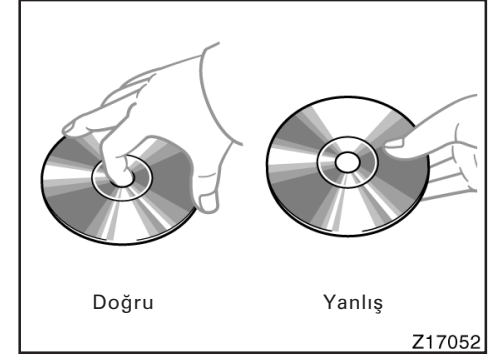
Düşük kaliteli CD'ler



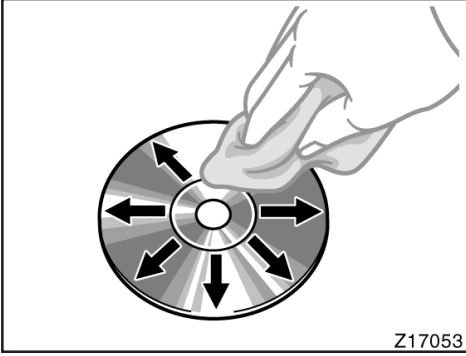
Etiketli CD'ler

UYARI

CD çaların ve CD değiştiricinin arızalanmasını önlemek için şekilde gösterildiği gibi özel şekilli ve düşük kaliteli CD'ler ve etiketler kullanmayınız.



- CD'leri özellikle yuvaya yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmeyiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.
- Kir, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalmadan atlanmasına ya da sürekli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için diski ışığa tutunuz.)
- CD'lerinizi dinlemediğiniz zaman cihazdan çıkartınız. Nemden, sıcaklıktan ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.



CD'lerin temizlenmesi:

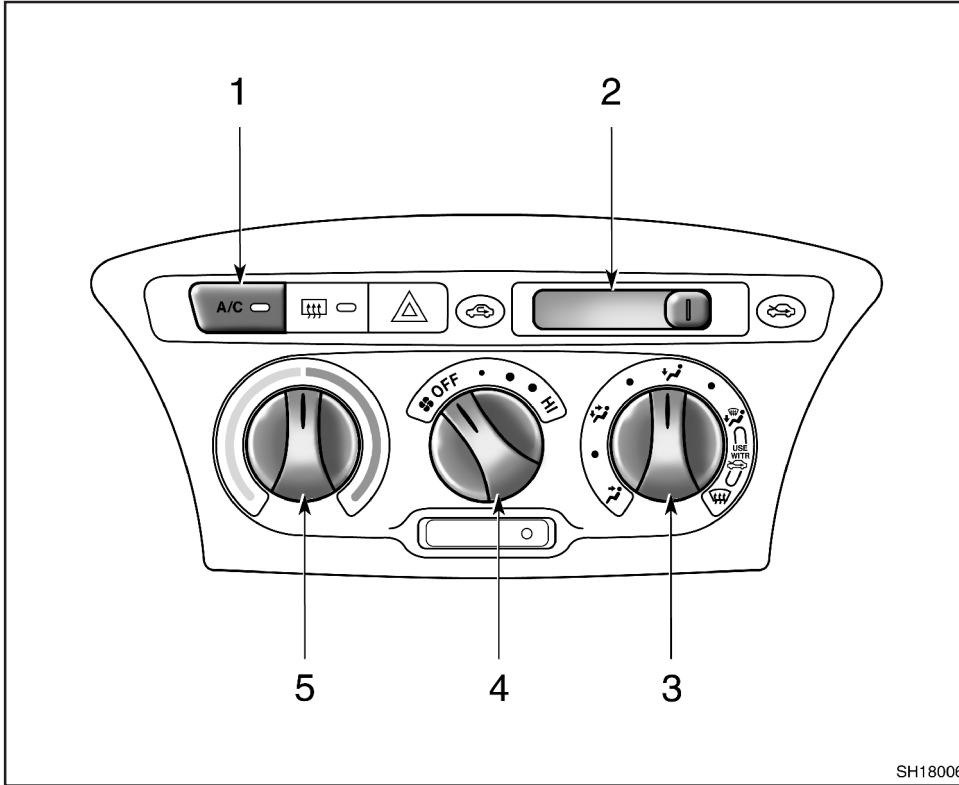
Yumuşak ve tüysüz bir bezi su ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairesel hareketlerde değil) diski silip daha sonra yine yumuşak ve tüysüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8 Klima sistemi

- Klima sistemi kumandaları
- Hava akış seçici düğmesi
- Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Orta ve Yan hava yönlendiricileri

Klima sistemi kumandaları



1. "A/C-KLİMA" düğmesi
2. Hava giriş kumanda kolu
3. Hava akış kumanda düğmesi
4. Fan hızı kumanda düğmesi
5. Sıcaklık ayar düğmesi

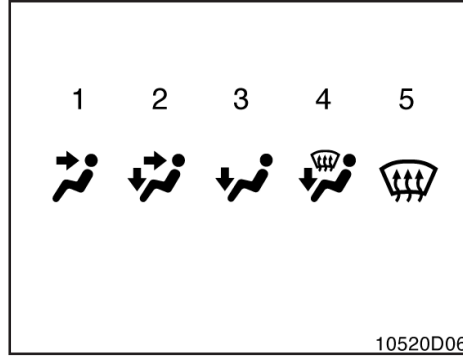
SH18006

Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmeyi yüksek hızlar için sağa, düşük hızlar için ise sola çeviriniz.

Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru çeviriniz.



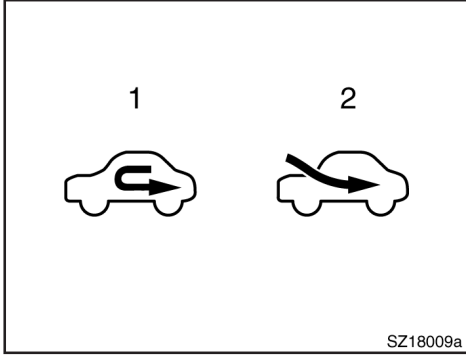
Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

Hava akış kumandası

Hava akış kanalları seçmek için "HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesini çeviriniz.

- 1. Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
- 2. Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
- 3. Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
- 4. Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.
Bu konumu, hava girişi "FRESH-Dış Hava" konumunda kullanınız.
- 5. Ön cam** - Hava akışı tamamen ön cam kanallarından gelir.
Bu konumu, hava girişi "FRESH-Dış Hava" konumunda kullanınız.

Hava akış seçici ayarı



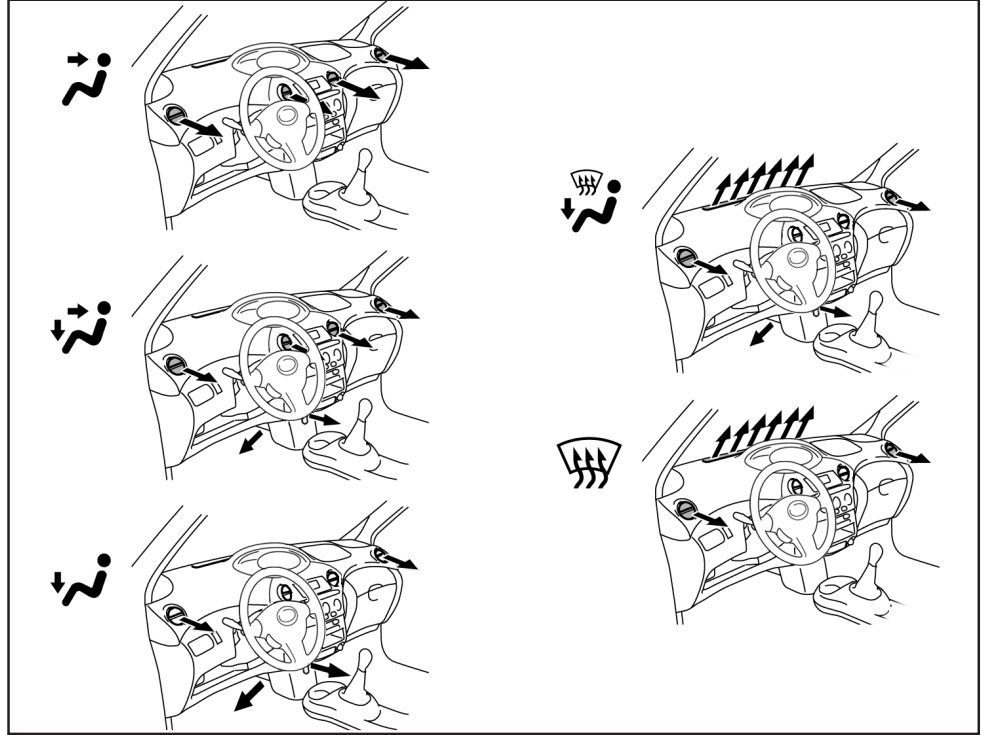
Hava giriş kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

1. **İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
2. **Dış hava** — Sisteme dışarıdan taze hava alır.

"A/C" Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.



- **Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar**

- Toyota'nızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "FRESH-Dış Hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-Kapalı" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak RECIRCULATED-İç Sirkülasyon" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.



DIKKAT

Klimanızı uzun süre kullanmadıysanız klima kompresöründeki yağlama yağı süzülmüş olacağından ilk çalıştırmada yüksek devirlerde çalıştırmayınız. Böyle bir durumda klima kompresörünün hasar görmesini engellemek için motor rölantide çalışırken klimayı açıp bir kaç dakika bu şekilde çalışır durumda gaz vermeden bekleyiniz. Daha sonra klimanızı normal olarak kullanabilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Tabandan
Klima—Kapalı

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Açık

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Kapalı

Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Isıtmak için **Sıcak** (kırmızı) tarafa, soğutmak için **Soğuk** (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Açık

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı artırabilir.

Buz çözme

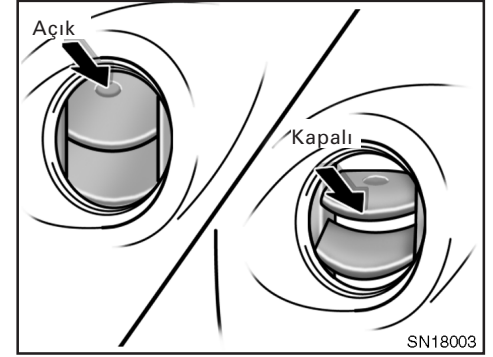
Ön camın dış yüzeyi;

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

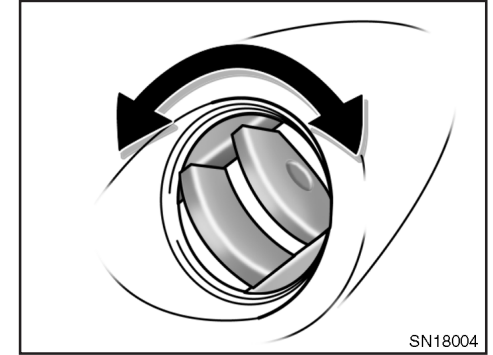
Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Kapalı

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Orta ve Yan hava yönlendiricileri



Hava akışı kumandası tatminkar değilse, orta ve yan hava çıkışlarını kontrol ediniz. Orta ve yan hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.



Hava akış kumandalarını şekildeki gibi çevirerek hava akış yönünü değiştirebilirsiniz.

1. Bölüm

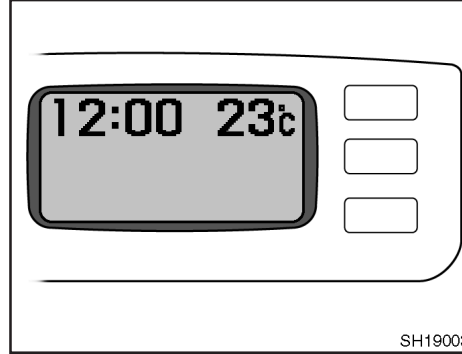
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-9

Diğer ekipmanlar

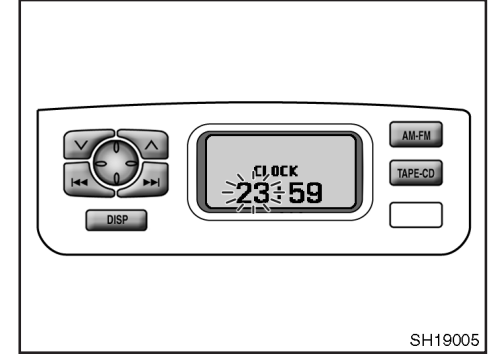
- Saat / Dış sıcaklık göstergesi
- Araç bilgi ekranı
- Çakmak ve Küllük
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bardak tutucuları
- Bagaj örtüsü
- Taban paspası
- Park sensörü

Saat / Dış sıcaklık göstergesi (Araç bilgi ekranı ile birlikte)



Dijital saat/dış sıcaklık göstergesi zamanı veya dış hava sıcaklığını gösterir.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" yada "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.



SAAT—

Saati ayarlamak için: Göstergenin saat hanesi yanıp sönünceye kadar "DISP" düğmesine basınız.

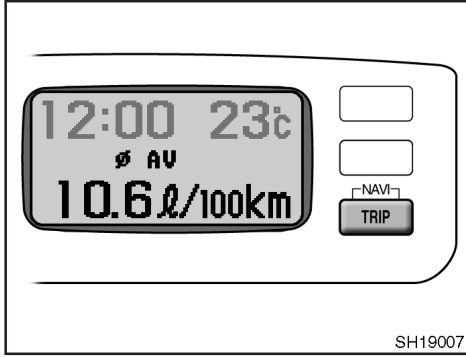
Saat bölümünün ayarı:◀◀ ya da ▶▶ düğmesine saat hanesi yanıp sönünceye kadar basınız. Daha sonra "∧" veya "∨" düğmeleri ile ayar yapınız.

Dakika bölümünün ayarı:◀◀ ya da ▶▶ düğmesine dakika hanesi yanıp sönünceye kadar basınız. Daha sonra "∧" veya "∨" düğmeleri ile ayar yapınız.

Saati ayarladıktan sonra normal moda dönmek için ya 15 sn. bekleyiniz ya da "DISP" düğmesini bastıktan sonra "AM-FM" veya "TAPE-CD" düğmelerine basınız.

Saatin elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Sürüş bilgi ekranı

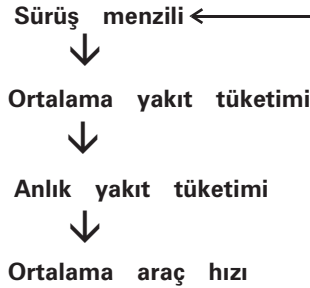


Sürüş bilgi ekranı ortalama yakıt tüketimi, anlık yakıt tüketimi ve ortalama araç hızını gösterir.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Mod değiştirmek için TRIP düğmesine basınız.

Gösterim şekli aşağıdaki sıra ile değişecektir.



Radyo moduna geri dönmek için ya 6 sn. bekleyiniz ya da AM-FM veya TAPE-CD düğmelerine basınız.

(a) Sürüş menzili

Geçmiş yakıt sarfiyatı ve depoda kalan yakıt dikkate alınarak aracın seyahat edebileceği mesafe hesaplanır ve ekranda görülür.

Sürüş menzili, yakıt göstergesi "E" yi gösterinceye kadar yaklaşık olarak gidilebilecek mesafeyi gösterir. Menzil aracın gerçek olarak gidebileceği mesafeden farklıdır. Gösterilen değeri 1 km'deki yakıt tüketimine karşılık gelecek şekilde sürekli değiştirilir.

Her yakıt ikmalinden sonra hesaplama yeniden ayarlanır.

Gerçek menzil, sürüş alışkanlıklarına ve yol şartlarına göre değişir. Eğer yakıt tüketimi iyiye sürüş menzili uzayacaktır. Eğer yakıt tüketimi fazlaysa sürüş menzili kılacaktır.

Düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanıyorsa mümkün olan en kısa sürede yakıt alınız. Araç bilgi ekranında görülen sürüş menzili her zaman gerçekten kat edilebilecek menzili göstermeyebilir.

(b) Ortalama yakıt tüketimi (Gösterim "AVG MPG-Ortalama Mil/Galon ya da "AVG L/100km-100km/Litre" şeklindedir.)

Ortalama yakıt tüketimi, motor çalışırken toplam katedilen yol ve toplam tüketilen yakıt hesap edilerek gösterilir.

Değerler her 10 sn.'de bir yenilenir.

Değerleri sıfırlamak için "beep" sesi duyuncaya kadar "TRIP" düğmesine basınız.

(c) Anlık yakıt tüketimi (Gösterim "MPG" ya da "L/100km-100km/Litre" şeklindedir.)

Anlık yakıt tüketimi 2 sn. içinde katedilen yol ve tüketilen yakıt hesap edilerek gösterilir.

Değerler her 2 sn.'de bir yenilenir.

Eğer duracakmış gibi düşük bir hızda araç sürülüyorsa gerçek değerler hesaplanamaz.

Değerleri sıfırlamak için "beep" sesi duyuncaya kadar "TRIP" düğmesine basınız.

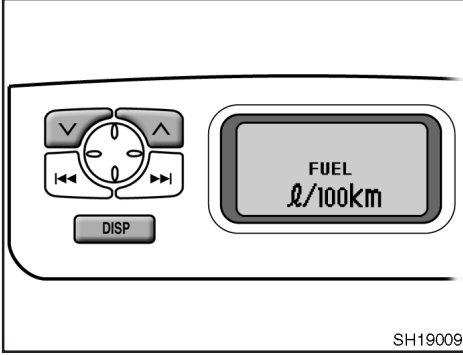
(d) Ortalama araç hızı (Gösterim "AVG MPH-Ortalama Hız Mil ya da "AVG km/h-Ortalama hız/ km şeklindedir.)

Ortalama araç hızı toplam katedilen yol ve geçen süre hesaplanarak gösterilir.

Değerler her 10 sn.'de bir yenilenir.

Değerleri sıfırlamak için "beep" sesi duyuncaya kadar "TRIP" düğmesine basınız.

Çakmak ve küllük

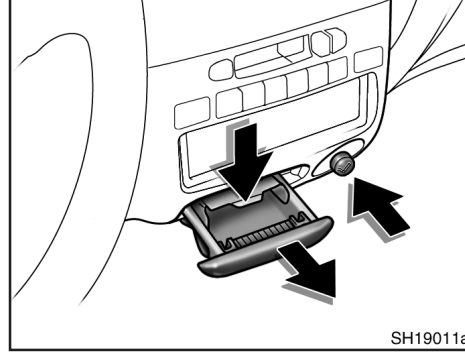


Gösterimi değiştirmek için: “DISP” düğmesine birkaç kez basarak yakıt tüketimi gösterimini (L/100 km) ekrana getiriniz.

Daha sonra “^” ya da “v” düğmelerine basarak L/100 km, km/L veya MPG gösterimlerinden birini seçiniz.

Eğer L/100 km veya km/L seçilmiş ise gösterim km/h, eğer MPG seçilmiş ise gösterim MPG şeklinde olacaktır.

Radyo moduna geri dönmek için ya 6 sn. bekleyiniz ya da AM-FM veya TAPE-CD düğmelerine basınız.



ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı “ACC-AKSE-SUAR” konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

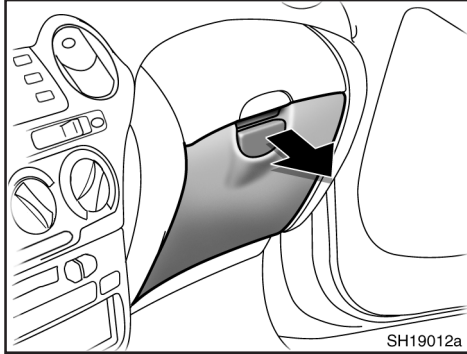
Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.



Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.

Torpedo gözü

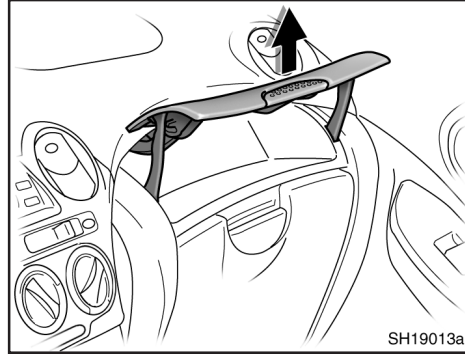


Torpedo gözünün kapağını açmak için, açma kolunu çekiniz.

⚠ DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapağını daima kapalı tutunuz.

Küçük malzeme kutusu



Ön panelde

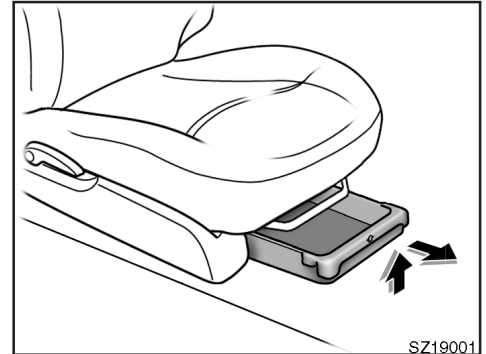
Küçük malzeme kutusunu açmak için tutma kolunu çekiniz.

⚠ DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında küçük malzeme kutusunu daima kapalı tutunuz.

UYARI

Sıcak havalarda, araç iç sıcaklığı çok artar. Araç içerisinde çakmak, gözlük gibi alev alabilir veya deforme olabilir malzemeleri bırakmayınız.



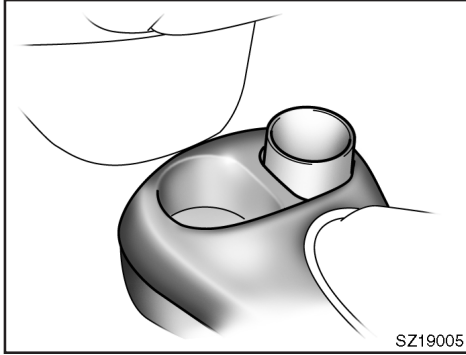
Ön yolcu koltuğu

Kutuyu açmak için şekilde gösterildiği gibi hafifçe kaldırıp çekiniz.

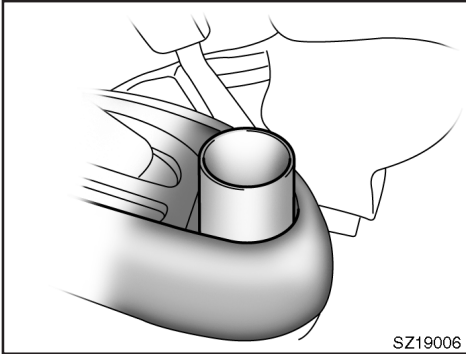
⚠ DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında küçük malzeme kutusunu daima kapalı tutunuz.

Bardak tutucuları



Ön



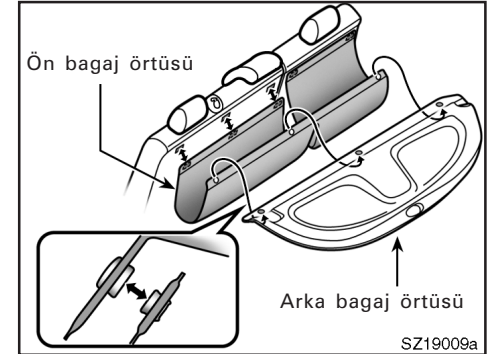
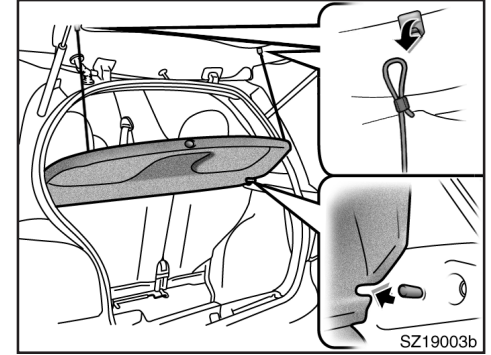
Arka (orta)

Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.

Bagaj örtüsü (Hatchback)



Paspas

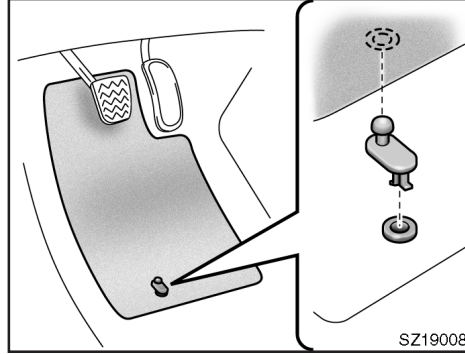
Arka bagaj kapağını açınca bagaj örtüsü bagaj girişini açmak için yukarı kalkar.

Daha geniş bagaj hacmi elde etmek için kordonunu çözüp örtüyü tutucularından sökerek çıkartınız.



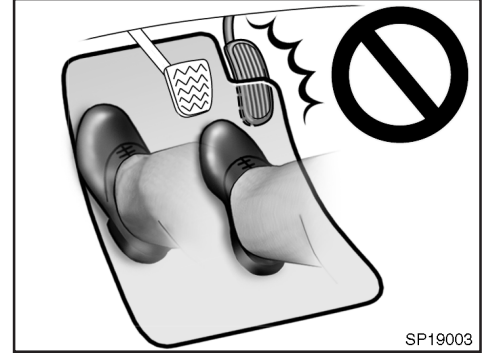
DİKKAT

Arka bagaj örtüsü üzerine hiçbirşey koymayınız.



Uygun boyutlarda paspas kullanınız.

Eğer taban halısı ve paspas üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.



DİKKAT

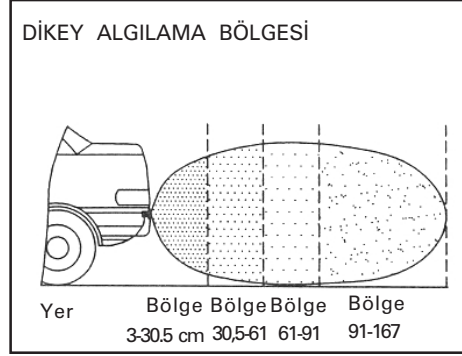
Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedal-ların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.

Park Sensörü

Mikro sensörler “üçüncü nesil” ultrasonik sensörler olup 19 mm’lik çapıyla günümüzde kullanılan en ufak sensördür. Üçüncü nesil mikro sensörler üstün ASİ-METRİK bir algılamaya sahip olup yataya 160° dikeyde ise 60° gibi ekstra geniş bir alanı görebilir. Diğer klasik sistemlerle karşılaştırıldığında algılama açısı teknolojinin gelişmesiyle yaklaşık %100 artırılmıştır.

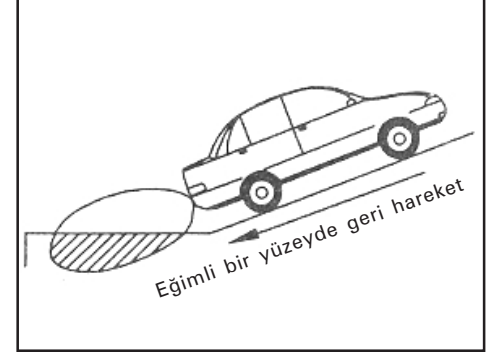
Fonksiyonlar

Ünite seçime bağlı olarak arka tampona yerleştirilen iki veya dört ultrasonik sensöre sahiptir. Sistem araç sadece geri vites geçildiğinde devreye girerek, duyulabilecek tek bir tonda sesli uyarı verecektir. Araç arkasındaki objeye veya mesafeye bağlı olarak sesli uyarının frekans tonu değişerek sürücüyü uyaracaktır.



Geri vites sesli uyarı mesafeleri

Bölge	Engele kalan mesafe	Ton
4	Uzaklık 91-167 cm arası	3 beep
3	Uzaklık 61-91 cm arası	5 beep
2	Uzaklık 30.5-61 cm arası	8 beep
1	Uzaklık 3-30.5 cm arası	sürekli



Aşağıdaki durumlar yanlış uyarıya neden olabilir.

- 1.Sensör yüzeyi, yanlış konumda veya yöndeyse.
- 2.Araç eğimli bir yüzeyde geriye doğru hareket ediyorsa.
- 3.Sensör diğer ultrasonik kaynaklardan yayılan sinyallerden dolayı karışlıyorsa.

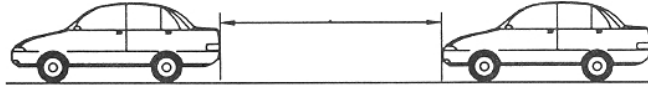
Sistemin çalışması ve kontroller:

1. Aracınızı diğer bir araca veya duvara yaklaşık 213 cm kalana kadar sürünüz.
2. Araç geri vitesteyken sistem devreye girerse tek bir beep sesi duyulacaktır.
3. Aracınızı araca veya duvara doğru yavaşça sürünüz.
4. Araç en dış algılama bölgesindeki araca veya duvara yaklaştığında sesli uyarı sistemi saniyede 3 kere beep sesi çıkararak mesafenin 91-167 cm kaldığını bildirir.

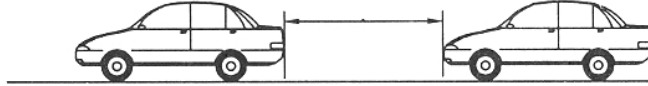
UYARI

Ufak ve ince objeler bu bölgede algınamayabilecektir.

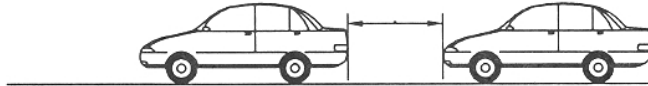
5. Mesafe 61-91 cm arasındaysa sesli uyarı saniyede 5 kere beep sesi çıkarcaktır.
6. Mesafe 30,5-61 cm arasındaysa sesli uyarı saniyede 8 kere beep sesi çıkarcaktır.
7. Aracınızı sürekli beep sesini duyana kadar geriye doğru sürmeye devam ediniz. Mesafe 30,5 cm. kalınca aracınızı durdurunuz.



Bölge 4: Mesafe 91 cm-167 cm, sesli uyarı frekansı aralıklı 3 beep/sn



Bölge 3: Mesafe 61 cm-91 cm, sesli uyarı frekansı aralıklı 5 beep/sn



Bölge 2: Mesafe 30,5 cm-61 cm, sesli uyarı frekansı aralıklı 8 beep/sn



Bölge 1: Mesafe 3,0 cm-30,5 cm, sürekli beep sesi

UYARI

- ◆ ***Bu sistem sürücünün aracını geri sürüşünde veya park edişine yardım edebilmek için dizayn edilmiştir. Diğer amaçlar için emniyet unsuru olarak kabul edilemeyebilir. Uygun sürüş teknikleri ve aynanın kullanılması temel şarttır.***
- ◆ ***Üretici, distribütör ve Toyota bayisi umulmadık kazalardan sorumlu tutulamaz.***
- ◆ ***İnsanların ve hayvanların algılanması tavsiye edilmez.***

2. Bölüm

TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Ülke dışında araç kullanılacağı zaman
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Elektrik motorlu direksiyon sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Alıştırma (rodaj) dönemi

Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınınız.
- Motor devrini orta değerlerde tutunuz.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Düz vitesli araçlarda düşük hızda büyük vites ile sürmeyiniz.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

YAKIT TİPİ

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlemek üzere, üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa tabancalarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

UYARI

Kurşunlu benzin kullanmayınız. Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da arttırabilir.

OKTAN SAYISI

95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.

Belirtilenden daha düşük oktanlı yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntusuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

Eğer motorunuzda vuruntu varsa:

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota bayisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 45 litredir.

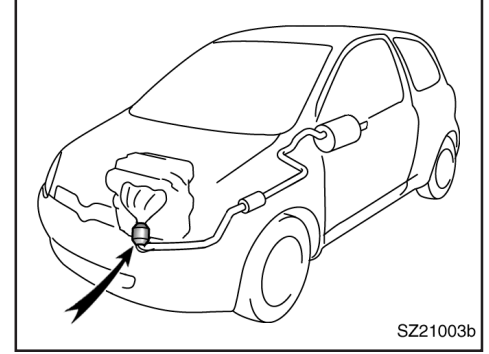
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

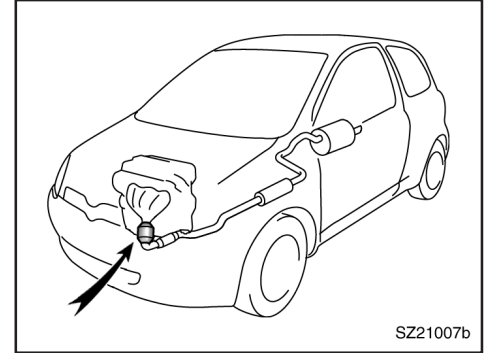
Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Üç yollu katalitik konvertör



1SZ-FE motor



2SZ-FE motor

Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.



DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz çıkış borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

UYARI

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.*
- ◆ *Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.*
- ◆ *Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermekten kaçınız.*
- ◆ *Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.*
- ◆ *Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.*

- ◆ *Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.*
- ◆ *Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sistemini en iyi Toyota bayisinin tanıdığını unutmayınız.*
- ◆ *Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.*

DİKKAT

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sisteminin, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.

- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz. Açık duran ya da kenar fitilleri bozulmuş bagaj kapağı, egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir. Bagaj kapağının kapanmasını engelleyecek şekilde büyük eşyaları taşımak zorunda kalırsanız egzoz gazlarının araç içine girişini engellemek için tüm camları kapayıp hava girişini dış hava konumuna ve fan hızını da en yüksek konuma alınız. Bu durumda bütün hava çıkışlarını da açık bulundurunuz.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar açık ve bagaj kapağı kapalı olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içi- nin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücrelerine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklık- taki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Yağ sarfiyatı: 1000 km.de azami 1.0 litre

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incemesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Fren sistemi

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.

⚠ DİKKAT

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın en fazla bir ya da iki kere durdurulabilecek kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.



DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

“ABS” UYARI IŞIĞI VE KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlemeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

“ABS” fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlemeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlemeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlemeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Köprü ek yerleri, inşaat halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabilir.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlemeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.

ABS fren sistemi çalıştığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir:

- Kilitlemeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.



DİKKAT

ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz: ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

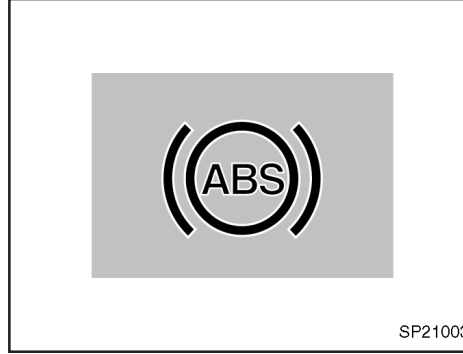
Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

ABS fren sistemi fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır: Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol birtakım eklemelerden oluşursa
- Çukurlu ve farklı yatay yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında lastik kullanınız. 4 lastikte aynı özellikte olmasıdır. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız sensörlerinden bilgi olarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.



ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmek iken) ABS fren sistemi çalışmayacak fakat fren sistemi ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi çalışacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmek iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer araç kullanılırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

⚠ DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ve fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak; fakat araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

KAMPANALI DİSK TİP EL FRENİ

Aracınız kampanalı disk tipi el frenine sahiptir. Bu tip el freni sistemi ya periyodik olarak ya da balata veya kampana değiştirildiğinde alıştırılmalıdır.

Alıştırma işini Toyota bayilerinde yaptırınız.

Elektrik motorlu direksiyon sistemi

Elektrik motorlu direksiyon sistemi, direksiyon simidinin döndürülmesine yardım eden bir elektrik motoru kullanır.

Aşağıdaki koşullar oluştuğunda, direksiyonun ağırlaştığını hissedersiniz. Bununla beraber, elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yanmayacaktır. (Çünkü bu bir arıza değildir.)

- Sürekli manevra yapıldığı veya uzun süreli döndürüldüğünde

Sistemin aşırı ısınması direksiyonun etkisini azaltacaktır. Araç çalışmıyorken ve kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumundayken direksiyon simidini döndürmekten sakınılmalıdır. Sistem 10 dakika içinde normal çalışma şartlarında olacaktır.

- Motor 30 saniye veya daha fazla çalışıp araç stop ettiğinde,

Aracı çalıştırdığınızda normal direksiyon etkisi elde edilecektir.

- Akü boşaldığında,

Akünün durumunu kontrol edin. Gerekirse şarj edin veya değiştirin. Daha fazla bilgi için "Akü durumunun kontrolü" kısmına bakınız.

UYARI

Sürekli manevra yapılması ve uzun süreli döndürüldüğünde, sistemde elektrik motorlu direksiyon sisteminin ısınmasıyla meydana gelebilecek arızaları önleyen mekanizmalar mevcuttur.

P/S

SZ21004

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında uyarı ışığı yanar. Elektrik motorlu direksiyon uyarı ışığı normal çalışıyorsa, ışık 5 saniye sonra kapanacaktır. Sistemde arıza varsa, uyarı ışığı tekrar yanacaktır.

Aşağıdaki koşullardan birisi gerçekleşecek olursa, ikaz ışığı sistemin izlediği parçaların birisinde problem var demektir. En kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

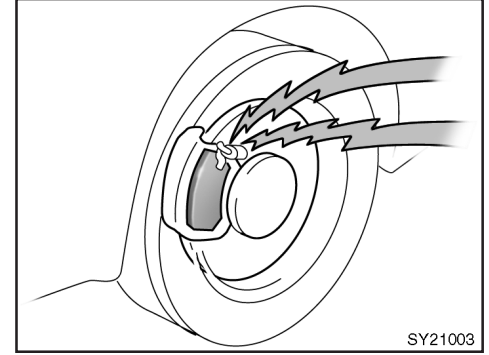
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında veya "ON-AÇIK" konumunda iken uyarı ışığı yanmıyorsa.
- Uyarı ışığı aracınızı sürerken yanarsa.

Aracınızı sürerken uyarı ışığı yanıyor ve uzun bir süre arıza belirlenememişse, aracınızı stop ediniz ve tekrar çalıştırıp aracınızı kullanınız.

⚠ DİKKAT

Elektrik motorlu direksiyon sisteminin uyarı ışığı yanıyorsa, en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz. Bu durumda, direksiyon simidini çevirmek için daha fazla efor harcamanız gerekecektir. Aracınızı sürerken direksiyon simidini kuvvetlice tutunuz.

Fren balatası aşınma göstergesi



SY21003

Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınıtıda olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota bayisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.



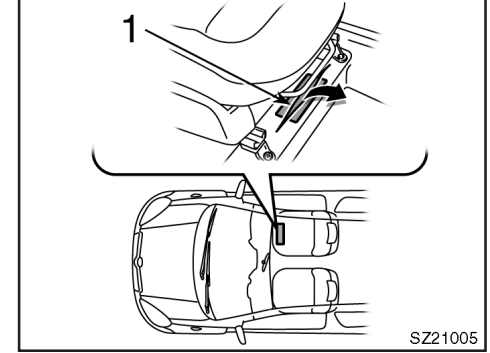
DİKKAT

- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.

- Kimsenin koltuk arkalıkları yatırılarak genişletilen bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Arka koltuk arkasındaki bagaj örtüsü üzerine herhangi bir şey koymayınız. Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.

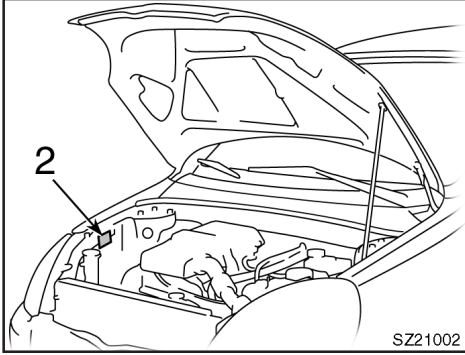
TOYOTA'nızın tanıtılması

- Araç şasi numarası



Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde (1) aracın şasisi üzerine markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.

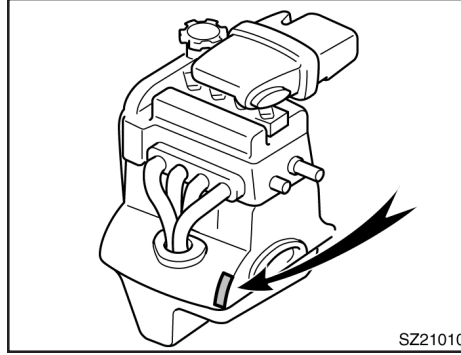
Süspansiyon ve şasi



Araç şasi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi (2) üzerinde de yazılıdır.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

- Motor numarası



1SZ-FE ve 2SZ-FE motor

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

⚠ DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm

ÇALIŞTIRMA VE ŞÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Yolculuk öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını, baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon açısını ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. **Otomatik şanzımanlı araçlarda:** Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmaz gerektirse, vitesi "N" konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.

Multi mod düz şanzıman: Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getiriniz. Fren pedalına sıkıca basıp vites kolunu "N-BOŞ" konumuna alınız. Gösterge panelindeki "N" işaretinin yandığından emin olunuz. Vites kolu "N" konumunun haricinde bir konumda veya fren pedalına basılmıyorsa marş emniyet sistemi motorun çalışmasına müsaade etmeyecektir.

Düz şanzımanlı araçlarda: Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.

4. **Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlarda:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedali basılı tutunuz.

(b) Motorun çalıştırılması

Motorunuzu çalıştırmadan önce “(a) Marşa basmadan önce” kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalıştırma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Multi-Mod düz şanzıman

Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız. Vites kolu “N” konumunun haricinde bir konumda veya fren pedalına basılmıyorsa marş emniyet sistemi motorun çalışmasına müsaade etmeyecektir.

Düz ve Otomatik şanzıman: Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.

2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki “Eğer motorunuz çalışmıyorsa” kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ *Bir defada, 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.*
- ◆ *Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.*

Yolculuk öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota bayisi bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Aracınızın dışında

Lastikler: Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşını olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Kaçaklar: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

Aracınızın içinde

Yedek lastik, (stepne) kriko ve bijon anahtarı: Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Motor bölmesinde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki "tali matlara" bakınız)

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki "Karbon monoksit ile ilgili uyarılar" a bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi "P" (otomatik şanzıman) , "M(1)", "E(1)" ya da "R" (multi mod düz şanzıman) ya da yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitese (düz şanzıman) takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota bayisini arayınız.

DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinize ve el freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılıyınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.

- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken, küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.

UYARI

Islak yolda derin su birikintilerine girmekten kaçınınız. Motor bölmesine girecek çok miktarda su motorda ve/veya elektrikli cihazlarda arızalara yol açabilir.

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktar ve nite-likte antifriz olduğundan emin olunuz. Aracınızda aliminyum radyatörler için üretilmiş etilen glikol bazlı uygun nite-likte ve miktarda antifriz olduğundan emin olunuz.

Detaylı bilgi için bölüm 7-2'ye bakınız.

UYARI

***Alkol ihtiva eden antifriz kullanma-
yınız.***

Aşırı soğuklarda -50°'den daha düşük sıcaklıklarda koruma sağlamak üzere %60 antifriz ihtiva eden soğutma suyu kullanı-
nız. Soğutma suyu performansını düşür-
memek için %70'den fazla antifriz ihtiva
eden karışım kullanmayınız.

Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum ve-
rim sağlayabilmesi için akü iyi durumda
olmalıdır. Bölüm 7-3'de "Akünüzü nasıl
kontrol edeceğiniz" anlatılmaktadır. İster-
seniz Toyota bayileri de akünüzün şarj
durumunu kontrol edebilirler.

Motor yağı viskozitesinin soğuk havalar için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7-2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kulla-nacağınızdan emin değilseniz Toyota bayilerine danışınız; size yardımcı olacak-lardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

**Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engel-
leyici katkı içeren tipi kullanınız.**

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota bayile-
rinde ve oto parçası satan birçok yerde
bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için
imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

***Yıkama suyu için motor soğutma suyu
antifrizi ya da başka diğer maddeler
kullanmayınız, aracınızın boyasına
zarar verebilir.***

El freninin donma ihtimali varsa kesinlik-le kullanmayınız.

Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" ko-numuna, multi mod düz şanzımanlı araç-larda "M(1)", "E(1)" ya da "R" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vi-tes konumuna alınız ve arka tekerleklerin önüne takoz koyunuz. El freni mekaniz-ması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bı-raktığınızda serbest kalması zor olabilir.

Çamurlukların altında kar ve buz birik-mesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştıra-bilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kont-rol ediniz.

Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil du-rum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, işaret fişeği, ufak bir kü-rek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipman-ları içerebilir.

Römork çekerken

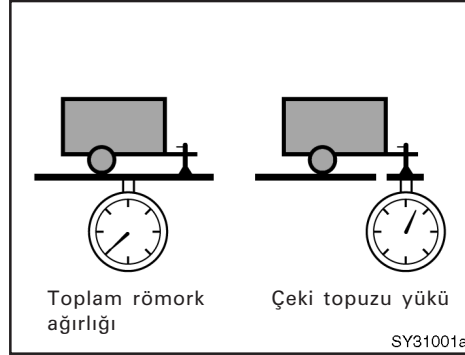
Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve tatmin olmanız doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında TOYOTA bayisine danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, aracınızın çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını, izin verilen azami dingil ağırlığını ve çeki topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölümde verilmiştir.

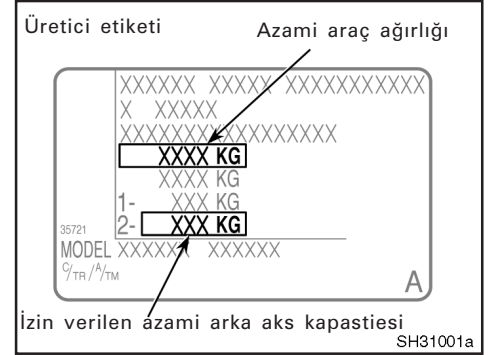
Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığının (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.



- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidecekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.



⚠ DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.
- Römork çeki demirlerini oluşturan parçalar üreticileri tarafından belirlenen değişik çekme kapasitelerine sahiptir. Araç fiziksel olarak daha büyük bir ağırlığı taşıyabilse bile, araç sürücüsü çeki demiri için belirlenmiş maksimum çekme ağırlığını aşmamalıdır. Üretici tarafından belirlenmiş maksimum çekme yükünün aşılması ciddi kaza ve dolayısıyla yaralanmalara neden olabilir.

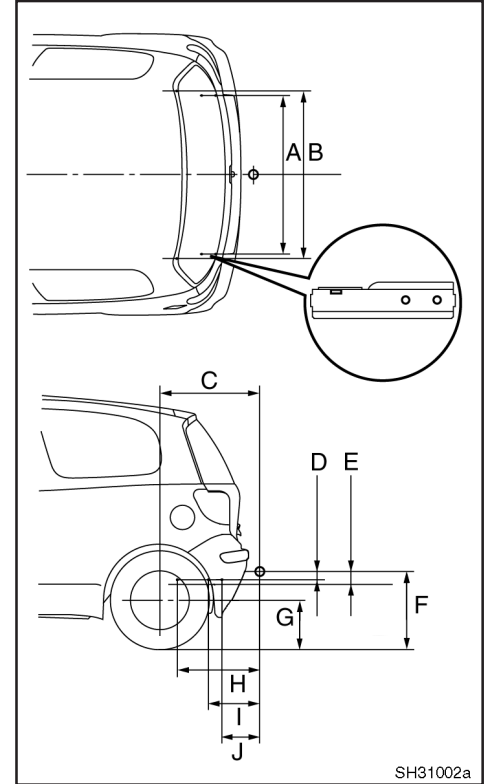
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, yalnızca orijinal TOYOTA çeki topuzu ve braketi kullanmanızı önermektedir.

Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden aşağıdaki tabloda verilmiştir.

A	935	F	375
B	990	G	215
C	645	H	535
D	40	I	355
E	70	J	275



LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALIŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.

- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme civatalarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEKİ EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmayı yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.
- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Eğer aracınız düz vitesli ise motor devrini yükseltmeyecek, düşük devirde ve yarım debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Sarsıntılı kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.

- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iş- tir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin ter- sidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri ma- nevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, vi- rajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.
- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, a- racınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman za- man dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksi- yonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızı- nızı arttırmayınız.

Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.

- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerekti- rir. Bir aracı geçtikten sonra, römorku- nuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesa- fe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulaya- bilmek için, beşinci vitesi ya da over- drive durumunu kullanmayınız.
- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor so- ğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmisse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyor- sa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölü- mündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına ba- kınız.

- Park ettiğinizde, her zaman hem aracı- nızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çe- kiniz. Vitesi otomatik şanzımanlı araç- larda "P" konumuna, multi mod düz şanzımanlı araçlarda "M(1)", "E(1)" ya da "R" konumuna ya da düz vitesli araçlarda birinci yada geri vites konu- muna alınız. Römork takılıyken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınıl- mazsa, aşağıdaki hususlara dikkat edi- niz:

1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koy- masını sağlayınız.
3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler ta- kozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
4. El frenini tam olarak çekiniz.
5. Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, multi mod düz şanzımanlı araçlarda "M(1)", "E(1)" ya da "R" konumuna ya da düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken:

1. Otomatik şanzımanlı araçlarda “P” konumunda, multi mod düz şanzımanlı araçlarda “N” konumunda ya da düz vitesli araçlarda debriyaja basarak motoru çalıştırınız. (Otomatik şanzımanlı ve multi mod düz şanzımanlı araçlarda fren pedalını basılı tutmayı unutmayınız.)
2. Vitese takınız.
3. El frenini bırakınız ve tekerlekler takozlardan ayrılacak kadar hareket edip durunuz. Frene basınız
4. Bir yardımcı ile takozları alınız.



DİKKAT

- Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.
- Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Ani vites küçültmekten kaçınınız.
- Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayınız. Bu hareket, frenlerde aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe katetmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekinden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Motor freni gerekmediği durumlarda otomatik şanzımanlı araçlarda dördüncü vitesi (O/D OFF ışığı sönmük) kullanınız.** O/D OFF koşulunda araç kullanılırsa yakıt tüketimi artar. (Detaylar için bölüm 1-6'da “Otomatik Şanzıman” kısmına bakınız)

- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.
- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Aracınızın sabit hızını artırıp düşürmekten kaçınınız.** Dur-kalk şeklindeki sürüşler yakıt tüketimini artıracaktır.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırıma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)



DİKKAT

Rampa aşağı inişlerde kesinlikle kontağı kapatmayınız. Aracınızın motoru çalışmazken fren takviyesi de çalışmaz. Ayrıca emisyon (egzoz gazı) kontrol sistemi, yalnızca motor çalışırken doğru biçimde iş görür.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Eğer aracınız saplanırsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz.
- Multi-mod düz şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontrollörler

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokaj (immobilayzır) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota bayisine danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota bayisini arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar (motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar” konusu.)

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.

3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında sönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için “Takviye ile çalıştırma” kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarıma ihtiyacı vardır. Toyota bayisinden yardım isteyiniz.

UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığında bir kazaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca üç yollu katalitik konvertör aşırı ısınarak yangın tehlikesi yaratabilir.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki “Boğulmuş bir motoru çalıştırma” kısmına bakınız.
2. Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma

Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.

Böyle bir durumda: Gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarı 15 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Marşa 15 saniye süre ile bastıktan sonra motor çalışmazsa, anahtarı bırakarak bir kaç dakika bekleyiniz ve yeniden deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

UYARI

Marşa, bir defada 30 saniyeden daha uzun süre için basmayınız. Aksi halde marş motoru ve kablolar aşırı ısınabilir.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanıma hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota bayisinden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözünüze asit sıçrarsa asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi bol su ile iyice yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

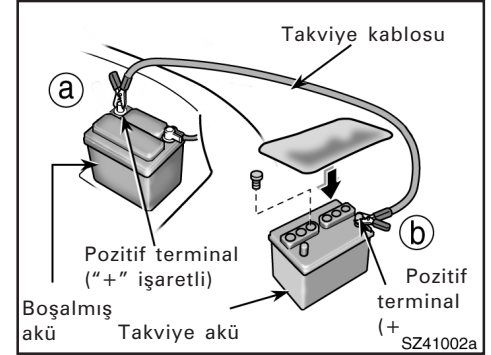
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

UYARI

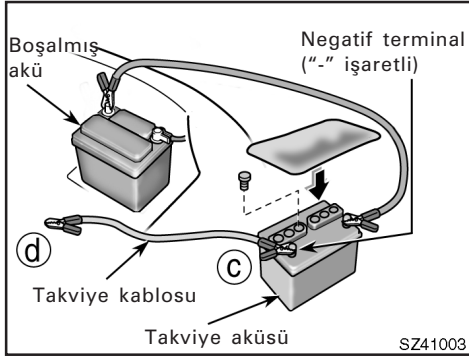
Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örtetek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.

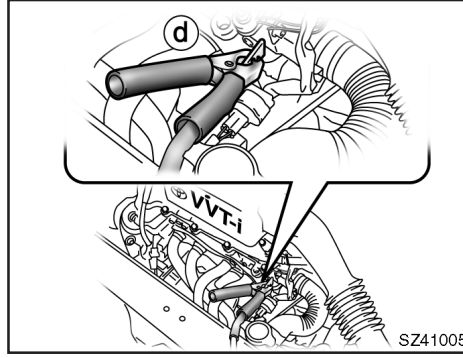


4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.
 - a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
 - b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



- c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.



DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

5. **Multi-mod düz şanzıman:** Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız. Fren pedalına basarak vites kolunu "N" konumuna alınız. Gösterge panelindeki "N" işaretinin yandığından emin olduktan sonra motoru normal yolla çalıştırınız.

Otomatik şanzıman ve düz şanzıman: Aracınızı normal yolla çalıştırınız.

Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırınız.

6. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
7. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Sülfürik asit içerebilirler.
8. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.
- Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemin kontrolü için Toyota bayisine başvurunuz.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.

2. Dörtlü flaşörü yakınız.

3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, otomatik şanzımanlı araçlarda "P", multi-mod düz şanzımanlı araçlarda "N" ya da düz şanzımanlı araçlarda boş ko- numuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.

2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız ve elektrikli soğutucu fanın çalıştığından emin olunuz. Eğer fan da çalışmıyorsa motoru stop ediniz.



DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fıskıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Motor tahrik kayışını (su pompa kayışı) kopmasını veya hasarlanmasını kontrol ediniz. Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor soğutma suyu sızıyorsa, veya tahrik kayışı kopmuşsa derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

5. Motor tahrik kayışı sağlam ve belirgin bir akıntı yoksa, motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarisına kadar doldurunuz.



DİKKAT

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

Lastiğiniz patlarsa—

6. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekli ise yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota bayisine uğrayarak kontrol ettiriniz.

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. Otomatik ve düz şanzımanlı araçlar: El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi otomatik şanzımanlı araçlarda "P", düz şanzımanlı araçlarda geri vites konumuna getiriniz.

Multi-mod düz şanzıman: El frenini sağlam bir şekilde çekip kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna getiriniz. Sonra vites kolunu "M(1)"i "E(1)" veya "R" konumuna getiriniz.

4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



DİKKAT

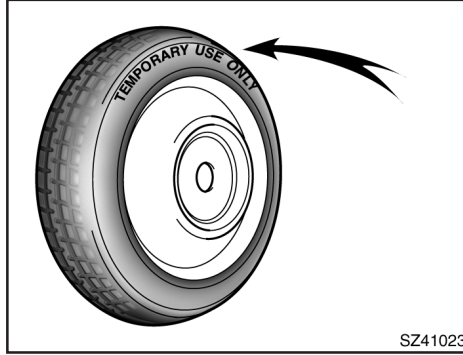
Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoya alırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzu herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna, multi-mod şanzımanda "M(1)", "E(1)" veya "R" konumuna düz vitesli araçlarda ise geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı, araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya araç krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.

- Aracınızı krikoyla uygun olmayan bir konumda kaldırmayı denemeyiniz. Aksi halde araca veya aracın krikodan düşerek kişisel yaralanmalara neden olabilirsiniz.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.

UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.



Küçük yedek lastik (Bazı modellerde)

Küçük yedek lastik sadece acil durumlarda geçici olarak kullanmak üzere tasarlanmıştır.

Küçük yedek lastik özel jant tasarımı, özel rengi ve lastik yanağındaki "TEMPORARY USE ONLY- Sadece geçici kullanım için" yazısıyla ayırdedilebilir.

Standart lastik en kısa sürede tamir edilip değiştirilmelidir.

Küçük yedek lastiğin belirgin biçimde tutulabilmesi için jant kapağı ile örtmeyiniz.

Küçük yedek lastik bagajınızda daha az yer kaplarken azalan ağırlığı ile yakıt tüketimine ve montaj kolaylığına da yardımcı olur.

Küçük yedek lastik gerekli olduğu hallerde defalarca kullanılabilir. Araç kullanma alışkanlığınız ve yol şartlarına bağlı olarak değişmekle birlikte küçük yedek lastiğin ömrü yaklaşık 2000 km.'dir. Lastik aşınma göstergeleri belirlediğinde yedek lastiği değiştiriniz.

Lastik aşınma göstergeleri ile ilgili detaylı bilgi için Bölüm 7-2'deki "Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi" kısmına bakınız.

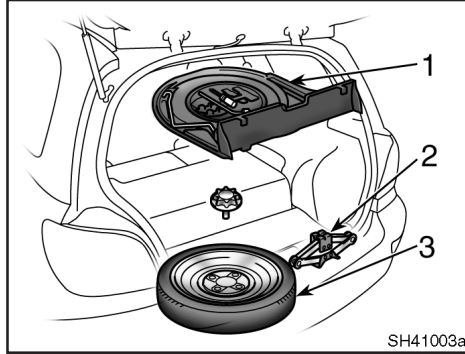
⚠ DİKKAT

- Küçük yedek lastik Toyota'nız için tasarlanmıştır. Başka bir araçta kullanmayınız.
- Birden fazla küçük yedek lastiği aynı anda kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiğin basıncı "420 kpa (4.2 kg/cm² veya 60 psi) olmalıdır.
- Küçük yedek lastikle 80 km/s'den daha hızlı aracınızı sürmeyiniz.
- Standart lastiği mümkün olduğu kadar çabuk tamir ettirip yerine takınız.
- Küçük yedek lastikle ani hızlanma sert fren ya da keskin dönüşler yapmayınız.

UYARI

Küçük yedek lastik takılı iken aracınızın alt açıklığı azalacağı için bozuk, engebeli yollarda ve hız tümseklerinde dikkatli olunuz. Otomatik yıkama makinelerine de girmeyiniz. Aracınızın altı sürterek hasara yol açabilir.

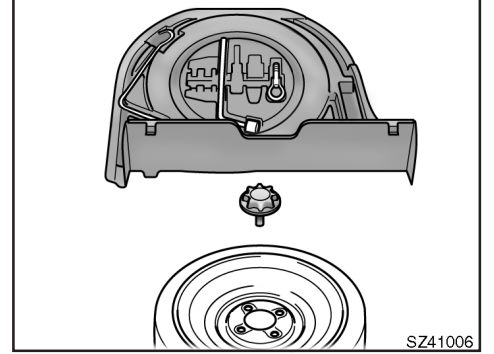
- Gerekli takımlar ve yedek lastik



1. Yedek lastiğin ve gerekli takımların yeri resimde gösterilmiştir.

- 1- Alet bölmesi
- 2- Kriko
- 3- Yedek lastik (stepne)

Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.



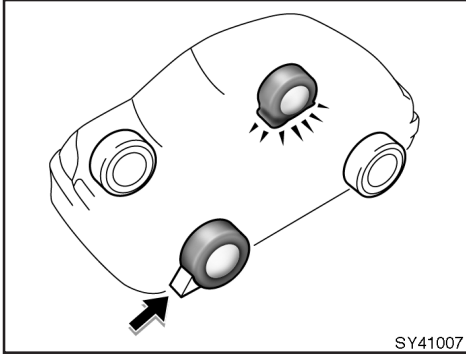
Yedek lastiği çıkarmak için

1. Yedek lastik örtüsünü çıkartınız.
2. Cıvatayı gevşetip çıkartınız.

Yedek lastiği aracın dışına çıkarınız.

Yedek lastiği yerine takarken, tekerleğin iç yüzünü yukarı bakacak biçimde yerleştiriniz. Daha sonra, ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, çıkartma sırasında yaptığınız işlemleri ters sırada uygulayarak emniyetli biçimde yerine yerleştiriniz.

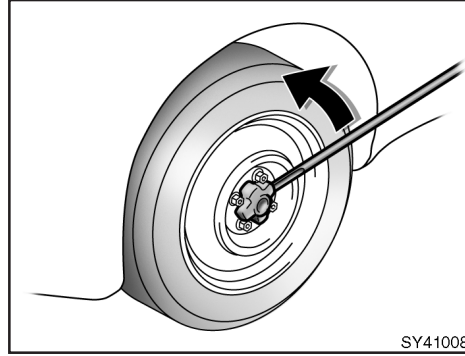
- Tekerleğin takozla beslenmesi



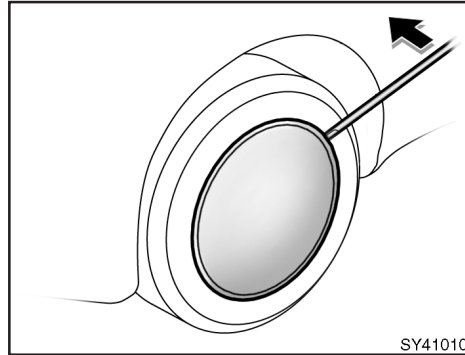
2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikoy ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

- Jant göbeğinin çıkarılması



Tip A



Tip B

3. Jant kapağının sökülmesi

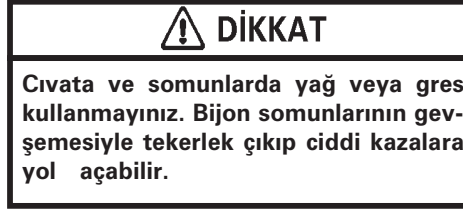
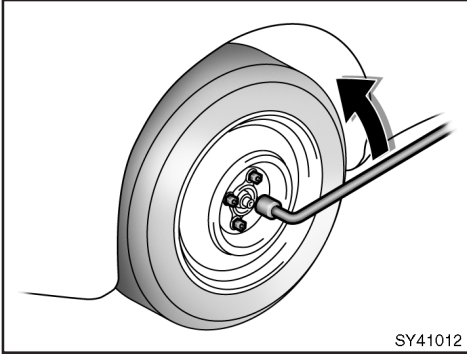
Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant kapağını kanırtarak çıkarınız.



DİKKAT

Jant göbeğini elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant göbeğini çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

- Bijon somunlarının gevşetilmesi:



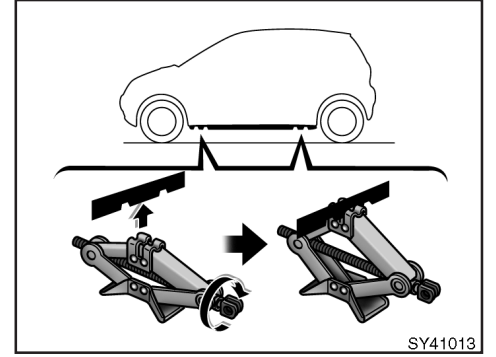
4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı kriko ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmamasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.

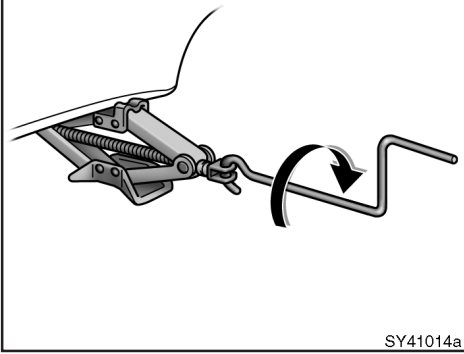
- Krikonun yerleştirilmesi:



5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

- Aracın kaldırılması



6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra krio ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırırsınız.

Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

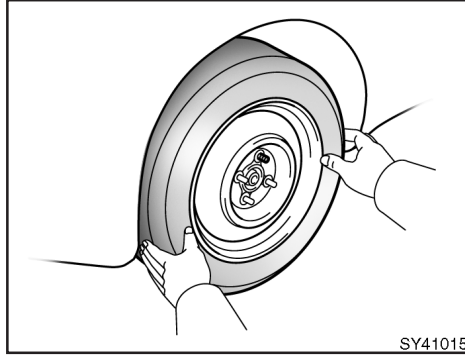
Aracı kaldırmak için krio kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Krio aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.



DİKKAT

Yalnızca krio ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

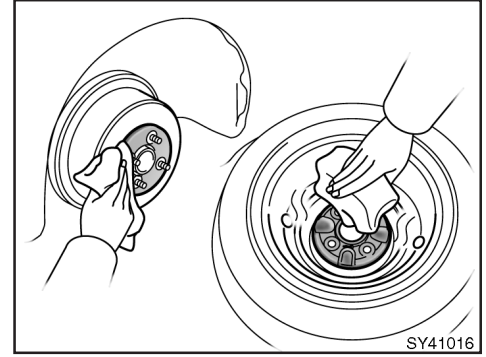
- Lastiğin değiştirilmesi



7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.

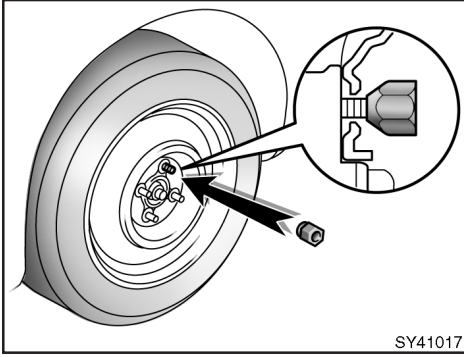
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.

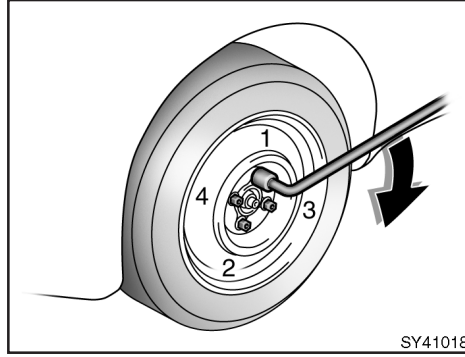


Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir.

- Bijon somunlarının takılması



- Aracın indirilmesi



8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkılabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

! DİKKAT

Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız. Bu bijon somununun aşırı sıkılmasına ve cıvatanın zarar görmesine neden olabilir. Bijon somunu gevşeyip tekerlek çıkabilir. Eğer cıvata ve somunda yağ ve gres varsa temizleyiniz.

9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

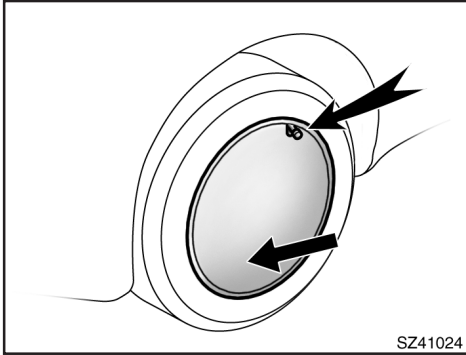
Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.

! DİKKAT

- Araç yere inerken vücudunuzun ve yanınızdaki diğer kişilerin yaralanmayacağından emin olunuz.
- Tekerlek değiştirildiğinde bijon somunları 103 N.m (10,5 kgf.m, 76 ft.lbf) sıkılmalıdır. Aksi takdirde bijon somunları gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir.

- Jant kapağının takılması



10. Jant kapağını takınız.

1. Jant kapağını yerine yerleştiriniz.

Bazı modellerde, jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

2. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant kapağını oturtunuz.

⚠ DİKKAT

Jant göbeği ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

- Lastiği değiştirdikten sonra

11. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerden düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

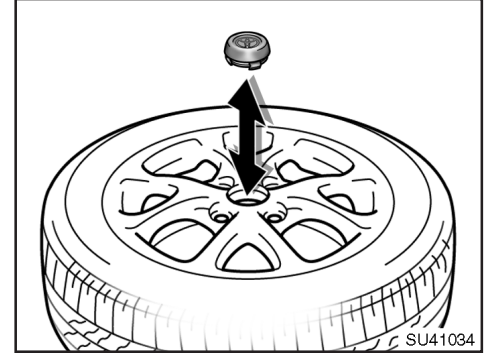
Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.



Alüminyum jantlar:

Patlak lastiği onarmadan önce jant göbeğini çıkarınız.

Eğer aracınız saplanırsa—

Eğer aracınız kara, çamura veya kuma saplanmışsa, aracınızı çıkarmak için ileri veya geri hareket ediniz.

⚠ DİKKAT

Aracın yakınında insan veya başka bir nesne varsa saplandığı yerden aracı çıkarmak için aracı ileri geri yapmayınız. Araç aniden hareket edip insan veya nesnelere çarpabilir.

UYARI

Aracınız saplandığında şanzıman ve diğer parçaların zarar görmemesi için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- ◆ Vites kolu vitesa geçirilirken veya şanzıman ileri veya geri vitesa tamamen geçmeden önce gaz pedalına basmayınız.
- ◆ Motorun devrini çok yükseltip patinajı önleyiniz.
- ◆ Birçok kez ileri geri yapmanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa çekme gibi bir başka metod deneyiniz.

Aracınızı çekmek gerekirse—

(a) Çekici kamyonu ile çekme

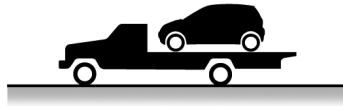
— Önden çekme



— Arkadan çekme



(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



SP41003

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota bayisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota bayisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şoförleri doğru çekme yöntemini bilmediklerine rağmen hata yapabilirler. Bu şoförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmeniz fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şoförüne gösteriniz.

ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Önden çekme: El frenini indiriniz.

Arkadan çekme:

- Düz vitesli araç:
Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz. Eğer çekme römorku kullanılmazsa, kontağı "ACC-Aksesuar" konumuna alıp vitesi boşa alınız.
- Multi-mod düz vitesli araç:
Çekme römorku kullanılmasını öneririz. Çekme römorku ön tekerleklerin altına koyulmalıdır. Çekme römorku kullanılmayacaksa (tedarik edilememişse) kontak anahtarını ilk önce "ON-AÇIK" konumuna alındıktan sonra vites kolunu "N" konumuna getiriniz. Vites konum göstergesinden vitesin "N" konumunda olduğunu kontrol ediniz.
Sadece Multi mod düz vitesli araç: Vites kolunu "N" konumuna aldıktan sonra, aracı elle veya diğer yöntemle iterek vitesin gerçekten boшта olduğundan emin olunuz. Vites "N" konumuna geçirilemiyorsa kontak anahtarını "OFF-KAPALI" konumundan "ON-AÇIK" konumuna alıp vites kolunu önce "N" den "E", "M" veya "R"ye daha sonra ise "N" ye tekrar geçirin. Bu işlem vitesin "N" konumuna geçmesine yardım edecektir. Eğer hala vites "N" konumuna alınamıyorsa çekme römorku kullanılmadan kesinlikle aracı çekmeyiniz.

UYARI

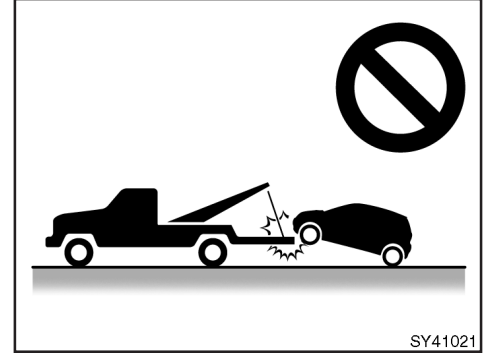
Çekme römorku olmaksızın arkadan çekilme sırasında kontak anahtarı çıkartılmış ya da "LOCK-KİLİTLİ" konumunda çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.

- Otomatik vitesli araç:
Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

UYARI

Otomatik vitesli bir aracı, çekme römorku olmaksızın, ön tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle çekmeyiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.

(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

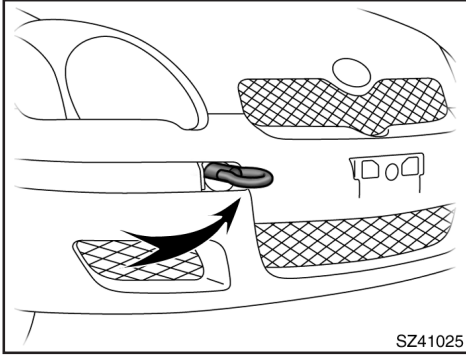


(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

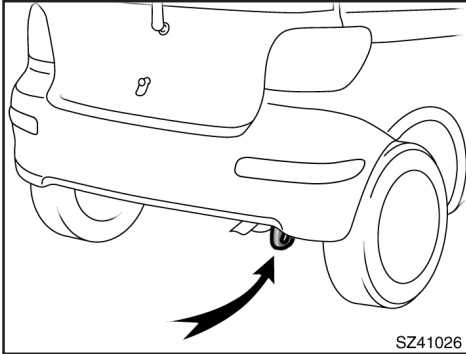
UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görülebilir.

- Acil durumda araç çekme



Ön



Arka

Eğer aracı çekmek gerekiyse bunun bir Toyota bayisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen ön*1 ve sağ arka çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Aracınızı çekerken çok dikkat gösteriniz.

UYARI

Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

⚠ DİKKAT

- Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kancalarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kancaları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.
- Ön çeki demirinin araca montajında, çeki demiri emniyetli olacak şekilde sıkı olduğundan emin olunuz. Çeki demiri gevşek kalırsa, aracın çekimi esnasında yerinden çıkarak araca zarar verebildiği gibi aracın önünde bulunan kişilerin ölümcül veya çok ciddi yaralanmalarına neden olabilir.

UYARI

- ◆ ***Yalnızca araç çekme için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kancalarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.***
- ◆ ***Arka sol kulağı çeki için kullanmayınız.***

Ön çeki demirinin takılması

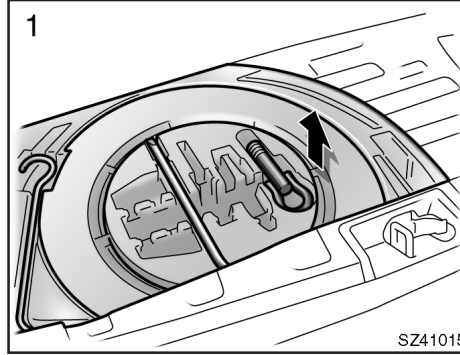
Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz. Otomatik ve multi-mod düz şanzımanlı araçlarda "N" veya düz şanzımanlı araçlarda vitesi boş konumuna getiriniz. Motor çalışmıyorsa kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna, çalışıyorsa "ON-AÇIK" konumuna alınız.

Sadece Multi-mod düz şanzımanlı araçlar: Vites kolunu "N" konumuna aldıktan sonra, aracı elle veya diğer yöntemle iterek vitesin gerçekten boşta olduğundan emin olunuz. Vites "N" konumuna geçirilemiyorsa kontak anahtarını "OFF-KAPALI" konumundan "ON-AÇIK" konumuna alıp vites kolunu önce "N" den "E", "M" veya "R"ye daha sonra ise "N" ye tekrar geçirin. Bu işlem vitesin "N" konumuna geçmesine yardım edecektir. Eğer hala vites "N" konumuna alınamıyorsa aracı kablo veya zincirle çekmeye çalışmayınız.

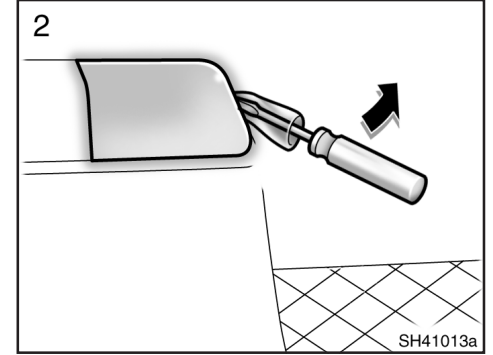


DİKKAT

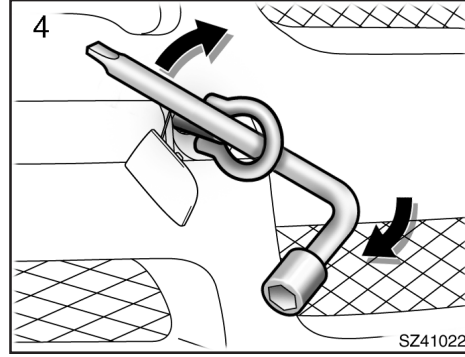
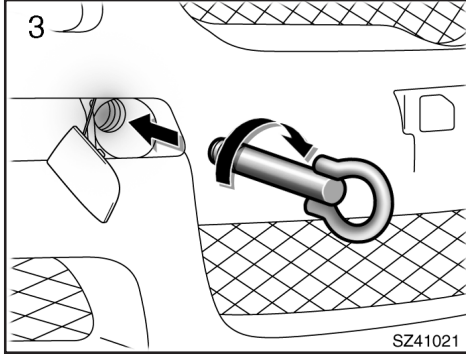
Aracınızın motoru çalışmazken fren takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla frenlemek, normale oranla daha zor olur.



1. Ön çeki demirini şekilde gösterildiği gibi sökünüz.



2. Ön çeki demirinin ön tampondaki yuvasının çeki kapağını düz uçlu bir tornavidanın ağzına bir bez sararak çıkarınız.



3. Çeki demirinin ön tampondaki yuvasına yerleştirildikten sonra saat yönünde çevirerek yerine oturtunuz.

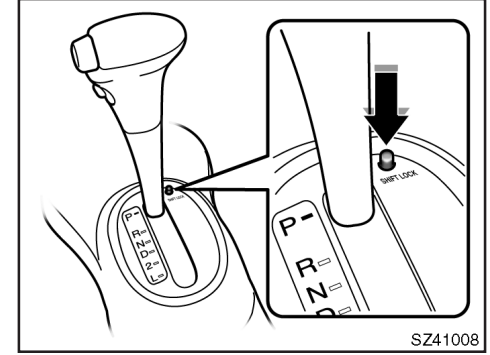
4. Bijon anahtarını kullanarak ön çeki demirini yerine emniyetli bir şekilde sıkınız.

⚠ DİKKAT

Çeki demirinin araca montajında emniyetli bir şekilde sıkıldığından emin olunuz.

Araç çekimi esnasında çeki demiri yerinden çıkacak olursa ölümcül veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz

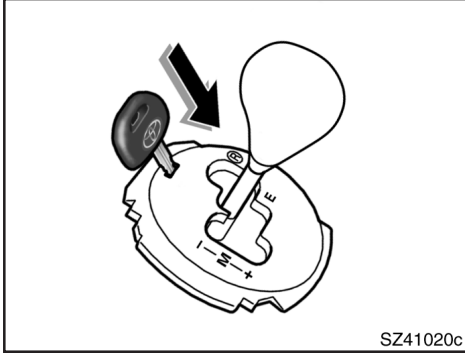


Eğer vites kolunu “P-PARK” dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile vites kilit düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” veya “ON-AÇIK” konumuna getiriniz. El freninin çekili bulunduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit düğmesine basınız. “P-PARK” konumundan diğer konumlara bu düğmeye basarak geçebilirsiniz.
3. Vites kolunu “N-BOŞ” konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırınız. Emniyetiniz için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Multi-mod düz şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz



Vites kolu serbest kalmıyorsa ve kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda hala vites kolu hareket etmiyorsa aşağıda prosedürleri izleyiniz.

1. Kontak anahtarını "LOCK-KİLİT" veya "ACC-AKSESUAR" konumuna getiriniz. El freninin çekili olduğundan emin olunuz.
2. "R" simgesine basarken, kontak anahtarını veya düz uçlu bir tornavidayı yuvaya sokunuz. "R" simgesine basarken vites kolu hareket edebilecektir.
3. Vites kolunu "N-BOŞ" konumuna alınız.
4. Fren pedalına tamamen basarken kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.

5. Vitesin boşta olduğunu vites konum göstergesinden veya aşağıdaki yöntemi uygulayarak kontrol ediniz.

- Vites kolunu "N" konumuna aldıktan sonra, aracı elle veya diğer yöntemle iterek vitesin gerçekten boşta olduğundan emin olunuz. Vites "N" konumuna geçirilemiyorsa kontak anahtarını "OFF-KAPALI" konumundan "ON-AÇIK" konumuna alıp vites kolunu önce "N" den "E", "M" veya "R"ye daha sonra ise "N" ye tekrar geçirin. Bu işlem vitesin "N" konumuna geçmesine yardım edecektir. Eğer hala vites "N" konumuna alınamıyorsa aracı kablo veya zincirle çekmeye çalışmayınız.

6. Fren pedalına basarken motoru çalıştırınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Aracınızda immobilayzır sistemi varsa, yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota bayileri sizden ana anahtarı isteyecektir.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar: Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisine baş vurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota bayisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse, camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

5. Bölüm

PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılması gereken bir şeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota bayisinin kaportacısına onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota bayisi, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

Toyota'nızın yıkanması.

Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölüleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

Toyota'nızın el ile yıkanması

Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmasına dikkat ediniz.



DİKKAT

Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu giderebilirsiniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.



DİKKAT

Hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız. Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

UYARI

Benzin ve zehirli olabilecek, hasar verebilecek güçlü çözücüler kullanmayınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesez olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

UYARI

Toyota'nızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı olduğundan emin olunuz.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

1. Temizleme özelliği olan cila kullansanız bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlaticı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlaticı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.
3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

UYARI

Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.

Rötuş bandı

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş bandı kullanılabilir.

Hasar oluşuktan hemen sonra bandı uygulayınız.

1. Çizik ya da boya kalmış yüzeyi alkollü bez ile temizleyiniz. P1200 ya da daha ince zımpara ile derin çizikleri ya da pası temizleyiniz.
2. Uygun ölçüde bir parça seçerek hasarlı noktaya uygulayınız.
3. Hapsolmuş hava kabarcıklarını yumuşak bir bez ile merkezden dışa doğru yönlendirerek yok ediniz.

UYARI

- ◆ **Yapıştırıcı özelliğini korumak için yapıştırıcıyı ellemeyiniz.**
- ◆ **Bandı yapıştırdıktan sonraki 24 saat içerisinde aracı yıkamayınız, cilalamayınız.**
- ◆ **Bandın henüz kullanılmamış kısmını direk güneş ışığından koruyunuz.**

İç temizlik

⚠ DİKKAT

- **Yan hava yastıklı araçlar:**
Yer döşemesine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyebilir ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- **Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç taban su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.**

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

İşe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

UYARI

- ◆ ***Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.***
- ◆ ***Kuruyuncaya kadar emniyet kemerlerini kullanmayınız.***

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Arka camı içeriden temizlerken ısıtıcı rezistansın tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

- ◆ **Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.**
- ◆ **Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.**
- ◆ **Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.**

Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota bayileri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

Deri döşemeler

Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanlarla temizlenebilir.

%5 oranında yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez ile kiri siliniz. Daha sonra bütün deterjan izlerini temiz, nemli bir bezle siliniz.

Temizledikten ya da herhangi bir parçası ıslandıktan sonra deri döşemeleri yumuşak bir bezle kurulayınız. Sonra gölgelik bir yerde derinin kurummasına izin veriniz.

UYARI

- ◆ **Nötr deterjan ile çıkmayan bir leke olursa, organik çözücü içermeyen bir temizleyici ile siliniz.**
- ◆ **Benzen, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltileri deri döşemelerde kullanmayınız, bu gibi maddeler renk atmasına sebep olabilirler.**
- ◆ **Naylon bir fırça ya da sentetik elyafı bez, vs. kullanırsanız, derinin hassas yüzeyi çizilebilir.**
- ◆ **Kirli deri üzerinde küf oluşabilir. Özellikle yağ lekeleri olmamasına özen gösteriniz. Döşemelerinizi her zaman temiz tutmaya çalışınız.**

- ◆ **Uzun süre direk güneş ışığına maruz kalması, derinin sertleşmesine ve büzülmesine sebep olabilir. Özellikle yazın, aracınızı gölgede muhafaza ediniz.**
- ◆ **Sıcak yaz günlerinde aracınızın içi çok ısınabileceği ve vinil, plastik ya da mumlu eşyalar ısındıklarında yumuşayarak döşeme derisine yapışabilecekleri için bu gibi maddeleri döşemelerin üzerinde bırakmayınız.**
- ◆ **Deri döşemenin uygun olmayan biçimde temizlenmesi, renk atmasına veya lekelenmeye sebep olabilir.**

Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota bayileri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

6. Bölüm

BAKIM

GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota bayisine götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve Servis Yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunmaktadır. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

Toyota bayisi, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- **niz.**

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota bayisince yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota bayisinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.



DİKKAT

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota bayisinde tamamlatmak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan “i” ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

- Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Aylar

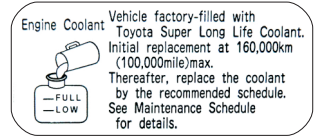
ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız).	İ:48	-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	İ
2. V kayışları.	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
3. Motor yağı (*) (API: SJ veya SL sınıfı veya daha iyisi).	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*).	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.)	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Long Life Coolant"	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	D
"Toyota Super Long Life Coolant"	İ:6,D:96	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.

2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

3. Aracınızın motor bölmesinde, yandaki "Toyota Super Long Life Coolant" kullanıldığını gösteren **uyarı etiketi** varsa; sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve Motor Soğutma Suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. **Uyarı etiketi** yoksa "Toyota Long Life Coolant" kullanınız ve Motor Soğutma Suyunu 40.000 km'de değiştiriniz.



- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

Aylar

ATEŞLEME SİSTEMİ

8. Bujiler (*)	D:24	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
9. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

10. Hava filtre elemanı (*)	İ:6,D:24	-	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
11. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı (Not 2'ye bakınız.) (*)	İ:24	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
12. PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
13. Karbon filtresi	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ

ŞASI VE KAPORTA

14. Debriyaj pedal boşluğu (*)		İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15. Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
16. Kampanalı frenler (Balata ve kampanalar)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
17. Disk frenler (Balata ve diskler)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 2. 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

- Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız.

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km. 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

18. Fren hidroliği (*)	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
19. Debriyaj hidroliği seviyesi (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
20. Fren hattı boru ve bağlantıları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
21. Direksiyon kutusu ve bağlantıları	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
22. Hava yastığı ve Aktif gergili Emniyet kemeri .	(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz.)																	
23. Tahrik şaftı toz körükleri	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
24. Rotiller, rotbaşı ve körükleri	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
25. Otomatik şanzıman yağı T-IV (*)	İ:12,D:36	İ	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ
26 Düz şanzıman yağı (*)	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ
27. Ön ve arka süspansiyon	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
28. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
29. Lastikler ve lastik basınçları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
30. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüler, cam yıkama suyu seviyesi, korna	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
31. Polen filtresi	İ:6,D:12	-	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D
32. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) .	İ:12	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ

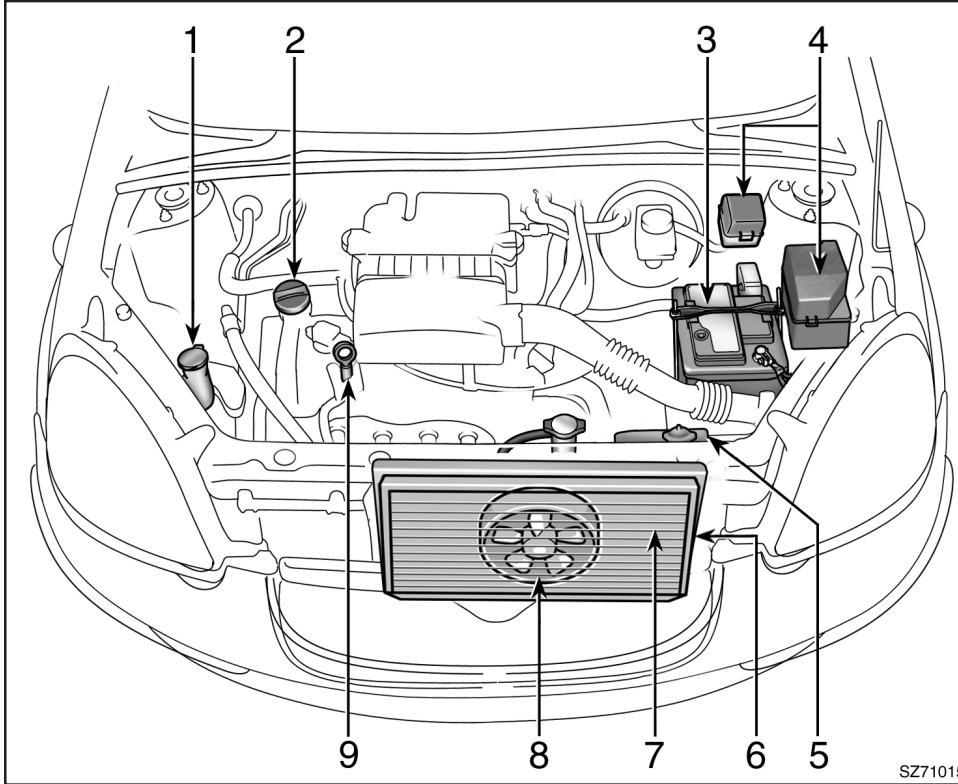
7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-1 Giriş

- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar
- Aracın krika ve sehpa dayama yerleri

Motor kompartımanına genel bakış

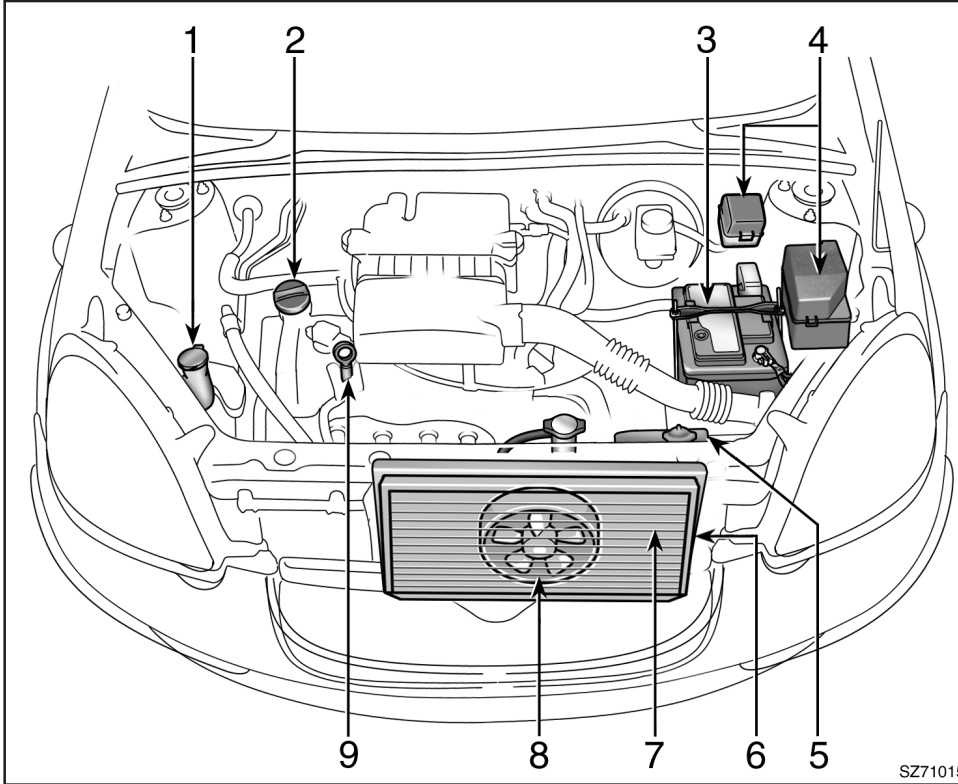
► 1SZ-FE Motor



1. Ön ve arka cam yıkama suyu deposu
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Akü
4. Sigorta kutusu
5. Motor soğutma suyu deposu
6. Radyatör
7. Kondenser
8. Elektrikli soğutma fanları
9. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu

SZ71015

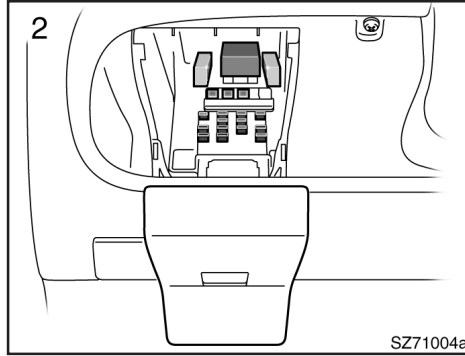
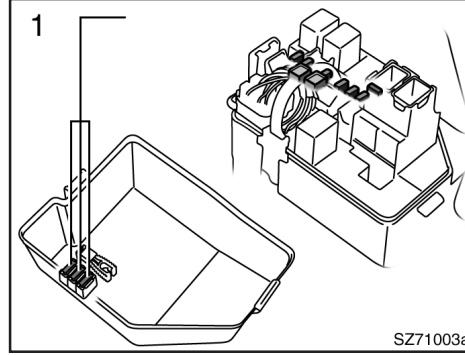
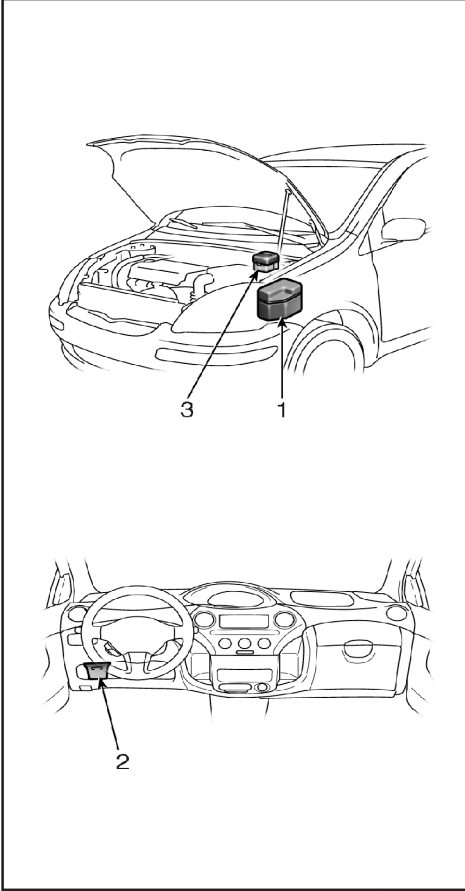
► 2SZ-FE Motor



1. Ön ve arka cam yıkama suyu deposu
2. Motor yağı doldurma kapağı
3. Akü
4. Sigorta kutusu
5. Motor soğutma suyu deposu
6. Radyatör
7. Kondenser
8. Elektrikli soğutma fanları
9. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu

SZ71015

Sigortaların yerleri



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.

DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece krik o ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken kontak kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yüksekse radyatör fanı veya klima açıksa klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağınızı cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağınızı çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

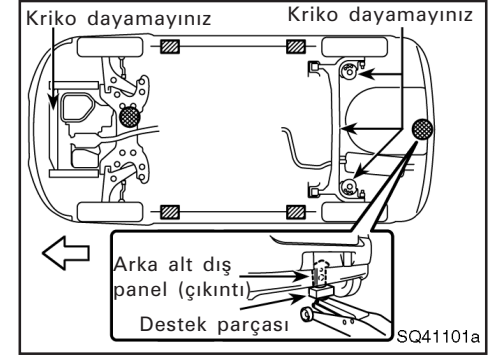
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.
- Motor değerini yükselteceğiniz zaman vitesin "N" konumunda olduğundan emin olunuz. Bu durumda vites herhangi bir konuma alınıp gaz pedalı hareket ettirilirse istem dışı bir kazaya sebep olunabilir.

UYARI

- ◆ Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.
- ◆ Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.
- ◆ Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.
- ◆ Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.
- ◆ Otomatik şanzıman yağını fazla doldurmayın zira şanzıman zarar görebilir.

- ◆ Eğer fren sıvısını dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Hava filtresi elemanı sökük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi taktirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.
- ◆ Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.
- ◆ Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.

Aracın kriko ve sehpa dayama yerleri



Eğer aracı kaldırmak için garaj krikosu kullanacaksanız doğru kriko dayama yerini seçmelisiniz.

Kriko dayama yerleri.



Ön — Ön süspansiyon şasisi

Arka — Arka alt dış panel

Sehpa dayama ve lift kolları dayama yerleri





DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için krikolar kullanırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Kriko ile kaldırma talimatlarına uyunuz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını krikolar ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.
- Araç krikolar ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik şanzımanlı araçlarda vitesi "P", multi-mod düz şanzımanlı araçlarda "E(1)", "M(1)" veya "R" konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Krikoların krikolar yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Krikolar ile aracı, araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya araç krikolar dan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.

- Sadece krikolar üzerindeki bir aracın altına kesinlikle girmeyiniz. Bu durumda destek sehpası kullanınız.

- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.

- Aracı kaldırırken krikoların üzerine ya da altına hiçbirşey koymayınız.

UYARI

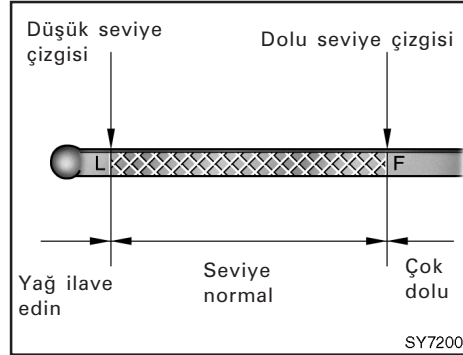
Krikolar için belirlenmiş yerler dışında hiç bir yere krikolar dayamayınız. Aksi halde araç zarar görebilir.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Radyatör ve kondenserin kontrolü
- Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

Motor yağı seviyesinin kontrolü



TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.
4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ "L-Düşük" ve "F-Dolu" işaretleri arasındaysa seviye normaldir.



DİKKAT

Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.

UYARI

Çubuğu çekerken yağın yere damlamaması için çubuğun altına bez tutunuz.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

"L" ve "F" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı: 1.5 litre

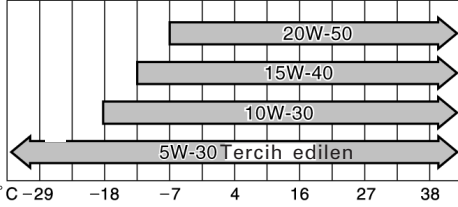
UYARI

- ◆ ***Aracın parçaları üzerine motor yağının damlamamasına dikkat ediniz.***
- ◆ ***Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.***
- ◆ ***Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.***

Motor yağı seçimi

Çok sınıflı API SJ, SL veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

Önerilen viskozite (SAE):



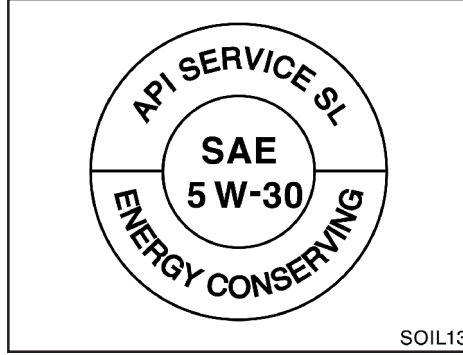
Sıcaklık aralıkları bir sonraki yağ değişimine kadar geçerlidir.

SOIL04

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

Soğuk havalarda kolay çalışma ve iyi bir yakıt ekonomisi için aracınız için en iyi seçim SAE 5W-30 yağıdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşılabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



API servis sembolü



ILSAC sertifikası işareti

Motor yağı tanıtım işaretleri

API tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağ seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketin üst kısmı, örneğin SL gibi, yağın API (Amerikan Petrol Enstitüsü) sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 5W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye “FULL-DOLU” ve “LOW-DÜŞÜK” çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşükse aliminyum radyatörler için üretilmiş etilenglikol esaslı antifriz içeren sıvı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman aliminyum radyatörler için üretilmiş etilen-glikol bazlı antifriz içeren soğutma sıvısı kullanınız. Detay için yandaki kolona bakınız.

Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için “Motor soğutma suyunun seçimi” kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisinde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.

Soğutma suyunun seçimi

Uygun olmayan soğutma sıvısı motora zarar verebilir.

Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermeli ve aliminyum radyatörler için üretilmiş olmalıdır. “Toyota Long Life coolant-Uzun ömürlü soğutma sıvısı” kullanınız. Bu tür antifriz donmayı engellemenin yanı sıra motorun içinde korozyon oluşmasını da engelleyecektir.

Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerine uyunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.

Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye ederiz. Aşırı soğuk iklimler için ise -50°C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye ederiz. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70’den daha fazla oranda antifriz kullanmayınız.

UYARI

Radyatör suyu olarak alkol içeren antifriz ya da sadece su kullanmayınız.

Radyatör ve kondenserin kontrolü

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.



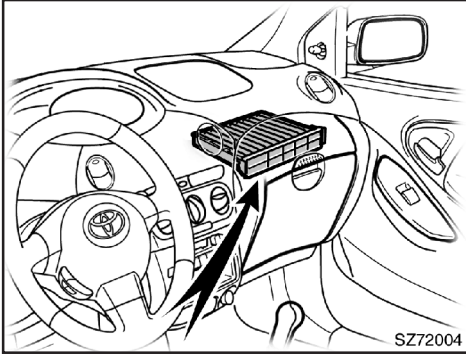
DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

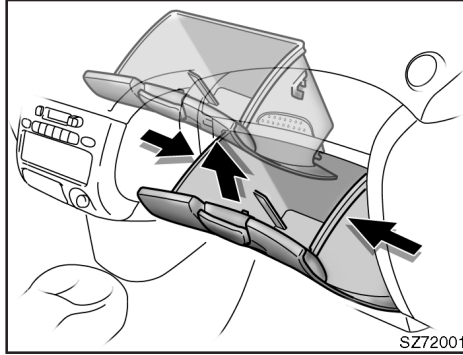
UYARI

Radyatör ve kondenserin arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.

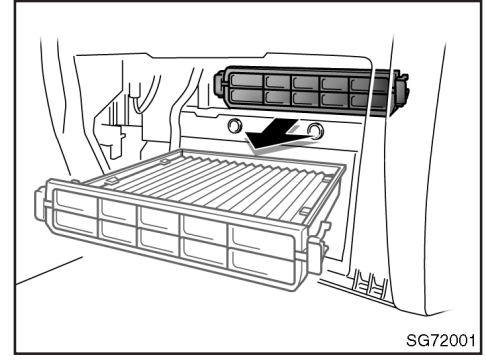
Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi



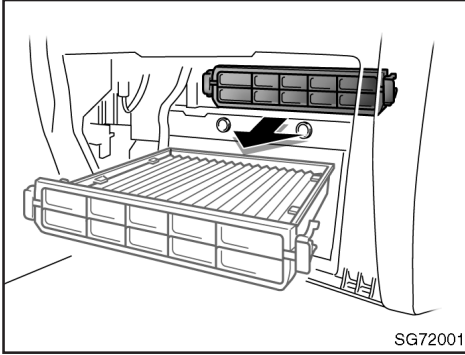
Klimanın etkinliğini korumak için periyodik olarak her 10000 km'de polen filtresini kontrol ediniz ve bakım programına göre değiştiriniz.



1. Torpido gözünün iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.



2. Resimde görüldüğü gibi kapak klipsleri bastırıp filtreyi dışarı doğru çekiniz.



3. Filtreyi filtre yuvasından kaldırarak çıkarınız.

4. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basınçlı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulaştırmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

UYARI

Filtreyi filtre yuvasına takarken, filtrenin düz tarafının aşağıya yivli tarafının yukarıya geldiğinden emin olunuz.

UYARI

Polen filtresi uygun konumda takılmalıdır. Polen filtresi çıkarılmış vaziyette klimayı kullanırsanız, toz tutuşu olmayacak ve klima performansının etkilenmesine neden olacaktır.

Lastik basınçlarının kontrolü

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen düşük lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik dudaklarının sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Düşük lastik basıncı

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması

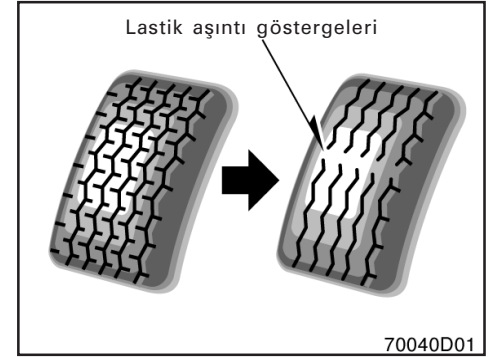
Yüksek lastik basıncı

- Zayıf yol tutuşu
- Lastiğin merkezinde aşırı aşınma
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir. Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz. Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Supap kapaklarını takmayı unutmayınız. Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dişlerin aşınmasını, lastik aşınma göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşınma, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşınma göstergeli tiptir. Lastik diş derinliği 1.6 mm ya da daha azı indiğinde, aşınma göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşınma göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla diş kanallında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Diş derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, diş derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz.

Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota bayisine danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükmesine bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orjinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

**DİKKAT**

- Radyal, çapraz kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.

TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski artırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

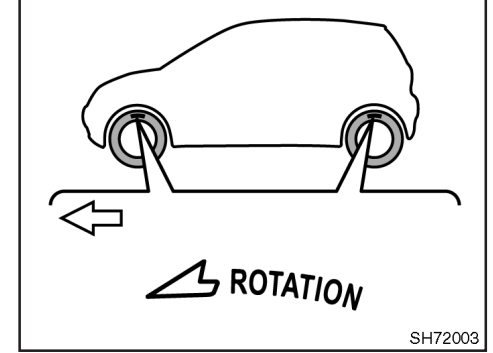
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

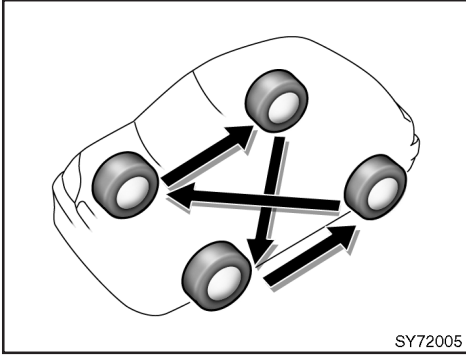
Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi

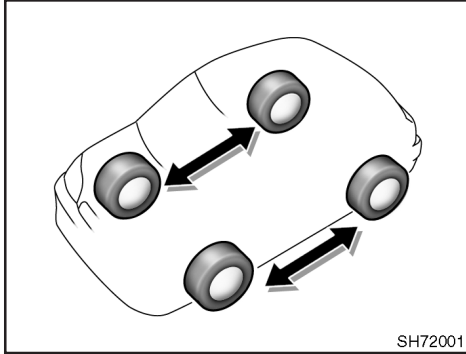


Dönüş yönü işareti

Lastiğinizde yön işareti varsa, lastiğiniz yönlü lastiktir. Lastiğinizi rotasyon yapmadan önce lastiğinizin yönlü lastik olup olmadığını kontrol ediniz. Eğer lastiğinizi aracınızın yanlış tarafında kullanırsanız lastik performansınız azalacaktır.



Dönüş yönü işareti olmayan lastikler



Dönüş yönü işareti olan lastikler

Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise TOYOTA lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 10.000 km'de bir yerlerinin değiştirilmesini tavsiye etmektedir. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

⚠ DİKKAT

Küçük yedek lastiği yer değiştirme sırasında kullanmayınız. Bu lastik sadece geçici kullanım içindir.

Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ VE KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında lastik kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerlek-
lere takılmalıdır.

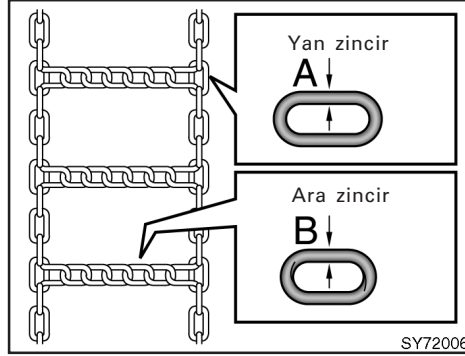
Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa,
ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama
açısından büyük fark olacağı için aracın
kontrolünün kaybedilmesine neden olabi-
lir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza
edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden
çıkartırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve
takarken de aynı yönde takınız.

⚠ DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş
kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami
hızı ve kanuni hız limitlerini
aşmayınız.



KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

175/65R14 lastiklerde aşağıdaki zincir
tipini kullanınız.

A Yan zincir çapı 4 mm

B Ara zincir çapı 5 mm

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzen-
lemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun
tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir
takmadan önce bu düzenlemeleri öğreni-
niz.

UYARI

*Hatalı lastik ve zincir kullanımı araca
zarar verebilir.*

KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini ön tekerleklere ve müm-
kün olduğunca gergin bir şekilde takınız.
Arka tekerleklere zincir takmayınız. Zin-
cirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tek-
rar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üretici-
sinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takar-
ken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.

⚠ DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da
zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız
limitlerinden hangisi küçükse, ona
uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak
tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden
kaçınarak dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini
olumsuz etkileyeceğinden,
keskin dönüşler ve sert frenlerden
kaçınınız.
- Zincir takılı araç kullanırken dikkatli
olunuz. Aracın kontrolünü kaybetme-
meniz için virajlara girmeden önce
yavaşlayınız. Aksi halde kazaya yol
açabilirsiniz.

Jantların değiştirilmesi

UYARI

*Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.
Lastiğe ve araca zarar verebilir.*

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota bayisinde bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.



DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında jant kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Her tekerlek için olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü
- Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.

Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

İLK YARDIM TEDBİRLERİ

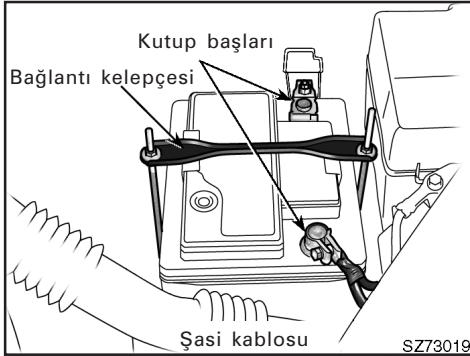
- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada birkez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.

- Akünün dışarıdan kontrolü



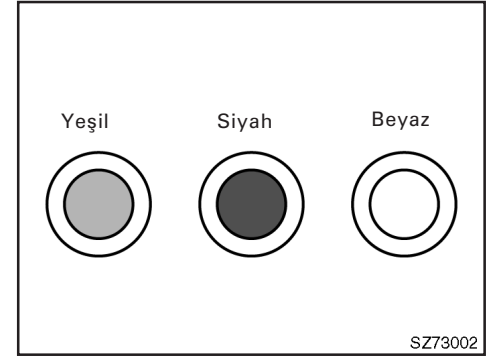
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarlarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

UYARI

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce moturun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

- Akü sıvısının kontrolü



HİDROMETRE İLE KONTROL

Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

Hidrometre rengi	Durumu
Yeşil	İyi
Siyah	Şarj gerekli, Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz. (Bakım gerektiren tip)
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablolarını sökmeyi unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökarken kapalı olduğundan emin olunuz

⚠ DİKKAT

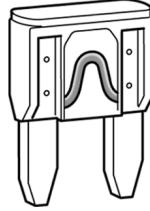
- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Sadece yavaş şarj yapınız (5 A ya da daha az). Daha fazla şarj tehlikelidir. Akü patlayarak, yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI

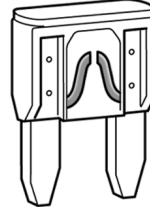
Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Tip A

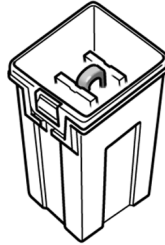


Sağlam

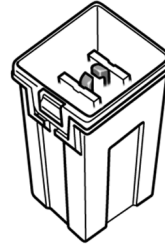


Yanmış

Tip B

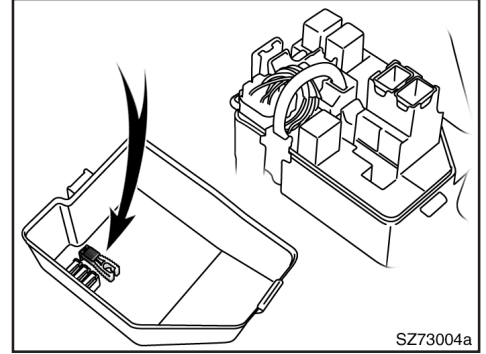


Sağlam



Yanmış

SZ73003



SZ73004a

Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takip deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "A/C" sigortasını çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota bayisine gidip arızayı tamir ettiriniz.



DİKKAT

Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota bayisinde bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.



DİKKAT

- **Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sıcakken değiştirmeye çalışmayınız.**
- **Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.**

UYARI

Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.

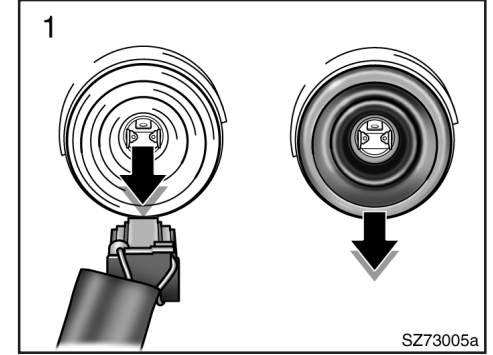
Araç yıkandığında veya yağmurda far camları ıslandığı zaman, far camlarının iç tarafında geçici buğulanma oluşur. Bu bir problem değildir. Çünkü yağmurda ön camın buğulanmasına benzer bir şekilde far camlarının iç ver dış tarafındaki ısı farkı buğulanmaya neden olur. Buna rağmen far camlarının içerisine su girerse veya su dolarsa, Toyota bayisi ile temasa geçiniz.

Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Farlar	60/55	A
Ön sis lambaları	51	B
Park lambaları	5	E
Ön sinyal lambaları	21	D
Yan sinyal lambaları	5	E*
Arka sinyal lambaları	21	C
Stop/park lambaları	21/5	C
Geri vites lambaları	21	C
Arka sis lambaları	21	C
Üst stop lambası	16	E
Plaka lambaları	5	E
Tavan lambası	6	E
Okuma lambası	10	F
Bagaj lambası	5	F

* Yan sinyal lambaları komple değiştirilir.

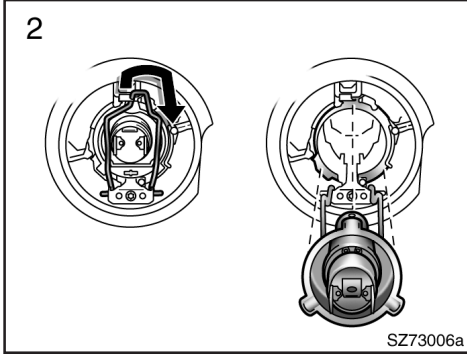
- A: H4 tip halojen ampuller
 B: HB4 tip halojen ampuller
 C: Tek uçlu ampuller
 D: Tek uçlu ampuller (Turuncu)
 E: Kama yuvalı ampuller
 F: Çift uçlu ampuller

- Farlar



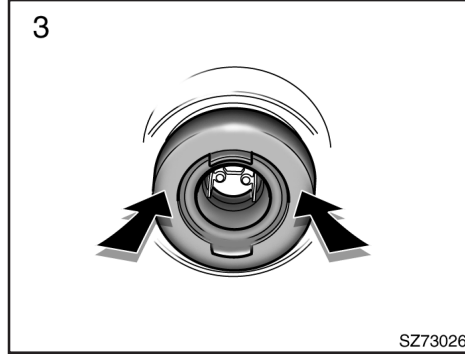
1. Motor kaputunu açınız, soketi çıkarınız, plastik kapağı sökünüz.

Eğer soket sıkıysa sağa sola oynatarak çıkartınız.



**2. Ampul tutucu yayını ve ampulü çıkar-
tınız. Yeni ampulü takınız ve yayla
tespit ediniz.**

Ampulü takmak için ampul bileziğindeki
çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını
sağlayınız.

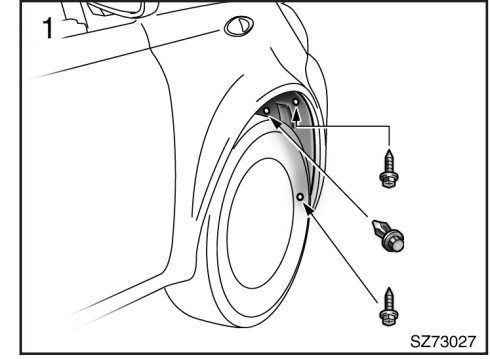


**3. Lastik kapağı yerine takarak, sıkıca
oturduğundan emin olunuz. Soketi
yerine takınız.**

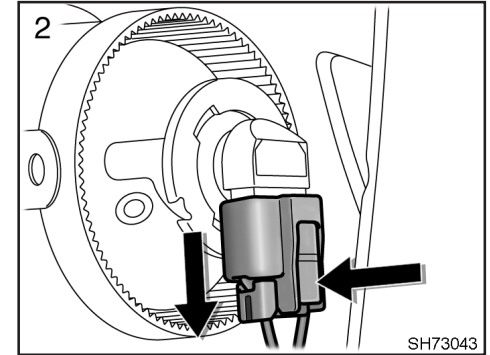
Lastik kapağın sokete ve far gövdesine
sıkıca oturduğundan emin olunuz.

Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı
yapmak gerekli değildir. Ancak ayar ge-
rektiği zaman bir Toyota bayisinde far
huzme ayarı yaptırınız.

- Ön sis lambaları

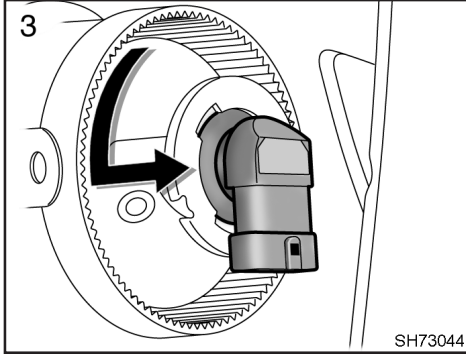


1. Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.

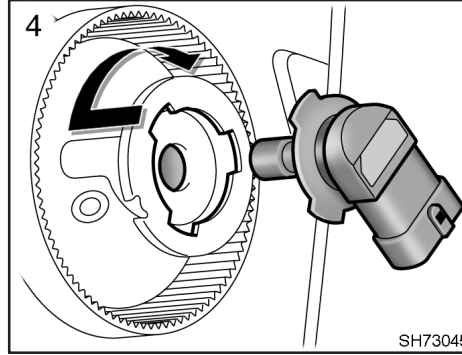


2. Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

Eğer soket sıkıysa hafifçe sallayarak
çıkartınız.



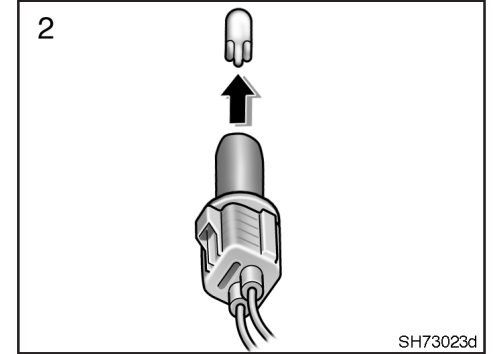
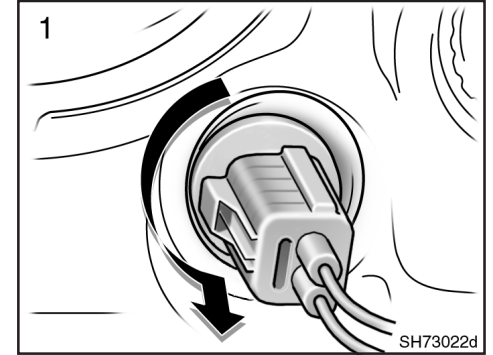
3. Ampulü saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.



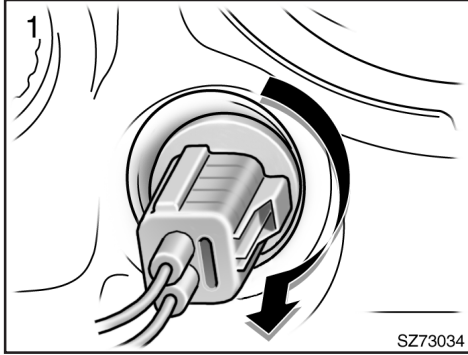
4. Yeni bir ampul ile soketi saat yönünde çevirerek yuvasına takınız.

Ampulü değiştirdikten sonra huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota bayisinde far huzme ayarı yaptırınız.

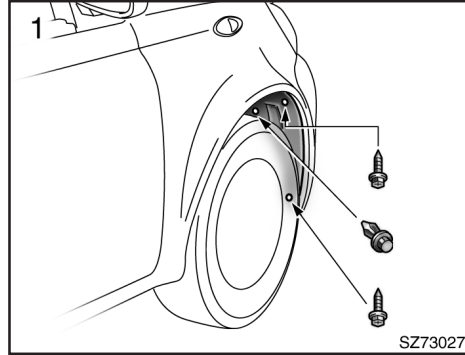
- Park lambaları (Sol taraf)



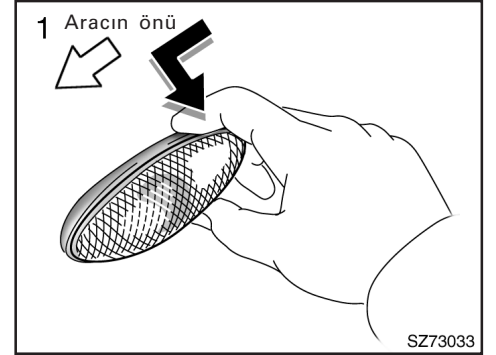
- Park lambaları (Sağ taraf)



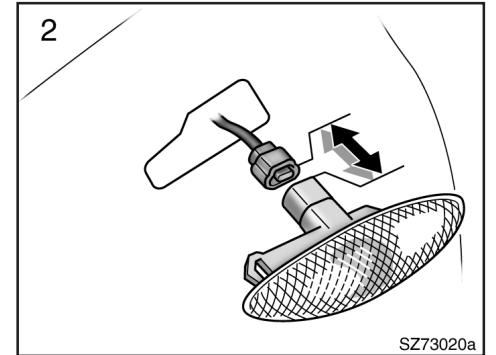
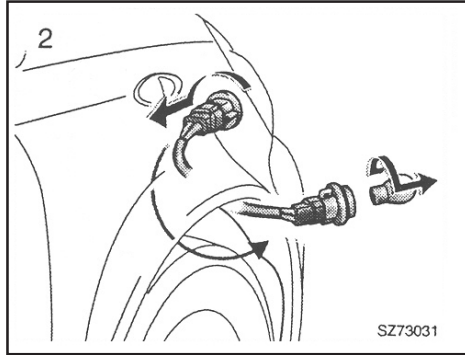
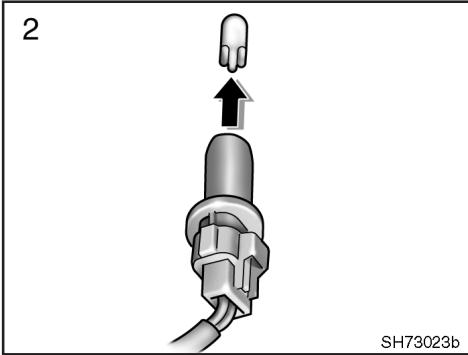
- Ön sinyal lambaları



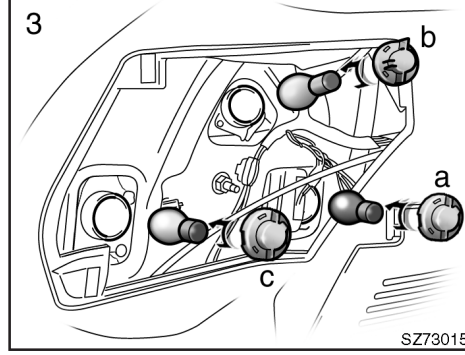
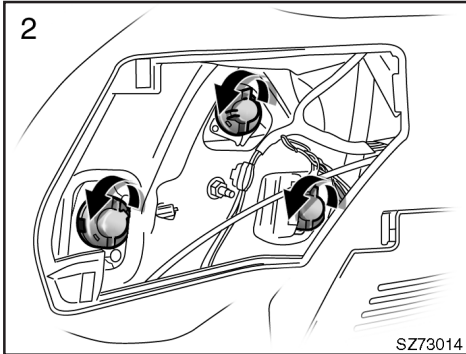
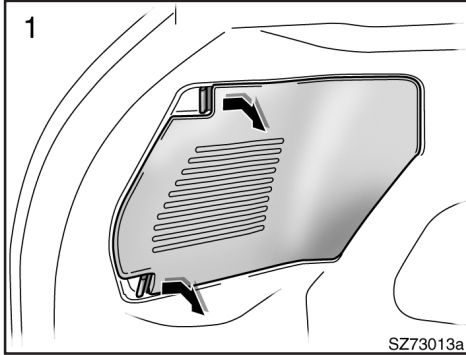
- Yan sinyal lambaları



Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.



- Arka sinyal, stop ve park, arka sis ve geri vites lambaları

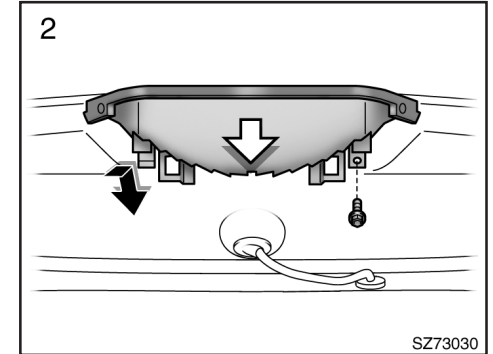
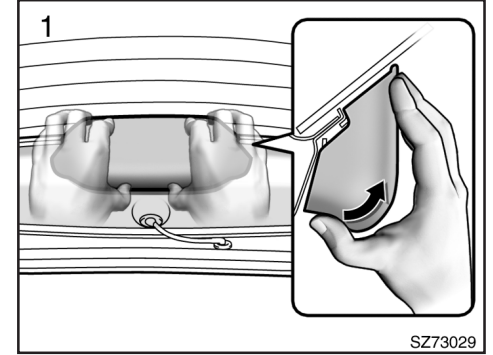


a: Stop ve park lambası

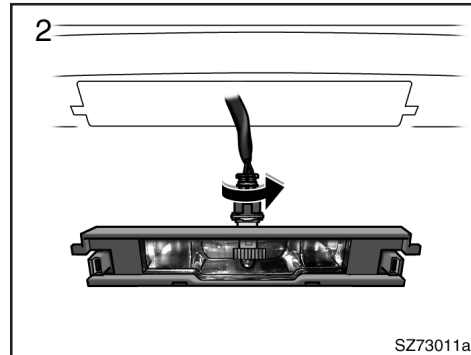
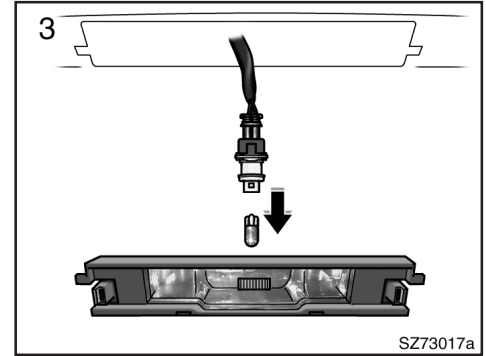
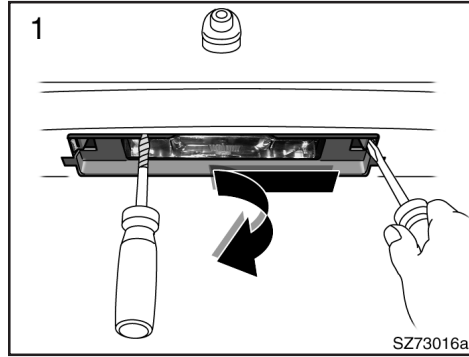
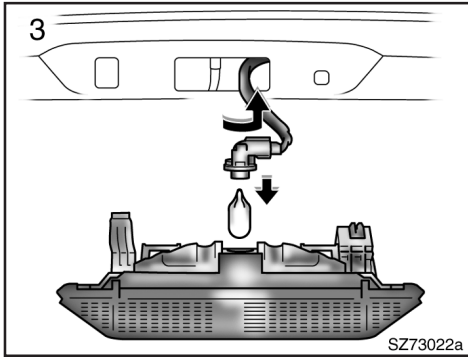
b: Arka sinyal lambası

c: Arka sis (sadece sürücü tarafı) veya geri vites lambası

- Üst stop lambası



- Plaka lambaları



8. Bölüm TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

Boyutlar

Aracın boyu (mm)	3640	Ön iz mesafesi (mm)	1440
Aracın genişliği (mm)	1660	Arka iz mesafesi (mm)	1420
Aracın yüksekliği (mm)	1500		

Dingil açıklığı (mm) 2370

Ağırlıklar

1SZ-FE Motor		Düz şanzıman	Multi-mod düz şanzıman
Toplam araç ağırlığı (kg)		920	935
Maksimum izin verilen dingil ağırlığı	Ön	755	
	Arka	755	
Çeki demiri yükü		40	
Römork kapasitesi*	Fren donanımlı	650	
	Fren donanımsız	400	
2SZ-FE Motor		Düz şanzıman	Otomatik şanzıman
Toplam araç ağırlığı (kg)		940	955
Maksimum izin verilen dingil ağırlığı	Ön	755	
	Arka	755	
Çeki demiri yükü		40	
Römork kapasitesi*	Fren donanımlı	900	
	Fren donanımsız	400	

*: %12 meyile kadar

Motor

Model :

1SZ-FE ve 2SZ-FE

Tipi :

4 silindirli sıra tip, benzinli

Silindir Çapı x Strok (mm) :

1SZ-FE motor

69.0 x 66.7

2SZ-FE motor

72.0 x 79.7

Silindir hacmi (cm³) :

1SZ-FE motor 998

2SZ-FE motor 1298

Yakıt

Yakıt tipi :

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üstü

Yakıt deposu kapasitesi : 45 litre

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (mm):
(motor soğukken)

Emme	0.14—0.23
Egzoz	0.21—0.30

Buji tipi:

1SZ-FE motor

Düz şanzıman—

BOSCH

FR7KCU

DENSO

K20R-U11

Multi-mod düz şanzıman—

DENSO

K16R-U

2SZ-FE motor

DENSO

K16R-U

Buji tırnak aralığı (mm) :

1SZ-FE motor:

Düz şanzıman—

BOSCH

0.9—1.0

DENSO

1.0—1.1

Multi-mod düz şanzıman—

DENSO

0.7—0.8

2SZ-FE motor:

DENSO

0.7—0.8

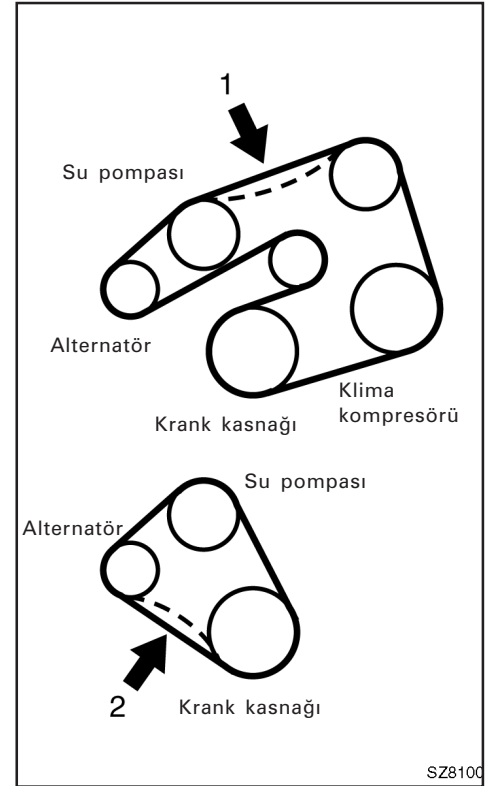
Kayış gerginlikleri (mm) :

10 kg'lık bir parmak kuvveti ile
(kullanılmış kayışlar)

1. 8.0 — 8.5

2. 6.0 — 6.5

1SZ-FE ve 2SZ-FE Motorlar



SZ8100

MOTOR YAĞI

Yağ kapasitesi (boşaltma ve doldurma) (litre) :

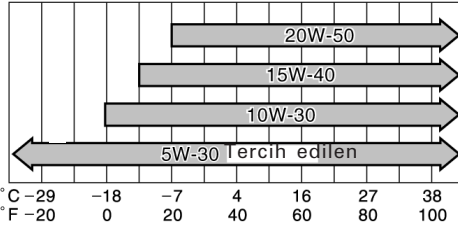
1SZ-FE ve 2SZ-FE motorlar

Filtreli	3.2
Filtresiz	2.9

Yağ sınıfı :

API SJ sınıflı "Energy Conserving", SL "Energy Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Sıcaklık aralığı bir sonraki yağ değişimine kadar geçerlidir.

SOIL04

Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

Düz şanzıman

Isıtıcı	4.7
Isıtıcısız	4.3

Otomatik şanzıman

Isıtıcı	4.6
Isıtıcısız	4.2

Soğutma sıvısı tipi :

Teknik bir probleme yol açmaması için alüminyum radyatörler için üretilmiş Etilen glikol tip antifriz Toyota "Long Life Coolant" veya eşdeğerini kullanmanızı öneririz.

Alkol esaslı antifriz kullanmayınız.

AKÜ

Şarj değerleri :

Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)

DEBRİYAJ

Pedal boşluğu (mm) :
5 - 15

Hidrolik yağ tipi :
SAE J1704 veya
FMVSS No.116 DOT 4

DÜZ ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (litre) :

1SZ-FE motor	1.4
2SZ-FE motor	1.9

Yağ tipi :

Dişli yağı, API GL-4 veya GL-5
Tavsiye edilen yağ viskozitesi :
SAE 75W-90

MULTİ MOD DÜZ ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (litre) 1.4

Yağ tipi:

Dişli yağı, API GL-4 veya GL-5
Tavsiye edilen yağ viskozitesi :
SAE 75W-90

OTOMATİK ŞANZİMAN

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma)
(litre) :

2.0

Yağ tipi:

Otomatik şanzıman yağı T-IV tip

Otomatik şanzımanda sadece yukarıdaki tip yağı kullanınız. Aksi halde otomatik şanzıman viteslere zor geçebilir veya arızalanabilir.

En iyi otomatik transaks performansı için değişim gerektiğinde Toyota orijinal ATF tip T-IV otomatik transaks yağı kullanınız. Aksi halde araç konforunuz (vites değişim yumuşaklığı) olumsuz yönde etkilenebilir; hatta transaksınız zarar görebilir.

FRENLER

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman en az pedal açıklığı, motor çalışırken,

60.0 mm

Pedal boşluğu (mm) : 1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el freni ayarı : 6 - 9 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1704 veya
FMVSS No.116 DOT 4

DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :
30 mm'den az

Lastikler

Lastik ölçüleri:

175/65R14

Lastik basınçları kpa (kgf/cm² veya bar, psi)

160 km/s veya daha yüksek hızlarda

Motor	Araçta iki kişiye kadar		Araçta beş kişiye kadar	
	Ön	Arka	Ön	Arka
1SZ-FE	230 (2.3,33)	210 (2.1,30)	230 (2.3,33)	220 (2.2,32)
2SZ-FE				

160 km/s ve alt hızlarda

Motor	Araçta iki kişiye kadar		Araçta beş kişiye kadar	
	Ön	Arka	Ön	Arka
1SZ-FE	230 (2.3,33)	210 (2.1,30)	230 (2.3,33)	210 (2.1,30)
2SZ-FE				

Yedek lastik (bazı modellerde)

Küçük yedek lastik (kgf/cm²,bar,psi)

T115/70D14 88M 420 (4.2,60)

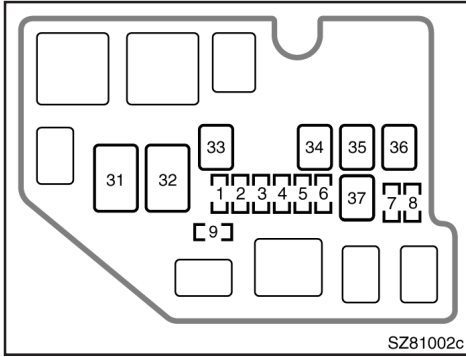
Diğerleri

Orijinal lastikler ile aynı

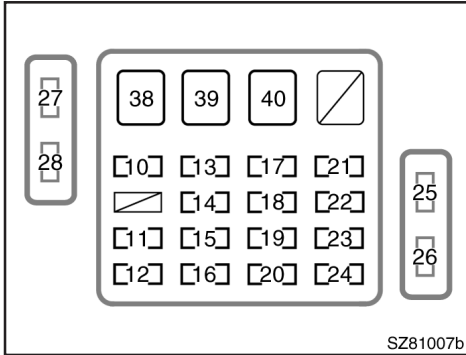
Bijon sıkma torku, N.m (kgf.lbf):

103 (10.5, 76)

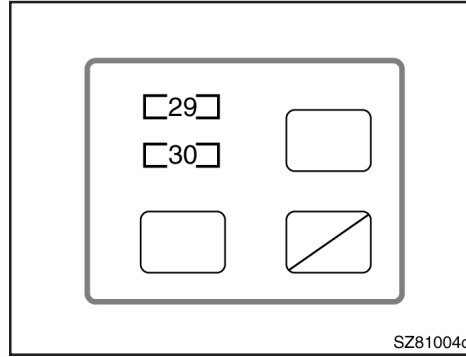
Sigortalar



Motor kompartımanı



Gösterge paneli



Motor kompartımanı No.2

Sigortalar (A Tip) :

- 1. ETCS 10 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- 2. HORN 15 A:** Korna
- 3. AM2 30 A:** Marş sistemi, SRS hava yastığı sistemi, Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, motor blokaj (immobilayzır) sistemi, akü boş uyarı sistemi
- 4. EFI 15 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- 5. H-LP MAIN 20 A:** Devre yok
- 6. DOME 15 A:** Saat, Radyo-teyp sistemi, tavan lambası, gösterge paneli, uzaktan kumanda kontrol sistemi
- 7. H-LP RH/H-LP LO RH 10A:** Sağ far
- 8. H-LP LH/H-LP LO LH 10A:** Sol far
- 9. ST 7.5 A:** Marş sistemi, Otomatik şanzıman sistemi
- 10. GAUGE 10 A:** Geri vites lambaları, şarj sistemi, klima sistemi, elektrikli cam sistemi, gösterge ve sayaçlar, merkezi kilit sistemi, uzaktan kumanda kontrol sistemi, vites kilit sistemi

11.ACC 15A: Saat, radyo-teyp, dış dikiz aynası sistemi, çakmak

12.A.C 7.5 A : Klima sistemi

13.DEF 25 A : Arka cam buğu çözücü, dış dikiz aynası buğu çözücüsü

14.WIPER 20 A : Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı, arka cam sileceği ve yıkayıcısı

15.ECU-IG 7.5 A: Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, elektrikli soğutma fanı, SRS hava yastığı sistemi

16.P S-HTR 10 A : Devre yok

17.D/L 25 A : Merkezi kilit sistemi

18.ECB-B 7.5 A: Arka sis lambaları

19.OBD 7.5 A: Araç üstünde arıza teşhis sistemi

20.D S-HTR 10 A : Devre yok

21.TAIL 7.5 A: Arka lambalar, park lambaları, plaka lambaları, radyo-teyp, far huzme seviyesi kontrolü, aydınlatma

22.FOG 15 A: Ön sis lambaları

23.HAZ 10 A: Sinyal lambaları, Dörtlü flaşör

24.STOP 10 A: Stop lambaları, üst stop lambaları, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, vites kilit sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

25.ECD2 15 A: Devre yok

26.IG2 15 A: Ateşleme sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/Sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, otomatik şanzıman sistemi

27.I/UP 10 A: Motor kontrol sistemi

28.EFI NO.2 10 A: Motor kontrol sistemi

29.H-LP HI RH 10 A: Sağ far (uzun huzme)

30.H-LP HI LH 10 A : Sol far (uzun huzme)

Sigortalar (B Tip)

31.ABS 60 A: Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi

32.ALT 120 A : "RDI", "HTR SUB1", "HTR SUB2", "ECU-B", "TAIL", "D/L", "OBD", "A.C", "HTR", "POWER" ve "STOP" sigortaları

33.HTR SUB2 30 A : Klima sistemi

34.RDI 30 A: Elektrikli soğutma fanları

35.EMPS 50 A: Hidrolik direksiyon sistemi

36.HTR SUB1 30 A : Klima sistemi

37.AMT 50 A: Multi-mod düz şanzıman sistemi

38.AM1 50 A: "ACC", "GAUGE", "WIPER", "ECU-IG", "P S-HTR" ve "DEF" sigortaları

39.POWER 30 A: Elektrikli camlar

40.HTR 40 A : Klima sistemi

9. Bölüm

İNDEKS

A

Açılır tavan	19
Ağırlıklar	229
Akünün durumunun kontrolü	219
Akü sıvısının kontrolü	220
Akünün dışarıdan kontrolü	220
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar	221
Alıştırma (rodaj) dönemi	141
Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar	217
Anahtarlarınızı kaybederseniz	183
Anahtarlar	7
Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları	123
Aracın kriko ve sehpa dayama yerleri	204
Aracınızı çekmek gerekirse	178
Acil durumda araç çekme	180
Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme	179
Çekici kamyonla aracı çekme	179
Taşıyıcı kamyon ile çekme	179
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	169
Aracınızın onarımına ihtiyacı var mı?	192
Arka cam silecek ve yıkayıcısı	78
Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri	78
Arka sis lambaları	76

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi	222
Arka sinyal, stop ve park, arka sis ve geri vites lambaları	227
Farlar	223
Ön sinyal lambaları	226
Ön sis lambaları	224
Park lambaları (Sağ taraf)	226
Park lambaları (Sol taraf)	225
Plaka lambaları	228
Üst stop lambası	227
Yan sinyal lambaları	226

B

Bagaj kilidi	16
Bagaj örtüsü	137
Bagaj yerleştirme ön uyarıları	150
Bakım programı gereksinimleri	194
Bakımla ilgili genel bilgiler	191
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar	202
Bardak tutucuları	137
Baş dayamaları	30
Boyutlar	229

C

Cam yıkama sıvısının tamamlanması	222
---	-----

Ç

Çakmak ve küllük	135
Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	156
Çocuk Koltuğu	55
3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama	67
3 Noktadan Bağlantılı Tip Emniyet kemeriyle bağlama (ALR/ELR tipi kemer)	60
Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi	59
Çocuk koltuğu sistemi tipleri	57
Çocuk koltuğu sistemi	56
Çocuk koltuğu uyarıları	55

D

Debriyaj	231
Devir saati (Takometre)	82
Dış dikiz aynaları	70
Dış dikiz aynası kumandası	71
Elektrik kumandalı dış dikizaynaları	70
Katlanabilir dış dikiz aynaları	71
Direksiyon kilitli kontak anahtarı	89

G

Düz şanzıman	107
Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler	107
Müsade edilen azami hızlar	107
Dörtlü flaşör	75

E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar	144
Eğer aracınız saplanırsa	178
Elektrik motorlu direksiyon sistemi	148
El freni	108
Emniyet kemerleri	31
Aktif gergili emniyet kemerleri	36
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar	31

F

Far huzme seviyesi uyarı	74
Farlar ve dönüş sinyalleri	73
Frenler	232
Fren balatası aşınma göstergesi	149
Fren sistemi	145

H

Hava akış seçici ayarı	130
----------------------------------	-----

I

ISOFIX Sabit Bağlantı Sistemi	68
Işıklı ve sesli uyarılar	83
ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı	86
"Multi-mod düz şanzıman" Uyarı ışığı	85
Açık ışık hatırlatma sesi	87
Açık kapı uyarı ışığı	86
Akū şarj durumu uyarı ışığı	84
Arıza uyarı ışığı	85
Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı	85
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	85
Elektrik motorlu hidrolik direksiyon sistemi uyarı ışığı	87
Fren sistemi uyarı ışığı	84
Multi-mod düz şanzıman uyarı fonksiyonu	87
SRS hava yastığı uyarı ışığı	86

Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı	87
Işıklı ve sesli uyarıların kontrolü	88

i

İç temizlik	188
Camlar	189
Deri döşemeler	190
Emniyet kemerleri	189
Hallılar	189
Vinleks iç döşemeler	189

J

Jantların değiştirilmesi	216
------------------------------------	-----

K

Kapılar	10
Anahtar ile kilitleme ve açma	10
İç kilit düğmesi ile kilitleme ve açma	10
Merkezi kilit düğmesi ile kilitleme ve açma	10
Uzaktan kumanda	11
Kar lastiği ve zincir takılması	214
Kar lastiğinin takılması	215
Kar zincirinin takılması	215

Kaset çalar	118
Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	157
Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (tripmetre) 83	
Klima sistemi kumandaları	128
Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar	131
Orta ve Yan hava yönlendiricileri .	132
Koltuklar	21
Arka koltuklar	23
Arka koltuklar ile ilgili uyarılar .	23
Arka koltukların ayarlanması . . .	24
Ön koltuklar	21
Ön koltukların ayarlanması	22
Öne katlanabilir arka koltuk	26
Küçük malzeme kutusu	136

L

Lastik basınçlarının kontrolü	211
Lastikler	232
Lastik ölçüleri:	232
Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	212
Lastiğiniz patlarsa	170
Araçın indirilmesi.	176
Araçın kaldırılması	175

Bijon somunlarının takılması . . .	176
Gerekli takımlar ve yedek lastik .	172
Krikonun yerleştirilmesi	174
Lastiğin değiştirilmesi	175
Tekerleğin takozla beslenmesi . . .	173
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi .	213

M

Makyaj aynası	72
Motor	230
Motor yağı	231
Motor blokaj (immobilayzır) sistemi .	9
Motor kaputu	17
Motor kompartımanına genel bakış .	200
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	209
Motor yağı seçimi.	208
Motor yağı seviyesinin kontrolü207	
Motorunuz çalışmazsa	165
Akü takviyesiyle çalıştırmayöntemi .	166
Boğulmuş bir motoru çalıştırma .	166
Motorunuzu çalıştırmadan önce . . .	153
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız? . .	153
Marşa basmadan önce	153
Motorun çalıştırılması	154

Normal çalıştırma yöntemi	154
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi ve uyarı ışığı	82
Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	144
Multi-mod düz şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz	183
Multi-mod düz şanzıman	93
Durma	98
Düz sürüş modu (M).	99
Park halinde ve vitesdeki aracın boşa alınması	105
Araçın hareketi	101
Durma	103
Geri vitesde sürüş	103
Park etme	104
Sesli uyarı fonksiyonu	105
Vites yükseltme ve vites küçültme	100
Yokuş yukarı/Yokuş aşağı kalkış .	102
Geri vitesde sürüş	97
Motor freninin kullanılması	97
Müsade edilen azami hızlar	100
Otomatik sürüş modu (E)	95
Park etme	98
Park halinde ve vitesdeki aracın boşa alınması	99
Vites kolu	94
Yokuş yukarı ve aşağı kalkış	96

O

Okuma lambası	77
Otomatik cam kumandaları	14
Otomatik Şanzıman	90,232
“2” ve “L” konumlarının kullanılması	92
Geri viteste sürüş	92
Güvenli sürüş için öneriler	92
Motor freninin kullanılması	91
Normal sürüş	91
Overdrive düğmesi	91
Park etme	92
Vites kolu	90
Vites kolunu “P” konumundan çıkaramazsanız	93
Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz	182

Ö

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı	77
Ön çeki demirinin takılması	181
Ön ve arka sis lambaları	76

P

Park Sensörü	139
Paspas	138
Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi	210

R

Radyatör ve kondenserin kontrolü	209
Radyo Teyp Sistemi	110
CD (Kompakt disk) çalar	120
Kaset çalar	118
Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler	113
Radyo uzaktan kumandası	122
Radyonun çalışması	114
Römork çekerken158	
Römork çekerken dikkat edilecek noktalar	160
Römork çekmeden evvel yapılacak kontroller	160

S

Saat / Dış sıcaklık göstergesi (Araç bilgi ekranı ile birlikte)	133
Servis değerleri	230
Seyir esnasında motorunuz stop ederse	169
Sigortalar	233
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	221
Sigortaların yerleri	202
Soğutma sistemi	231
Sürüş bilgi ekranı	134

Süspansiyon ve şasi	151
SRS Sürücü hava yastığı	39
SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları	43
SRS Yan Hava Yastıkları	50
Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları	2

T

Tavan lambası	77
Torpedo gözü	136
TOYOTA bakım programı	193
Bakım Programı	195
Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	185
TOYOTA'nızın tanıtılması	150
Araç şasi numarası	150
Motor numarası	151
TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması	186
Toyota'nızın cilalanması	188
Toyota'nızın yıkanması	186

Ü

Üç yollu katalitik konvertör . . .	142
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman	142

Y

Yakıt	141, 230
Yakıt deposu kapağı	18
Yakıt seviye göstergesi (dijital tip) .	81
Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için	162
Yolculuk öncesi kontroller	154
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi . .	70

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAXS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş.	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Nerede bulabilirsiniz.....

• Işıklı ikaz verirse	83
• Motorunuz çalışmazsa.	165
• Seyir esnasında motorunuz stop ederse	169
• Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa .	169
• Lastiğiniz patlarsa	170
• Aracınızı çekmek gerekirse	178
• Ağıştırma dönemi	141
• Motorun çalıştırılması	154
• Yolculuk öncesi kontroller	154
• Toyota bakım programı	193
• İndeks	235

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mah. E-5 Yan Yol No:11

34876, Yakacık-Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Yayın No: OM52500T1